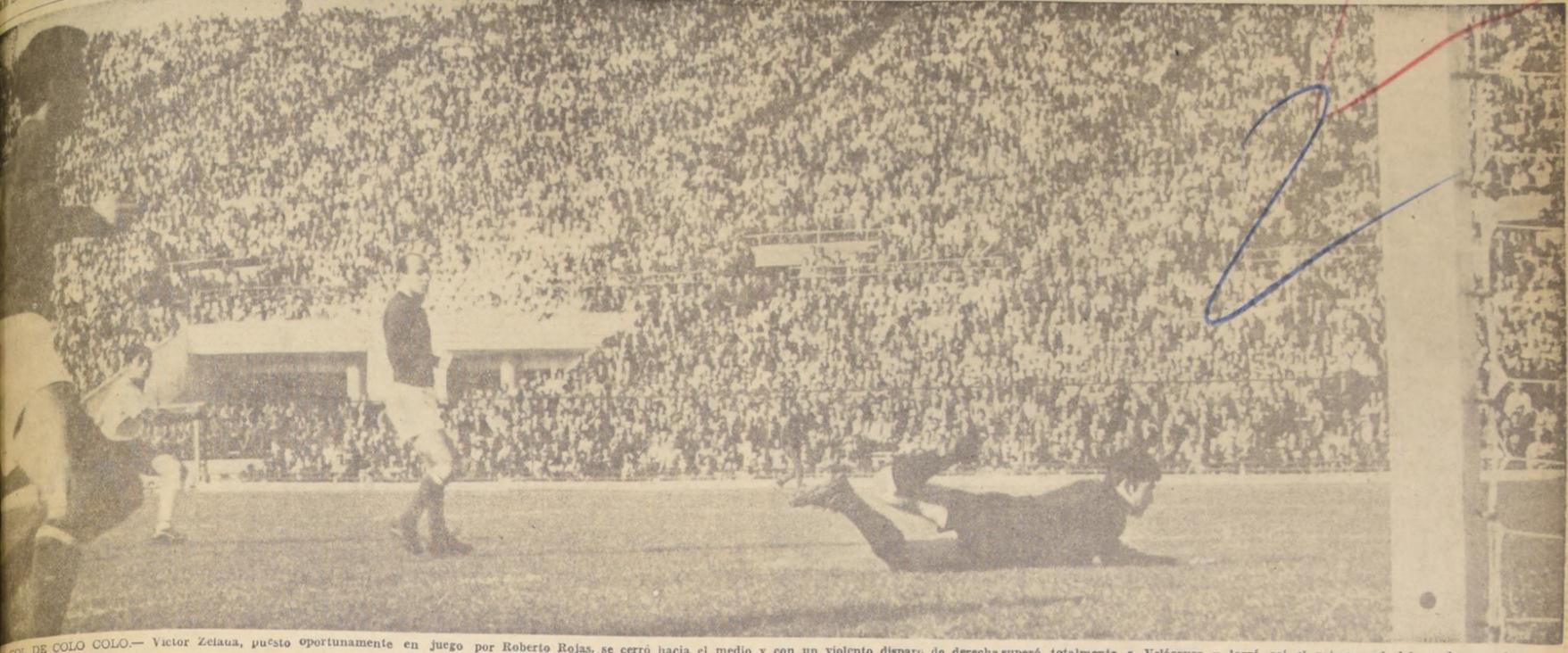


**PRONOSTICO:** En la zona norte se observarán nubosidades matinales. En el centro y sur: nubosidad parcial. Temperatura en aumento. Región austral: chubascos aislados.



**GOL DE COLO COLO.**— Victor Zelau, puesto oportunamente en juego por Roberto Rojas, se cerró hacia el medio y con un violento disparo de derecha superó totalmente a Velásquez y logró así el primer gol del cuadro popular.

## VIBRANTE 2 A 1 SOBRE AUDAX: Colo Colo Volvió a Ser Colo Colo

heroica reacción y cuando estaba sólo con nueve hombres, el cuadro popular quebró la igualdad a uno a uno en el cuadro de colonia y conquistó por intermedio de Walter Jiménez el gol del triunfo a los 35 minutos del segundo tiempo.— El player argentino de la victoria, Cruz y Valentini, grandes figuras de la cancha

La espléndida jugada previa de Mario Moreno —cruce desde la derecha— eliminó a cuatro rivales— y que materializó Walter Jiménez un arduo impresionante por lo justo y violento, le dio la victoria a Colo Colo. Un triunfo valioso porque tras él ya se advierte que el elenco no ha recuperado totalmente su estatura futbolística, si aún en este aspecto vacíos más o menos claros, si aún el ataque no es tan veloz como en la defensa acusa vacilaciones, cuando el rival ataca a base de velocidad, han logrado, en cambio, sus hombres, reanudar los hábitos amistosos que siempre fueron básicos, elementales y fundamentales en la mayoría de sus más importantes actuaciones. Fue el juego más veloz que dejó la victoria de Colo Colo, ya que futbolísticamente no fue superior como cuadro ni como expresión individual a Audax Italiano, ni incluso jugó bien en un terreno técnico, tuvo la fortaleza anímica suficiente, para luchar con garra, con fe, con indeclinable ambición y así superar el inconveniente de haber enfrentado al rival, prácticamente con 9 hombres durante gran parte del match.

El mérito albo radica, entonces, en esto: en que al revés de lo que venía ocurriendo en las últimas fechas, no se desanimó nunca y aun cuando perdió primero a Valdés y luego definitivamente a Beirut, mantuvo siempre enhiesto su espíritu de lucha y mantuvo también consecuentemente intactas sus posibilidades, en el bien entendido que ellas se ocurrieron bastante, no bien consiguió Audax igualar, tras un error compartido de Clariá y Kusmanic.

En momentos en que los jugadores aprovecharon la desorganización de la defensa de los visitantes, Luis Vargas y Reinoso no entraron con decisión y a veces, también, porque todo el quinteto, al que se incorporó reiteradamente Tapia, no supo cómo solucionar el puzzle que de planteó Colo Colo al especular con el off-side. Sea cual sea la razón, el hecho positivo es que la defensa colocolina, apelando a la ya dicha estrategia del off-side y a una disposición atinada en la marcación ejercida implacablemente sobre todos los atacantes itálicos, consiguió tapar el camino que conducía hacia Kusmanic, quien en la práctica no tuvo mucho trabajo, y que por lo menos estuviera a tono con la presión, con el claro predominio territorial que

ejerció el elenco de colonia. Este control del medio campo, que acentuadamente tuvo Audax, a partir de la 2ª parte del primer periodo, respondió o tuvo su razón de ser, en la lesión que sufrió Francisco Valdés, cuyo aporte desde ahí para adelante fue muy escaso. De este modo, el trabajo de Jiménez se duplicó y aunque se esmeró bastante, controló bien la pelota y a ratos logró empujar a sus compañeros, no pudo impedir el "crecimiento" de Tapia, a quien ayudaron indistintamente Cantillana, Berly, Reinoso y Vásquez. Sin embargo, lo que tuvo Audax en el medio terreno no lo tuvo en ataque. Allí, la ubicación de Reinoso, como punta de lanza, en desacuer-

(PASA A LA PAGINA 3)



**LESIONADO BEIRUT.**— Sobre los 21 minutos del segundo periodo, quedó seriamente lastimado el entera brasileño, quien como se advierte en la nota gráfica, abandona el campo de juego en brazos de Mario Moreno y del kinesiólogo Carlos Ruiz.

## Unión Tuvo Ataque y Ganó Muy Bien a Palestino 3-1



En esta briosa arremetida del veterano entera de Palestino, Roberto Coll, con el arquero Treplana de Unión Española que se lanzó temerariamente a

Con una formación más lógica, manteniendo su orden defensivo, pero con mejor trabajo ofensivo, los rojos superaron a un Palestino confundido por sus propios errores.— M. Silva anotó los tres goles del ganador.— G. Carrasco hizo un autogol

Victoria inobjetable y clara de Unión sobre un Palestino que luchó mucho, pero sin claridad, especialmente en su ofensiva. Pero lo cierto es que el partido no estaba definido en favor de los rojos sino hasta los 30 minutos del primer tiempo y no antes pasar muchos apuros, que si no cristalizaron en goles de Palestino se debió a la ofuscación de hombres como Orlando Ramírez, que fracasaron en la puntada final. Efectivamente, en los primeros minutos, Palestino llegó con cierta profundidad hasta el arco de Treplana, pero Ramírez, Sastre y Villagarcía no tuvieron calma en

(PASA A LA PAGINA 2)

**UNION ESPAÑOLA . . . . . 3**  
**PALESTINO . . . . . 1**

**CANCHA:** Estadio Nacional. **SOCIOS:** Palestino 432, Unión Española 295. **ARBITRO:** Juan Carvajal, más que regular. Algunos problemas en las reglas del off-side pero sin que gravitara en el partido.  
**UNION ESPAÑOLA (3):** Treplana; Avendaño, Laco y Rodríguez; Carrasco y Contreras; M. Ramírez, Silva, García, Jiménez y Aranedo. Entrenador: Francisco Molina.  
**PALESTINO (1):** Donoso; Castañeda, Angulo y Cortés; Moris y Ahumada; Torres, G. Ramírez, Sastre, Coll y Villagarcía. Entrenador: Alejandro Scopelli.  
**GOLES:** Primer tiempo: 26' SILVA, para Unión con un tiro suave que fue controlado a medias por el meta Donoso, pero el balón siguió su curso hacia el arco 34' SILVA, mediante tiro libre aumentó a dos para Unión Española con tiro libre en el que el meta Donoso tampoco estuvo feliz. Segundo tiempo: 11' nuevamente MOISES SILVA, elevando a tres el marcador favorable de los rojos. 45' Autogol de CARRASCO, al tratar de despejar un balón lo envió de emboquillada contra su propio arco, venciendo la resistencia de Treplana.

## FERRO QUEDO COLISTA

| Lugar | EQUIPOS              | PJ. | PG. | PE. | PP. | GF. | GC. | Ptos. |
|-------|----------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|
| 1º    | O'HIGGINS            | 13  | 6   | 6   | 1   | 21  | 14  | 18    |
| 2º    | LA SERENA            | 13  | 5   | 7   | 1   | 16  | 11  | 17    |
| 3º    | COLO COLO            | 13  | 5   | 6   | 2   | 18  | 11  | 16    |
| 3º    | UNIVERSIDAD CATOLICA | 13  | 6   | 4   | 3   | 16  | 12  | 16    |
| 3º    | PALESTINO            | 13  | 6   | 4   | 3   | 23  | 16  | 16    |
| 6º    | MAGALLANES           | 13  | 6   | 3   | 4   | 20  | 21  | 15    |
| 6º    | UNION ESPAÑOLA       | 13  | 5   | 5   | 3   | 19  | 14  | 15    |
| 8º    | WANDERERS            | 13  | 4   | 5   | 4   | 18  | 21  | 13    |
| 8º    | UNIVERSIDAD DE CHILE | 13  | 5   | 3   | 5   | 16  | 17  | 13    |
| 10º   | EVERTON              | 13  | 5   | 2   | 6   | 17  | 18  | 12    |
| 10º   | AUDAX ITALIANO       | 13  | 4   | 4   | 5   | 23  | 18  | 12    |
| 10º   | UNION CALERA         | 13  | 5   | 2   | 6   | 19  | 24  | 12    |
| 13º   | RANGERS              | 12  | 2   | 6   | 4   | 17  | 19  | 10    |
| 13º   | GREEN CROSS TEMUCO   | 12  | 3   | 4   | 5   | 16  | 15  | 10    |
| 13º   | UNION SAN FELIPE     | 13  | 2   | 5   | 6   | 10  | 17  | 9     |
| 15º   | SAN LUIS             | 12  | 3   | 3   | 6   | 13  | 19  | 9     |
| 15º   | SANTIAGO MORNING     | 12  | 3   | 3   | 6   | 15  | 21  | 9     |
| 18º   | FERROADMINTON        | 13  | 3   | 2   | 8   | 20  | 29  | 8     |

# UNION TUVO ATAQUE...

(De la 1a. Pág.)

el remate, y los rojos, con algunos "sustos y sudores", lograron mantener su valla sin batir.

golpe. Le costaba mucho sacar el balón desde atrás por cuanto los palestinos marcaban desde el saque mismo del arco español, para impe-

dir que el balón fuera jugado con calma por la defensa hispana. Pero los contrataques mostraban algunos problemas en la zaga de los tri-

colores, que más tarde se hicieron ostensibles. Y vino ese contrataque de Mario Ramírez, que liquidó Moisés Silva, con un impacto

que a medias le interceptó a la entrada del área el meta Donoso, adelantado, sin impedir el gol. Ese tanto hizo variar la fisonomía del partido, ya que desde ese instante fue Unión la que asumió la iniciativa.

Desde ese minuto se notó que los rojos variaban su posición. Moisés Silva fue ahora un delantero más. No como en otros partidos, incrustado en su mediocampo, para proyectarse a través de pases largos hacia su delantera. Ahora se fue arriba, y los españoles tuvieron un ataque incisivo.

Es que la formación de Unión Española y su disposición en el campo de juego fue ahora más lógica. René Contreras dio más peso que García al medio campo. Como este juega desde ese sector, fue un delantero que colaboró con Silva y Contreras en el control de la zona estratégica. Algún jugador de los rojos dijo, al término del partido, que Unión había recibido una crítica injusta de público y prensa, ya que siempre habían jugado igual. Nosotros, que con nuestra firma comentamos algunos partidos de los rojos, le podemos decir que no fue tan así. Es cierto que se mantuvo en esa zona se jugó igual, pero ahora se mejoró en ataque y Moisés Silva avanzó varios metros con respecto a su posición de otros partidos.

Vale decir que manteniendo su estructura e idea general de fútbol, los rojos mejoraron en lo que hasta ahora habían estado mal en ataque. Y además contaron con la colaboración de los errores de Palestino. Un arquero que no estuvo bien en el gol de tiro libre y la torpeza y obstrucción de atacantes como Orlando Ramírez.

En la etapa final, esta tónica se acentuó, pasando a dominar el equipo de Santa Laura, y lo que es más importante, lo hizo con precisión, buen fútbol y ATAQUE, ya que, aparte de anotar un gol, más, hubo varias oportunidades muy claras para haber hecho las cifras más amplias a su favor.

Totalmente dominado se vio Palestino, y sus esfuerzos por mejorar su suerte chocaron contra un equipo que estaba jugando muy bien. Y se estrellaron por el fracaso de algunos delanteros. Sastre no pudo ser el atacante de otras oportunidades. Coll no tuvo gravitación y Torres no pesó en el medio campo, en tanto Ahumada, por su afán de apoyar, dejaba un hueco muy amplio en su defensa, que fue bien aprovechado por los delanteros de Unión Española.

Los factores gravitaron entonces en la espectacular y merecida victoria de Unión, sus virtudes, una formación más lógica, mayor sentido de ataque, y los errores defensivos y ofensivos de un Palestino que, luchando mucho, prodigándose con generosidad, no tuvo claridad de conceptos y tuvo en su delantera jugadores que como "Chocolito" Ramírez, no juegan error por cometer.— JEAN CARLOS FRANCO.



En la raya misma despegó Remigio Avendaño un balón enviado por un delantero de Palestino, en una de las oportunidades que este equipo no supo aprovechar. Sastre, Carrero y Luro, observan expectantes la maniobra, mientras el meta Treplana, mira desde el suelo.

## CAYO LA "U" EN RANCAGUA.-

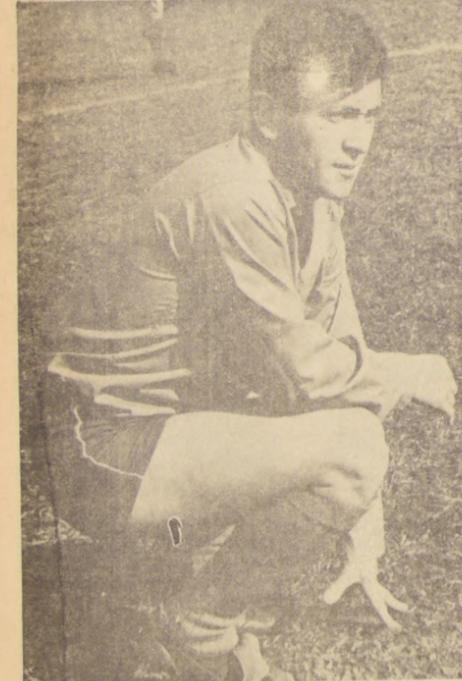
# O'Higgins hizo dos goles y los defendió "a muerte"

Desde el comienzo fue todo nervio el choque entre O'Higgins y la linajada escuadra visitante de la "U", al demostrar el comienzo del partido, porque la escuadra santiaguina no tenía camiseta. Para cambiarse, como lo establecen las disposiciones vigentes que obligan a cambiar al visitante cuando el color de las casacas es parecido.

Luego de la espera, salieron los del "chuncho" con casacas blancas con bordes rojos en el cuello y mangas, que Landa le regaló hace algún tiempo a O'Higgins.

El primer tiempo fue netamente favorable al elenco dueño de casa, el que supo sacar partido de los problemas que la "U" mostró en el trabajo de todas sus líneas y la buena aptitud del ataque local para, mediante juego veloz y profundo, llegar hasta el arco de Neff. La escuadra visitante incluso realizó algunos cambios posicionales en la defensa, entre los marcadores Eyzaguirre y Rodríguez, para lograr dar mayor firmeza a ese sector.

Los dos goles con que O'Higgins se fue al descanso al término del primer tiempo era un marcador indudablemente merecido, ya que siempre fue mejor que su rival. La defensa no tuvo problemas con el ataque de los universitarios y su propia ofensiva dio una enorme labor a los defensores visitantes.



Carlos Guerra fue nuevamente gran figura en O'Higgins frente a la "U", a pesar de que ahora actuó como cuarto zurcero de defensa en reemplazo de Abarca.

**O'HIGGINS . . . . . 2**  
**UNIVERSIDAD DE CHILE . . . . . 1**

CANCHA: Estadio Braden, de Rancagua. PAGARON: 13.439 personas. SOCIOS: O'Higgins 2-23, y Universidad de Chile 0. RECAUDACION: \$ 22.118,90. ARBITRO: Mario Gasc.

O'HIGGINS (2): Zazzali; Contreras, Valdivia y Carrasco; Guerra y Retamal; Bedwell, Perazzo, Desiderio, Osorio y Ortiz. Entrenador, José Pérez.

UNIVERSIDAD DE CHILE (1): Neff; Eyzaguirre, Quintanao y J. Rodríguez, Musso y Hodre; Araya, Yávar, Carlos Campos, Marcos y Sánchez. Entrenador, Washington Urrutia.

GOLES: primer tiempo, 17' ORTIZ abre al cuenta en favor de O'Higgins; 42' DESIDERIO, mediante tiro libre aumentó a dos para los locales.

Segundo tiempo: 16' YAVAR, liquidó una acción en el área que comenzó con un centro de Araya, que éste envió cuando la pelota ya había traspasado la línea de fondo, sin que el árbitro ni el juez de línea se percataran.

## FUTBOL ARGENTINO: VELEZ SANSFIELD VENCIO 2 X 0 A INDEPENDIENTE

BUENOS AIRES, 21 (ANSA).— Resultados finales de partidos disputados esta tarde, correspondientes a la 24ª fecha del campeonato organizado por la Asociación de Fútbol Argentina de primera división "A".

River Plate, 2; Boca Juniors, 0.  
Banfield, 0; Racing, 1.  
Independiente, 0; V. Sarsfield, 2.  
Quilmes, 0; S. Lorenzo, 2.  
Newells, 0; Atlanta, 2.  
Estudiantes, 0; Platense, 1.  
Argentinos Juniors, 1; Colón, 0.  
Ferrocaril Oeste, 1; Rosario Central, 0.  
Huracán, 1; Lanús, 2.  
Chacarita, 0; Gimnasia, 1.  
Los equipos mencionados en primer término actuaron como locales.

El panorama varió mucho en la etapa final. La "U" logró adueñarse del medio campo y Araya, con su acción veloz, dio mucha movilidad al ataque, el que realizó algunos cambios entre los dos punteros, Araya y Sánchez, y entre los entreaños Marcos y Yávar. Sin embargo, un solo gol logró el team visitante, y éste lo fue en una jugada viclada, por cuanto Araya, que envió el centro, lo hizo cuando el balón ya había salido. Es que la "U" insistió en su juego conocido de buscar mediante repetidos centros el cabezazo o la entrada de Carlos Campos, sin lograrlo, por la buena labor de la zaga local, en la que Valdivia y Guerra, junto a los laterales realizaron una excelente faena. Por último, estuvo la figura siempre presta en sus salidas y contenciones del buen meta

## UNO A UNO: ACCIDENTADO EMPATE ENTRE SAN BERNARDO Y UNIVERSIDAD TECNICA

Expulsados fueron Gálvez (UT) y Collao (SB). — Romo anotó el tanto sarnardino, igualando también de penal, Gálvez

Evidenciando una leve mejoría en su juego el elenco de San Bernardo Central consiguió empatar a uno en su cancha con Universidad Técnica. Este encuentro que se caracterizó por la violencia de las acciones y que culminó con la expulsión de dos jugadores, uno de cada bando, tuvo en la oncenca local, el cuadro que vislumbró más de cerca el triunfo.

En las primeras escaramuzas del cotejo pudo apreciarse el mejor juego de los estudiantes técnicos, que moviendo bien el balón, crearon algunas situaciones de peligro al golero Arroyo.

La apertura del match lograda cuando apenas se jugaban los siete minutos fue, sin embargo, el justo premio al mejor rendimiento sambernardino, que dio la impresión de querer rehabilitarse ante su elenco público. Si bien la obtención del tanto se debió a un lanzamiento penal servido por Romo, esta conquista estimuló al elenco local, que buscó mediante el trajinar constante de Farfán, Valdivia y Sepúlveda nuevos goles.

El cobro de un penal en favor de Universidad Técnica casi al término del período, fue un yerro garrafa, que fue criticado por los jugadores sambernardinos. De vuelta a la etapa de complemento, los técnicos replegaron sus líneas, dando a entender su conformidad con el marcador. Aprovechó la situación San Bernardo para apremiar la

valla muy bien custodiada por Uruza, para probar con insistencia al golero.

San Bernardo estuvo más cerca del triunfo, salvando al team estudiantil de un contrate, el ya comentado desempeño de su arquero.

(OSVALDO OLIVA, correspondiente).



Benito Ríos fue una pieza valiosa en la victoria que conquistó su equipo, San Luis, ante su vecino San Felipe. Por primera vez se efectuó un encuentro no se transformó en una batalla.

**SAN BERNARDO . . . . . 1**  
**UNIVERSIDAD TECNICA . . . . . 1**

CANCHA: Estadio Maestranza de San Bernardo. PAGARON: 334 personas. Socios: San Bernardo, 226; U. Técnica, 12. RECAUDACION: \$ 302. Arbitro: Sergio Altermann (mal).

SAN BERNARDO (1): Arroyo; Gallardo, Romo y Collao; Garcés y Celis; Delgado, Farfán, Toledo, Valdivia y Sepúlveda. Entrenador: Leonardo Bedoya.

UNIVERSIDAD TECNICA (1): Uruza; Pinilla, Simonetti y Rojas; Gallo y Saavedra; Méndez, Gálvez, Liberona, Valero y Herrera. Entrenador: Gracián (SB).

GOLES - Primer tiempo: 7 minutos, ROMO (SB), de penal; 37' GALVEZ (UT), también de penal. Segundo tiempo: No hubo. EXPULSADOS: A los 30 minutos, GALVEZ y COLLAO.



No estuvo afortunado ayer el jugador Antonio Sastre de Palestino, como ocurrió con el resto de los atacantes de este equipo. En el grabado, lo vemos disparando con violencia hacia el arco español, sin que Rodríguez logre impedirlo.

## EMPATO CON LISTER Un valioso punto de Huachipato en Linares

Horster anotó para los usineros y Acosta para los locales

Un partido con dos tiempos muy diferentes fue el que brindaron ayer en Linares, la escuadra local y Huachipato. En la fracción inicial ambos equipos tomaron demasiadas providencias defensivas y ello desahució todo el buen fútbol que se pudiese haber visto. Pocas veces lograron los mediocampistas hilvanar algunos buenos avances, y cuando ello aconteció, los balones a cualquier lado. Lo importante era despejar el peligro, a como diera lugar.

Era lógico que con ese fútbol tan poco vistoso, los espectadores se sintieran defraudados ya que por los permanganos de uno y otro rival, se esperaba algo mejor. Pero una notoria falla de la defensa dueña de casa fue muy bien aprovechada por el argentino Horster, sobre los 3 minutos, y batió sin apelación al meta Cabrera con un fuerte y esquinado lanzamiento de derecha.

Si antes de que se abriera el marcador Huachipato estaba jugando de preferencia sobre su mismo campo, es de imaginar las providencias que tomó el cuadro local, y ello permitió, en cierto modo, el alza de

sus posibilidades de triunfo, por la buena labor de Acosta, la paciencia y voluntad de los jugadores locales, y el buen pase de Sastre, que permitió al argentino tener un tiro sin demasiados contratiempos. Podemos decir que Rosell estuvo más triunfante, por la labor que cumplió en el segundo tiempo, cuando el empate lo se veía como un castigo. La defensa visitante trabajó bien.— (responsable).



PESE A QUE Dalmacio San Martín no se hizo en el marcador, de sus pies salió el pase del gol que Lister Rosell igualó con el puntero Huachipato.

## Unión Calera, just y estrecho vencido

Ante un Everton disminuido, por dos ausencias importantes, incidente lamentable, el equipo calerano desarrolló una labor ofensiva que determinó su triunfo final.— Gratifia del tanto de la victoria

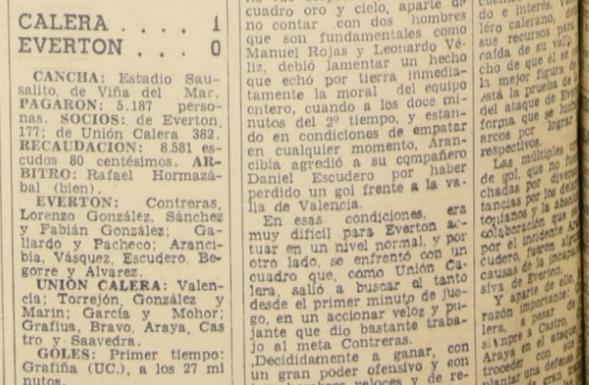
Un triunfo meritorio, pero que en cierto modo fue lógico, dadas las condiciones en que enfrentó a su rival, logró Unión Calera al imponerse a

Everton de Viña del Mar, por un tanto a cero en el cotejo jugado en la tarde de ayer en el Estadio Sausalito.

La victoria calerano, dilemática no fue sorprendente, porque el cuadro oro y cielo, aparte de no contar con dos hombres que son fundamentales como Manuel Rojas y Leonardo Valenzuela, debió lamentar un hecho que echó por tierra un mediano de la moral del equipo calerano, cuando a los doce minutos del 2º tiempo, y estando en condiciones de empatar en cualquier momento, Arancibia agredió a su compañero Daniel Escudero por haber perdido un gol frente a la valla de Valenzuela.

En difícil para Everton actuar en un nivel normal y por otro lado, se enfrentó con un cuadro que, como Unión Calera, salió a buscar el tanto desde el primer minuto de juego, en un accionar veloz y potente que dio bastante trabajo al meta Contreras.

Decididamente a ganar, con un gran poder ofensivo y de otros hombres veloces y de suelta actitud como Castro, Araya y Gracia, Unión Calera entró a dominar en la primera etapa, y producto de ese dominio fue el tanto logrado por el puntero dante Gracia.



Benito Ríos fue una pieza valiosa en la victoria que conquistó su equipo, San Luis, ante su vecino San Felipe. Por primera vez se efectuó un encuentro no se transformó en una batalla.

**CALERA . . . . . 1**  
**EVERTON . . . . . 0**

CANCHA: Estadio Sausalito de Viña del Mar. PAGARON: 8.187 personas. SOCIOS: de Everton, 177; de Unión Calera 382. RECAUDACION: 8.581 escudos 80 centésimos. ARBITRO: Rafael Hormazabal (bien).

EVERTON: Contreras, Lorenzo González, Sánchez y Fabián González; Gallardo y Pacheco; Arancibia, Vázquez, Escudero, Begorri y Álvarez.

UNION CALERA: Valenciano; Torrejón, González y Marín; Gracia y Mohor; Gracia, Bravo Araya, Castro y Saavedra.

GOLES: Primer tiempo: Gratifia (UC), a los 27 minutos.

INCIDENTES: Arancibia (E), agredió a golpes de puño a Escudero (E), luego de que éste perdió un gol, a los 12 minutos.

4 A 2 A COLCHAGUA.

# IBERIA IMPUSO SU FUTBOL Y TRIUNFO

Valladares, Juan Gutiérrez, Waldo Silva y Cabrera fueron los goleadores ibéricos. Eduardo González anotó los tantos colchaguinos

Gran positividad frente al arco rival mostraron los delanteros de Iberia al enfrentar la valla de Colchagua, en el match jugado por ambos cuadros en el Estadio Municipal de Puente Alto.

Esta vez la victoria ibérica conseguida ante un rival de gran fuerza y que en la mayor parte del encuentro hizo sentir el peso de sus jugadores, adquirió más valor, porque le permitió mostrar ante el seguidor público puentealtino la valla de su juego.

Ya no es cosa de ganar partidos lo que está haciendo Iberia, sino que ofrecer un accionar armonico y vistoso, que lo hace grato a la vista. Si bien ayer el match tuvo una serie de situaciones accidentadas que deslucieron por momentos el encuentro, éstas tuvieron en el árbitro Héctor Palma al culpable, por no saber controlar en debida forma el juego brusco y mal intencionado de algunos elementos.

Deportes Colchagua al abrir el marcador en su favor mediante afortunado lanzamiento libre de distancia, que descolocó al arquero Navello despertó bruscamente al juvenil representativo local, que se fue en procura del empate. A partir de ese gol, la ofensiva bien comandada por Juan

Gutiérrez y eficazmente secundada por Valladares y Waldo Silva, descompuso la lenta zaga colchaguina, haciéndola naufragar.

De esta manera, no extrañaron los tres goles de Iberia que lo alzaron al término de la etapa con un cómodo 3 por 1 a favor.

El tercer tanto anotado por Waldo Silva fue resistido por

los jugadores colchaguinos, provocándose graves incidentes, que motivaron la suspensión del partido por espacio de 3 minutos.

Ya sobre los 30 minutos del lapso final Colchagua, descontento, vino una nueva ofensiva a fondo de los ibéricos, que dio como frutos el cuarto y último tanto. — (LUIS SILVA, Corresponsal).

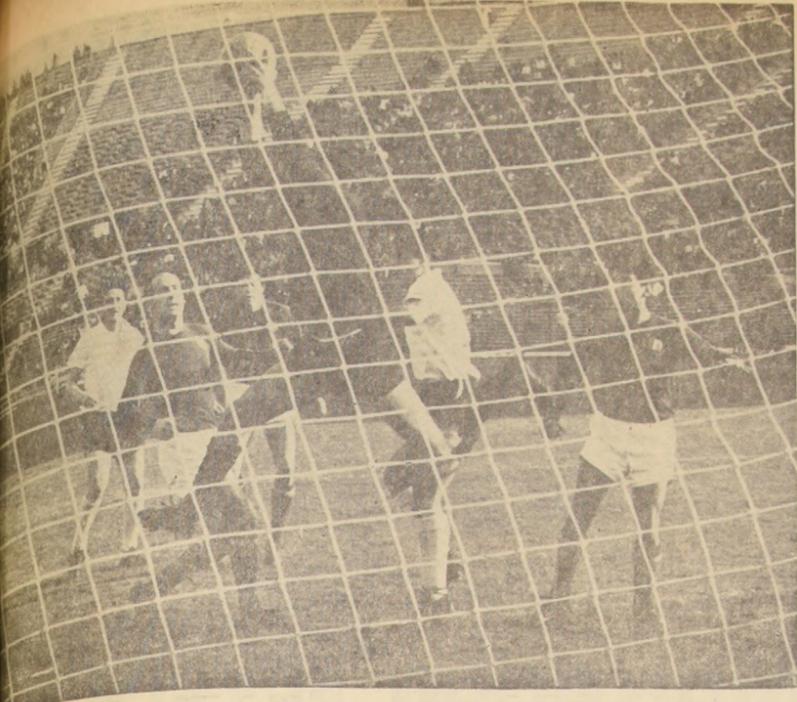
IBERIA . . . . . 4  
COLCHAGUA . . . . . 2

Cancha: Estadio Municipal de Puente Alto. Pagaron: 2.166 personas. Socios: Iberia, 189; Colchagua, 58. Recaudación: E° 3.355,30. Árbitro: Héctor Palma (mal).

Iberia (4): Navello, L. Silva, Vera y González; Rojas y Cabrera; W. Silva, Díaz, J. Gutiérrez, Rubilar y Valladares. Entrenador: Domingo González.

Colchagua (2): Marín, Echeverría, Pozo y Arriagada; Suárez y J. Becerra; Urbano, Ripoll, Pérez Rúa y E. González. Entrenador: César Solís.

Goles: Primer tiempo, 12' E. GONZÁLEZ (C), tiro libre; 25' VALLADARES (I); 28' GUTIERREZ (I); y 35' W. SILVA (I). Segundo tiempo: 31' E. GONZÁLEZ (C), tiro libre; 32' CABRERA (I).



Recorre Velásquez, el meta itálico, un envío largo sobre su área. A su lado, sin intervenir, están Berly y Sepúlveda, de Audax, y Zelada y Jiménez, de Colo Colo.

## COLO COLO VOLVIO... (De la 1a. Pág.)

do se lesionó o para ser más preciso, "lisonaron" a Reirut. Aquí, el panorama parecía obscuro, pero para el elenco albo, maxime que en una jugada absurda le dieron Claría y Kusmanic a Sánchez, la posibilidad de empatar.

### UNO A UNO: EMPATE DESLUCIDO EL DE SCHWAGER - ÑUBLENSE

En un partido de muy baja calidad, donde reinó la acción desordenada y los errores defensivos y ofensivos de los equipos de Nublense, local, y Schwager, igualaron a uno, marcador que justifica la inoperancia de los forwards de uno y otro elenco que no pudieron sobrepasar la marcación al hombre que usaron ambas escuadras.

En Schwager el lugar de contrataque se justificó, ya que se trataba del visitante, pero igual predicamento usó

es, lo que ya mencionamos: la voluntad, el empuje, la garrucha colocolina. Merced a este atributo, más que a caudal futbolístico, que sólo se hizo ver en trozos aislados del cotejo, consiguió finalmente el cuadro popular la victoria, que fue meritoria por varias razones, pero especialmente porque fue conseguida ante un rival que también luchó y que sólo por deficiencias defensivas, no supo sacar ventajas de la superioridad numérica con que jugó en gran parte del match — JORGE FERNÁNDEZ R.)

### EL ANFITRIÓN, LO QUE DIO PASO A UN ESPECTÁCULO INGRATO, LLENO DE PITAZOS, PARA SANCIONAR LAS POSICIONES DE ADELANTO EN ALGUNAS OPORTUNIDADES Y PARASTIGAR UNA ACCIÓN BRUSCA EN OTRAS.

El público, que en regular número llegó hasta el campo chiliano, no gustó del espectáculo que se le ofreció, al ser ruidosamente en varios pasajes de la contienda.

Ñublense, que venía de caer frente a Huachipato en la fecha anterior, luchó desordenadamente por conseguir la rehabilitación, la que no pudo conseguir debido, más que nada, a fallas lamentables de sus hombres de avanzada que no pudieron entrar con posibilidades a la zona defensiva de los mineros, que fueron con el ánimo de volver con un punto y lo consiguieron.

El resultado es justo, dada la equiparidad de dos conjuntos de accionar discreto y que se repartieron los errores, para dar paso a un match que no gustó en ningún momento. Lo mejor se vio en la primera etapa, hasta el momento en que Romero consiguió la igualdad, que sería definitiva.

En la segunda etapa no hubo ninguna jugada digna de quedar destacada. Los jugadores de ambos bandos se conformaron muy pronto con el reparto de puntos, que parece fue el objetivo de uno y otro equipo.

Estadio Municipal, Chillán. PAGARON: 1.247 personas. Socios: de Nublense, 1.247; Schwager, 9. Recaudación: 4.306,50 escudos. Árbitro: Víctor Acoiza.

Nublense (1): Muñoz, Bravo y Romero; C. Pérez y Cortázar. Aravena, M. Romero y Castro. Entrenador: Lincoyán Neira.

Schwager (1): León, Quiroga y Hormazábal; Silva y Navarrete. Fuentes, Nicolás, Loyola Aroxabala. Entrenador: Hernán Gárate.

En la primera etapa, a los 26 minutos para Schwager y a los 34 minutos para Nublense. Resultado: empate a uno.

## MUNICIPAL SE TRAJÓ VALIOSOS PUNTOS DE LOS ANDES: GANO 2-1

Con una formación de emergencia, no se rival de cuidado para los "ediles"

Después de una actuación mediocre del Deportivo Municipal, los valiosos puntos fueron producto de la ofensiva del local Tránsito, que se mantuvo en constante ofensiva, que no supo concretar en el marcador.

En la 2ª etapa, luego de la igualdad alcanzada a los 4 minutos por Pérez, dio a entender que las cosas cambiarían para los locales, pero los errores de sus hombres no se corrigieron y Municipal volvió a mandar en el campo, dominando por largos pasajes de la brega, hasta los 20 minutos en que Moraga estructuró el 2-1 definitivo.

Al promediar la segunda etapa, y tras el gol de Moraga, se observaron peligrosas vacilaciones del guardavallas metropolitano, Coloma, que se mostró inseguro y dio facilidades a los delanteros de Tránsito que en su apresuramiento por igualar las cifras no supieron convertir en goles.

El resultado se ajusta entonces a lo sucedido en el campo de juego. Municipal contó en la emergencia con un equipo más armado, con sus valores en sus posiciones lógicas, lo que le permitió realizar una presentación, si no buena, por lo menos meritoria que le valió la obtención de los dos puntos en disputa.

Valores destacados en Tránsito fueron su arquero Comte, el zaguero Peña y el delantero Pérez. En Municipal su más alto valor resultó el mediocampista Guerra.

(Gentileza de Radio Tránsito, de Los Andes).

Estadio Municipal, Los Andes. PAGARON: 488 personas. Socios: de Tránsito, 488; de Deportivo Municipal, 1. Recaudación: E° 3.029,40. Árbitro: Ricardo Quiroz.

Tránsito (2): Comte, Holv, Peña y Oliver; Basáez, Escobar, Pérez, Pétic, Torreblanca y Aguayo. Entrenador: Valentín Beperet. Municipal (1): Coloma; Villegas, Parra y Saavedra. Guerra, Moraga, La Cruz. Entrenador: Valentín Beperet. A los 19 minutos, Guerra para Municipal. A los 4 minutos, igualó Pérez, es decir, empate a uno. A los 20 minutos, Moraga para Tránsito, conquista que habilita para la escuadra local. La medida de los jugadores locales.



Luis Vargas, anticipándose a la marca de Claría, trata de recoger con la cabeza un centro ejecutado desde la izquierda por Sánchez. Mucho presionó el cuadro itálico, pero a la postre sin resultado.

COLO COLO . . . . . 2

AUDAX ITALIANO . . . . . 1

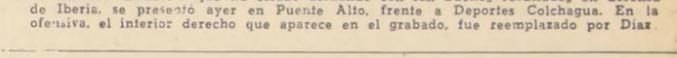
CANCHA: Estadio Nacional. PAGARON 37.541 personas. Socios: Colo Colo, 2.638; Audax Italiano, 370. Recaudación: E° 81.990,10. ÁRBITRO, José Luis Silva (mal).

COLO COLO: Kusmanic; Valentini, Claría y González; Cruz y Jiménez; Moreno, Valdés, R. Rojas, Beirut y Zelada. Entrenador: Andrés Prieto.

AUDAX ITALIANO: Velásquez; Sepúlveda, Zuleta y Cataldo; Berly y Tapla; Vásquez, Cantillana, Reinoso, Vargas y A. Sánchez. Entrenador, Salvador Blondi.

GOLES.— Primer tiempo: 18' ZELADA, aprovechando un pase de Valdés. Segundo tiempo: 28' A. SAN-CHEZ, aprovechando una desinteligencia entre Claría y Kusmanic, y a los 35' JIMENEZ, movido por Valdés, pese a estar lesionado, y puesto en acción, a su vez, por Moreno.

EL MISMO ELENCO que ha estado actuando con tan buenos resultados en defensa de Iberia, se presentó ayer en Puente Alto, frente a Deportes Colchagua. En la ofensiva, el interior derecho que aparece en el grabado, fue reemplazado por Díaz.



EL MISMO ELENCO que ha estado actuando con tan buenos resultados en defensa de Iberia, se presentó ayer en Puente Alto, frente a Deportes Colchagua. En la ofensiva, el interior derecho que aparece en el grabado, fue reemplazado por Díaz.

HOY

PRIMICIA

eme-te '67

se presenta...

...SOY EL NUEVO DELANTAL DE VESTIR, diseñado, con licencia europea, especialmente para la mujer chilena, que desea, como siempre, lucir elegante y cómoda en su trabajo



eme-te '67

ES OTRO ACIERTO DE

Julín Serra

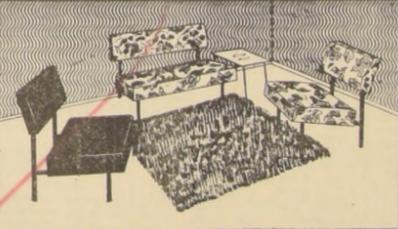
EL REY DE LOS DELANTALES

Diagonal Cervantes 684 - San Antonio 559

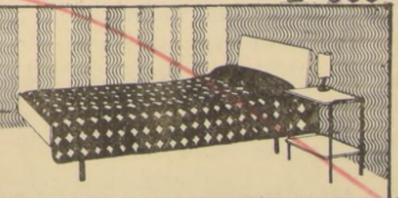
Amueble enteramente su hogar con la triple oferta de SINGAL

MERCED 118  
MAC IVER 299

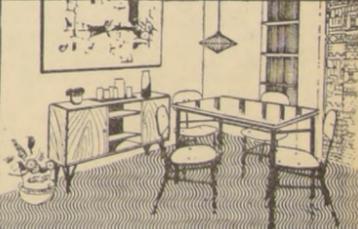
SINGAL MUEBLES le brinda esta oportunidad con sólo E° 1.368 SIN PIE



SU LIVING: 1 sofá, 2 Sillones, 1 mesa de centro E° 480



SU DORMITORIO: 2 camas de 1 plaza y 1 velador E° 360



SU COMEDOR: 1 mesa, 4 sillas, 1 buffet E° 528

Y si Ud. desea elegir sólo una o dos de estas ofertas, SINGAL MUEBLES le da las mismas facilidades:

10 CUOTAS IGUALES, SIN PIE

MERCED 118      MAC IVER 299

Entrega Inmediata



EMPATARON A 1.-

# Partido muy pobre el de Serena y Rangers

Un partido que no agradó al público, de acciones recias y sin fuerza ofensiva, protagonizaron en este reducido los elencos de La Serena y el su-

reño visitante, Rangers. La silbatina reiterada del respetable, para con el árbitro, los jugadores y el fútbol jugado reveló el desagrado de los

siete mil espectadores por el discreto encuentro que presenciaron. En efecto, el primer tiempo, que fue el más interesante, fue de acciones rápidas, pero muy recias. Eso obligó al árbitro Valdés a detener continuamente el partido, para impedir que éste perdiera su cariz deportivo. Ello desagrado más al público, que se mostró inquieto por las continuas detenciones del juego.

En sólo un minuto se anotaron los dos únicos goles del encuentro. Aracena, el atacante más veloz y ambicioso del equipo local, abrió el marcador, y Scandoli aprovechó una falla de la defensa serense para alcanzar el empate, un minuto más tarde. Y no hubo más goles.

La 2ª fracción fue pobre como expresión de fútbol, ya que Rangers se limitó a defender el empate y La Serena no hizo nada por ganar, incluso al final hasta el equipo local se contentó con esa igualdad y también prefirió adoptar una actitud conservadora.

Con este panorama no podía agradar el partido. Sin embargo, dentro de esa línea discreta de todo el encuentro, debemos reconocer que Rangers mostró gente con más experiencia y ello le permitió imponer la línea que más le acomodaba a sus intereses, reteniendo la pelota y arriesgando muy poco para mantener el empate. Pero, repetimos, La Serena tampoco supo ofrecer espectáculo, ni encontrar el camino que impulsara su calidad de local. Al final, como hemos dicho, se contentó con el empate y el punto que obtuvo. — (MARIO MEZA, corresponsal.)



SCANDOLI: Tuvo un mérito, marcó el gol, con que su equipo, Rangers de Talca empató con La Serena.

RANGERS . . . 1 LA SERENA . . . 1

CANCHA: Estadio La Portada de La Serena. PAGARON: 6.055 personas. SOCIOS: La Serena, 1.084. Rangers, no registró. RECAUDACION: 9 mil 871 escudos. ARBITRO: Carlos Valdés.

LA SERENA (1): Cortez; Poblete, Figueroa y Castillo; Espinoza y Valdía; Vilches, Abedoño, Cantú, Aracena y Hurtado. Entrenador: Dante Pesce.

RANGERS (1): Rodenack; Arredondo, Díaz y Parada; Azocar y Rodríguez; Barria, Porcel de Peñalba, Soto, Scandoli y Medina. Entrenador: Adolfo Rodríguez. GOLES: Primer tiempo: 42' ARACENA (LS) y a los 43' SCANDOLI (R). EXPULSADOS: A los 20' del segundo tiempo, Medina y Hurtado, por agredirse.

## ANGUSTIOSO EMPATE DE LEON PRADO CON CICLON EN HOCKEY

Empatado a cuatro goles finalizó el encuentro jugado ayer en la cancha del Liceo Miguel Prado por los quintetos de 1ª división de los dueños de casa y Ciclon de Vía del Mar, correspondiente a la segunda fecha del Campeonato Metropolitano de la Asociación de Hockey Santiago.

Las buenas actuaciones que había venido realizando el elenco porteño, sobre todo en la Copa Chile, tuvieron en su encuentro con los liceanos su ratificación.

Sabida es la capacidad del joven representante del Miguel León Prado, que a pesar de estar en receso competitivo desde el Torneo de Apertura, siempre ha sido buen animador.

Luego del excelente rendimiento de los jugadores liceanos en los primeros minutos de la brega que les significó un tranquilizador 3 x 0, la recuperación de sus rivales fue notoria. Sobre todo el espíritu de lucha evidenciado por Carlos Araya, que hizo de verdadero motor de su quinteto, permitió al resto del team vimariense buscar con insistencia goles. Poco a poco la defensa porteña se afirmó, dificultando las entradas y disparos locales sobre la portería defendida por Jaime Santis. Por su parte Héctor Uribe además de cumplir bien con su papel de defensa empezó a entregar ciertos pases a sus forwards.

Junto a lo anterior, Carlos Araya, se movilizó en defensa y en función de atacante, según fueran las circunstancias, ocasiones en que con su hábil dominio del patín creó repetidos problemas a la zaga liceana. Numerosos fueron los disparos realizados sin discriminación sobre el arco de Atilio Menichetti, que paró con su portería trabando arduamente. Producto del peligroso y seguido ataque sobre la zaga local, fueron anullando los goles. Fue así como se llegó al empate a 3 con que finalizó el primer tiempo.

Miguel León Prado un poco descontrolado en su juego, ayudó sin duda a la recuperación vimariense.

La fracción final mantuvo las características de la etapa anterior, con Ciclon dominando. Un penal cobrado a León Prado y excelentemente servido por el veterano Osvaldo Rodríguez, por primera vez en el partido le dejó arriba en el marcador.

Reaccionó el quinteto dueño de casa, buscando mejor suerte frente al arco, realizando algunos cambios. Sus lanzamientos precipitados resultaron en su mayoría desviados. Sin embargo fueron ellos los que mandaron en la cancha, ya que los vimarienses trataron de conservar la ventaja.

Hubo eso sí varios contraataques de sumo peligro para León Prado. Ya casi al término del encuentro y cuando los esfuerzos liceanos por empatar se hacían infructuosos, salió el ansiado gol de Gastón Madariaga, que fue muy celebrado por el equipo local.

ARBITRO: Carlos Castillo. MIGUEL LEON PRADO: Atilio Menichetti, Gonzalo Madariaga, Emilio Ibáñez, Gastón Madariaga y Sandro Pifferi.

CICLON: Jaime Santis, Héctor Uribe, Miguel Torrealba, Carlos Araya y Osvaldo Rodríguez. C. Bonilla V.

## MERECIDO EL TRIUNFO DE CONCEPCION ANTE OVALLE

Bastante merecido fue el triunfo que obtuvo ayer en su cancha, Deportes Concepción ante Ovalle.

Si bien es cierto que la cuenta fue la mínima, ella no refleja el intenso dominio que desplegaron los penquista a través de 70 minutos por lo menos de los 90 de juego.

Pero ese dominio no fructificó en la 1ª fracción, ya que, al actuar en forma demasiado ruda la defensa rival, se amilanaron los atacantes locales y con ello perdieron buenas oportunidades para abrir el marcador.

En cierto modo, ese juego brusco fue otra de las características del match, ya que los defensores sureños respondieron en ese mismo campo a los norntinos y con ello ante la vista y paciencia del árbitro, se sucedieron los fouls, a veces mal intencionados, entre uno y otro bando.

A los 12' del segundo tiempo, el ex colocolino Rivas aprovechó un buen centro trasasado de Rosales y con suave toque de balón, logró abrir el marcador y con ello dar, a la postre, el triunfo a su cuadro.

Luego de la conquista, los ágiles penquista no aventuraron sobre la ciudadela rival con la misma continuidad de un comienzo y con ello bajó en rendimiento el cotejo.

Con el score a su favor, Deportes Concepción retuvo hasta el máximo el balón en su poder, ubicándose el juego de preferencia en el mediocampo.

No es mucho lo que se puede agregar a este cotejo. Dado el mejor juego y su mejor concepción de fútbol colectivo, la victoria de los penquista se justifica plenamente (Gaceta de LA PATRIA, de Concepción).

## Boxeo Torres y Del Papa por el título de los medio pesados

PISA, 21 (ANSA). — "Es la noticia más hermosa que he recibido", dijo hoy el pugilista italiano Piero del Papa, al enterarse de que el campeón del mundo de los medios pesados, el portorriqueño José Torres, aceptó batirse con él por el título.

Del Papa, campeón europeo de la categoría, expresó que quiere prepararse "en manera particular" para el encuentro que, según su anuncio dado a conocer ayer en Nueva York, se llevará a cabo el 15 de octubre en Puerto Rico. "Ahora me tomaré dos semanas de descanso absoluto, después comenzaré a entrenarme", dijo Del Papa. Manifestó su intención de prepararse "de manera perfecta". Se entrenará en un gimnasio de esta ciudad, donde vive con su esposa.



González consiguió dos buenas victorias, cayendo derrotado por el rancahuino Alfredo Yazigi.

## SELECCION DE PIMPON: JOSE GONZALEZ, GRATA FIGURA DEL CERTAMEN

La mayoría de los mejores paletistas nacionales, damas y señoras, alteraron en las canchas de la colectividad las primeras y Aproximación del Estado, organizadas por la Federación Chilena de Mesa y destinado a clasificar a los elementos que trabajarán en forma intensa bajo la dirección técnica para el Sudamericano de Bolivia.

Esta competencia que se inició el sábado y prosiguió hasta su término este fin de semana. Participaron en la serie de varones, los 15 jugadores llamados, repartidos en tres grupos.

El Grupo A, se disputó el que fue el primer día, pero que se terminó en tres sets por dos. Los jugadores fueron los siguientes: Grupo B: Alejandro Echeverría y José González.

El Grupo C, José González realizando una excelente actuación y que dice en forma clara de los progresos alcanzados, venció en sus tres compromisos a Luis Aravena 3 x 2; Renato Mateluna 3 x 2 y Felipe Rojas 3 x 2. Con ello logró prácticamente su clasificación.

Luis Aravena ganó 3 x 2 a Renato Mateluna y Felipe Rojas 3 x 2 a Renato Mateluna. Por el campeonato de damas y varones juveniles, no se logró establecer en su totalidad quienes serán los pimentados seleccionados, por falta de los encuentros.

Entre otros juveniles, se registró su clasificación ética Medina y Rosa Reimberg. En varones juveniles donde se presentó un grupo de gran porvenir se clasificó Valentín Ramos. Falta determinar quien será su acompañante.

Entre otros posturas: Mario Contador, Sergio Conejeros y Rubén Reimberg. Las damas adultas que quedaron prácticamente clasificadas fueron: Lucía González, Hilda Avaria y Berna Grant, faltan aún dos nuevas pimponistas.

El Grupo A, se disputó el que fue el primer día, pero que se terminó en tres sets por dos. Los jugadores fueron los siguientes: Grupo B: Alejandro Echeverría y José González.

El Grupo C, José González realizando una excelente actuación y que dice en forma clara de los progresos alcanzados, venció en sus tres compromisos a Luis Aravena 3 x 2; Renato Mateluna 3 x 2 y Felipe Rojas 3 x 2. Con ello logró prácticamente su clasificación.

Luis Aravena ganó 3 x 2 a Renato Mateluna y Felipe Rojas 3 x 2 a Renato Mateluna. Por el campeonato de damas y varones juveniles, no se logró establecer en su totalidad quienes serán los pimentados seleccionados, por falta de los encuentros.

Entre otros juveniles, se registró su clasificación ética Medina y Rosa Reimberg. En varones juveniles donde se presentó un grupo de gran porvenir se clasificó Valentín Ramos. Falta determinar quien será su acompañante.

Entre otros posturas: Mario Contador, Sergio Conejeros y Rubén Reimberg. Las damas adultas que quedaron prácticamente clasificadas fueron: Lucía González, Hilda Avaria y Berna Grant, faltan aún dos nuevas pimponistas.

El Grupo A, se disputó el que fue el primer día, pero que se terminó en tres sets por dos. Los jugadores fueron los siguientes: Grupo B: Alejandro Echeverría y José González.

El Grupo C, José González realizando una excelente actuación y que dice en forma clara de los progresos alcanzados, venció en sus tres compromisos a Luis Aravena 3 x 2; Renato Mateluna 3 x 2 y Felipe Rojas 3 x 2. Con ello logró prácticamente su clasificación.

Luis Aravena ganó 3 x 2 a Renato Mateluna y Felipe Rojas 3 x 2 a Renato Mateluna. Por el campeonato de damas y varones juveniles, no se logró establecer en su totalidad quienes serán los pimentados seleccionados, por falta de los encuentros.

Entre otros juveniles, se registró su clasificación ética Medina y Rosa Reimberg. En varones juveniles donde se presentó un grupo de gran porvenir se clasificó Valentín Ramos. Falta determinar quien será su acompañante.

Entre otros posturas: Mario Contador, Sergio Conejeros y Rubén Reimberg. Las damas adultas que quedaron prácticamente clasificadas fueron: Lucía González, Hilda Avaria y Berna Grant, faltan aún dos nuevas pimponistas.

El Grupo A, se disputó el que fue el primer día, pero que se terminó en tres sets por dos. Los jugadores fueron los siguientes: Grupo B: Alejandro Echeverría y José González.

El Grupo C, José González realizando una excelente actuación y que dice en forma clara de los progresos alcanzados, venció en sus tres compromisos a Luis Aravena 3 x 2; Renato Mateluna 3 x 2 y Felipe Rojas 3 x 2. Con ello logró prácticamente su clasificación.

Luis Aravena ganó 3 x 2 a Renato Mateluna y Felipe Rojas 3 x 2 a Renato Mateluna. Por el campeonato de damas y varones juveniles, no se logró establecer en su totalidad quienes serán los pimentados seleccionados, por falta de los encuentros.

Entre otros juveniles, se registró su clasificación ética Medina y Rosa Reimberg. En varones juveniles donde se presentó un grupo de gran porvenir se clasificó Valentín Ramos. Falta determinar quien será su acompañante.

Entre otros posturas: Mario Contador, Sergio Conejeros y Rubén Reimberg. Las damas adultas que quedaron prácticamente clasificadas fueron: Lucía González, Hilda Avaria y Berna Grant, faltan aún dos nuevas pimponistas.

**LUNES DEPORTIVOS RESTAURANT ACUARIO SAN ANTONIO 713**

**HOY LUNES 22**

a las 20,30 La mesa redonda del deporte. Un original programa de RADIO DEPORTES transmitido directamente desde el Restaurant ACUARIO por C.B. 96 RADIO JOSE MIGUEL CARRERA.

Invitados de honor: Los cuatro deportistas más destacados en los partidos de fútbol celebrados el sábado y domingo pasados. Animación y dirección Máximo Clavería, Raul Hernán Leppé y Juan Carlos Franco.

Asista a este programa deportivo, conozca y alterne con los más famosos deportistas. COMA CON ELLOS

Reserve su mesa personalmente o al Fono 392653

Valor del cubierto **E° 4,50**

Y no olvide HOY LUNES 22 tiene una cita en **RESTAURANT ACUARIO SAN ANTONIO 713**

**¡SANITARIOS!**  
el mejor conjunto **FANALOZA**  
está en **ALMACENES PARIS**

modelos Venecia

Si compra este mes participará en el Concurso del BARRIL y todo puede salirle **GRATIS!**

mejor selección  
mejores precios  
mejor servicio en el 7º piso

aproveche los consejos de nuestro personal especializado

**ALMACENES Paris**

SE DESPACHA CONTRA REEMBOLSO

ALAMEDA

ESQ. SAN ANTONIO



# CARLOS FERNANDEZ, 1.º EN LOS 80 KILOMETROS

El representante de Ferrilloza realizó una buena actuación y superó en el embalaje final a Pradenas, Pérez, V. Arriagada y al viñamarino Luis Jara

El mismo tiempo, Juan Pradenas, Carteros; 3º Héctor Pérez Ferrilloza; 4º Luis Jara, Chile; 5º Víctor Arriagada, Audax Italiano. Como comentamos, el resultado total de la jornada fue satisfactorio; los corredores van lentamente recuperando su mejor forma, tras un receso de dos meses. El triunfo de Carlos Fernández, en todo competidor, no admite réplica, se vio bien en los 80 kilómetros y llegó a la meta con muchas energías, dando a entender que su actuación no fue cosa de suerte. Estuvo siempre entre los integrantes del grupo de avanzada, y en el embalaje final tuvo más fuerza que sus seguidores.



Primero en el embalaje.— Carlos Fernández, de Ferrilloza se impuso en la prueba pedaletera de ayer, los 80 kilómetros que se corrieron en la Carretera Panamericana Norte. En el grabado, el vencedor es escoltado por Pradenas, que corre por su derecha, Héctor Pérez, por su izquierda y más atrás, Luis Jara y Víctor Arriagada, que no encontraron el claro para su fuerte tren.

EMPRESA PORTUARIA DE CHILE  
DEPTO. ABASTECIMIENTO  
VALPARAISO

POSTERGACION APERTURA  
**Propuesta Pública 8/966;**  
ADQUISICION ELEMENTOS  
CONTRA INCENDIOS

Se comunica a los señores interesados en la Propuesta Pública N° 8966 por la adquisición de diversos equipos contra incendios, que la apertura de la mencionada licitación ha sido postergada para el día 15 de septiembre próximo a las 16 horas, en las Oficinas de la Dirección de la Empresa, Blanco 839, Valparaíso.

**EL DIRECTOR**

Numeroso público se congregó en los alrededores de la meta, y vio en acción a un número record de corredores; 193 divididos en las cuatro pruebas del programa. En categoría novicios intervinieron 64 pedaleteros, sobre una distancia de 55 kilómetros y 600 metros; en cuarta, 45 participantes, sobre 62 kilómetros; y en tercera, 49, que completaron 70 kilómetros y 400 metros de pedaleo.

Los resultados generales de la competencia, por categoría fueron los siguientes: Novicios: 1º Agustín Zambrano, Green Cross; 2º Rolando Soto, Bata; 3º Klebert Jauffert, Carteros; 4º Andrés Quinteros, Fanaioza; y 5º Waldo Hinojosa, Conchall. Cuarta categoría: 1º Juan Salgado, Conchall; 2º Ernesto Torrejón, Green Cross; 3º Sergio Bórquez, Quinta Normal; 4º Juan Pozo, Quinta Normal; y 5º Antonio Alegria, Centenario. Tercera categoría: 1º Manuel Plaza, Mademsa; 2º Julio Vásquez, Viña del Mar; 3º Jaime Vega, Audax Italiano; 4º Juan Valdés, Quinta Normal; y 5º Julio Román Carteros, Todo competidor. 1º Carlos Fernández, Ferrilloza, tiempo: 2 horas, 03 segundos y 10 centésimas; 2º con

Carlos Fernández, Ferrilloza y Juan Pradenas, por ser los mejores de su triunfo en los 80 kilómetros corridos ayer, en prueba pedaletera al calendario oficial de la Asociación San...

El campeonato de fútbol de la categoría...

El campeonato de fútbol de la categoría...

El campeonato de fútbol de la categoría...

El campeonato de fútbol de la categoría...

El campeonato de fútbol de la categoría...

El campeonato de fútbol de la categoría...

El campeonato de fútbol de la categoría...

El campeonato de fútbol de la categoría...

El campeonato de fútbol de la categoría...

El campeonato de fútbol de la categoría...

El campeonato de fútbol de la categoría...

El campeonato de fútbol de la categoría...

El campeonato de fútbol de la categoría...

El campeonato de fútbol de la categoría...

El campeonato de fútbol de la categoría...

El campeonato de fútbol de la categoría...

El campeonato de fútbol de la categoría...

# OFERTAS SUPER!! ECONOMICAS del Depto. MENAJE

EN CASA **García**



Juego Cuchillería acero inoxidable, 84 piezas, con su estuche completo para 12 personas  
Para seis personas, 42 piezas

**E° 223**  
**E° 112,50**



Juegos de mesa loza de Penco, modelo Virginia, decorado con flores y filete de oro, 124 piezas; piezas de servir inclusive

**E° 495** Para seis personas, **E° 257**  
62 piezas



Vasos para vino «Cristal Chile»  
**E° 0,43**



Vasos, Whisky facetados **E° 0,93**



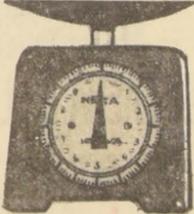
Thermos de 1/2 litro, botella al vacío, guarniciones de metal y plástico **E° 13,80**



Servicio de Copas Cristal Diamante San Remo, de: 12 copas Champagne, 12 copas agua, 12 copas vino tinto, 12 copas vino blanco, 12 copas oporto  
Juego completo **E° 390**  
Medio Juego **E° 195**



Lamparitas de velador, estructura metálica, pantalla acrílico **E° 12,80**



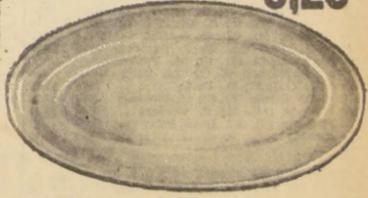
Balanza patente Suiza, gran precisión, precio extraordinario **E° 23,90**  
**E° 19,50**



Carritos Feria libre, malla acero, ruedas de tambores con goma maciza **E° 23,90**



Estiladores para platos, acero estañado plata **E° 3,20**



Azafates tipo plato único, marfil opal de 31 centímetros **E° 2,25**



Vasos de «Cristalplastic» para agua, precio fábrica **E° 0,28**  
Para vino, precio fábrica **E° 0,24**

CASA **García**  
Av. B. O'HIGGINS esq. Av. ESPAÑA

Floreritos cerámica, diferentes formas y colores, desde **E° 9,80**



## ATACULAR TRIUNFO SAINT GEORGE'S ANTE SAN IGNACIO EN VOLEIBOL

Los encuentros se jugaron ayer correspondientes a la fase de grupos del Campeonato Interregional Masculino de Voleibol de la Universidad Católica. El equipo de Saint George's venció a San Ignacio por 3-0.

En Categoría Honor, los equipos de mejor se ven, son los representativos de León Prado, Alonso de Ercilla, Calazán y Saint George's. Entre ellos estará seguramente el título, ya que el campeón de las dos temporadas anteriores, Hispano Americano, no interviene en esta ocasión.

## TERCERO EN EL SUDAMERICANO DE GOLF

El representante de Chile en el Sudamericano de Golf, se clasificó en tercer lugar, con seis golpes. El ganador fue Uruguay, seguido por Argentina.

# ESTADOS HIPICOS DE LA NACION

## HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— 11a. serie.

|   |
|---|
| 1. GUGLIANO, 52; por Castiglione del señor Teófilo Bustos. Jinetes: Castiglione Pereda ... 3943 |
| 2. Reservista, 53; L. Hevia ... 2948 4,40   |
| 3. Lady Sally, 51; E. Peña ... 1726 10,80   |
| 4. Winchester, 51; L. Yáñez ... 2564 10,80  |
| 5. Guara, 48; O. Pérez ... 2807 9,60  |
| 6. MI MILLAR, 48; H. Carrasco ... 3702 13,10  |
| 7. Topover, 51; J. Salinas ... 5278 5,20  |
| 8. Nidita, 52; F. Venegas ... 1597 17,30  |
| 9. Bonachona, 53; C. Ojeda ... 3991 14,50   |
| 10. Presadilla, 52; J. Amestegui ... 3991 6,90  |
| 11. Mallory, 52; H. Carrasco ... 338 81,60  |
| 12. Negus, 49; M. Campos ... 598 46,20  |
| 13. Quile, 51; J. Jaque ... 213 124,30  |
| 14. Caratita, 51; H. Gaste ... 655 42,20  |
| 15. Gran Don, 49; L. Caroca ... 2144 12,90  |

GANADA por 1 1/2 cuerpos el 2.º a 3 1/2 cuerpos; el 4.º a 1 1/2 cuerpos; el 5.º a 1 1/4 cuerpos; el 6.º a 1 1/2 cuerpos. Tiempo: 1:29. Corrieron todos. Preparador: T. Bustos. VIDA: 2,00 y 2,40; 2,00 y 3,70. VÍAS: 7,80 y 2,80; 2,30 y 4,10.

DESARROLLO: Lady Sally, Bonachona y Quila salieron a disputar la delantera. Lady Sally quedó en punta seguida de Bonachona, Gran Don, Quila, Nagus y Reservista, y Gugliano, por dentro. En los 900 metros, Bonachona pasó a la punta. En los 500, lo hizo Reservista, que debió ceder ante el avance de Gugliano.

¿QUE HIZO SU CABALLO? GUGLIANO vino entre los seis primeros. RESERVISTA, en los 500 metros pasó a la punta. LADY SALLY, HAZO en punta. WINCHESTER, tardó su avance. GUARACA, al final se hizo presente. MI MILLAR, no fue capaz.

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.

|  |
|--|
| 1. TAGALO (16), 56; por Los Teques y Fuente de Oro, del Stud Tita Sofia. Jinetes: Galvarino Jorquera ... 10140 |
| 2. Tinto (17), 54; A. Yáñez ... 5845 4,50  |
| 3. Lobos (10), 56; L. Yáñez ... 354 74,80  |
| 4. Alpechin (2), 56; E. Naranjo ... 1184 22,40   |
| 5. Aguanahí (1), 55; S. Pradenas ... 1707 18,50  |
| 6. Manhur (12), 54; C. Sepúlveda ... 71 60   |
| 7. Pimpón (14), 56; M. Ramírez ... 4076 6,50   |
| 8. Machalí (11), 56; C. Ojeda ... 364 72,80  |
| 9. Chivato (7), 56; J. Toro ... 1144 23,10   |
| 10. C. Rola (6), 56; A. Yáñez ... 3727 6,40  |
| 11. Virpo (18), 54; E. Guzmán ... 149 177,40   |
| 12. Casanova (4), 52; D. Basoalto ... 1423 18,60   |
| 13. Star Quilín (15), 52; G. Farfán ... 12 71,60   |
| 14. Colodado (3), 52; C. González ... 1767 15,00   |
| 15. Frípol (8), 52; M. Serey ... 191 138,50  |
| 16. Italiano (9), 52; J. Barros ... 768 34,40  |
| 17. Maná (13), 52; G. Farfán ... 213 124,30  |
| 18. Bolafra (3), 56; J. Martínez ... 335 79,50   |

GANADA por 3/4 cuerpo el 2.º a 1 1/4 cuerpos; el 3.º a 1 1/2 cuerpos; el 4.º a 2 cuerpos; el 5.º a 1 3/4 cuerpos; el 6.º a 2 1/2 cuerpos. Tiempo: 1:27 2/5. Corrieron todos. Preparador: L. A. García. DIVIDENDOS: 2,00 y 1,50 y 1,50 y 1,70 y 2,30 y 2,30.

DESARROLLO: Machalí "plé" en punta. Manhur avanzó a la delantera. Machalí, Colodado y Virgo, en la recta, Tagalo pasó al frente, anulando al resto. ¿QUE HIZO SU POTRILLO? TAGALO, colocado. Al final se abrió bruscamente al astutismo de un fotógrafo. TINTO, atropelló y también se abrió bruscamente, pasándose a macho. LOBOS, no fue capaz. ALPECHIN, con los punteros, AGUANAHÍ, entre los punteros se mantuvo desde la partida. MANHUR, corrió en punta.

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— 11a. serie A.

|   |
|---|
| 1. INCISO (16), 49; por Granhill y Gerardo del Stud Urulú. Jinetes: Juan Torres ... 813 |
| 2. Natty (4), 53; S. Soto ... 3813 7,00   |
| 3. Caro Kahn (15), 49; C. Parada ... 2326 11,50   |
| 4. Arcadio (5), 52; A. Yáñez ... 129 20,80  |
| 5. Martabala (12), 50; M. Ramírez ... 8173 3,50   |
| 6. Telúria (2), 54; A. González ... 5722 4,70   |
| 7. Agude (14), 49; L. Caroca ... 1904 14,10   |
| 8. Andaveta (13), 52; J. Pacheco, en corral con el (2) Telúria ... 119 22,90            |
| 9. Salavito (9), 51; A. Parra ... 118 225,60  |
| 10. MI Sultana (8), 52; C. Ojeda ... 337 8,10   |
| 11. Inesepo (8), 52; H. Olguín ... 1909 14,00   |
| 12. Medallita (7), 52; C. Ojeda ... 370 72,30   |
| 13. Creso (11), 50; J. Salinas ... 444 6,80   |
| 14. Sorralito (1), 54; M. Alcántara ... 907 25,30                                       |
| 15. Sorralito (1), 54; M. Alcántara ... 907 25,30                                       |

GANADA por 1 1/4 cuerpo el 2.º a 1 1/2 cuerpos; el 3.º a 1 1/2 cuerpos; el 4.º a 1 1/2 cuerpos; el 5.º a 1 1/4 cuerpos; el 6.º a 1 1/2 cuerpos. Tiempo: 1:28 2/5. Retirado el (13) San Mardal. Preparador: José Melero B. DIVIDENDOS: 2,00 y 1,20 y 2,90 y 4,00. VÍAS: 4,20 y 9,20 y 0,20 y 2,40.

DESARROLLO: Desde que se abrieron los colones, Inciso estuvo en punta. El puntero mantuvo sus ventajas hasta el final. ¿QUE HIZO SU CABALLO? INCISO, puntero a punta. NATTY, atropelló desde el centro del grupo. CARO KAHN, corrió seco y tuvo contratiempos. ACERTIJO, con muchos tropiezos corrió. MANHUR, quedó atrás y mantuvo los punteros. TELURIA, corrió colocada.

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.

|   |
|---|
| 1. GRAN RIVAL (3), 56; por Gombar y Estadística del Stud La Roca. Jinetes: Gabriel Meneses ... 7944 |
| 2. Pábril (10), 56; J. Pacheco ... 2217 14,20   |
| 3. Tagalo (16), 56; E. Guzmán ... 562 61,10   |
| 4. Habilidad (4), 56; C. Astorga ... 7659 4,50  |
| 5. Matulín (7), 56; F. Toro ... 8714 3,90   |
| 6. Villino (12), 52; J. Salinas ... 510 62,40   |
| 7. Mateo (6), 56; E. Naranjo ... 1715 20,00   |
| 8. Malesueto (12), 51; L. Hevia ... 3922 8,80   |
| 9. Sant Trápas (13), 55; S. Pradenas ... 128 267,50   |
| 10. Padine (2), 52; J. Amestegui ... 527 21,60  |
| 11. Sabe Mucha (12), 52; M. Flores ... 916 37,50  |
| 12. Orlifán (8), 55; E. González ... 1163 29,50   |
| 13. Zampolote (18), 52; M. Serey ... 1381 24,90   |
| 14. Chorten (2), 52; C. Ojeda ... 520 63,60   |
| 15. Pimantón (11), 52; D. Basoalto ... 456 75,20  |
| 16. Escalder (11), 56; M. Alcántara ... 388 88,40   |
| 17. Tener (15), 55; N. González ... 322 106,50  |
| 18. Tres Pinos (10), 56; L. García (rodó) ... 11 292,60   |

GANADA por 1 1/4 cuerpo el 2.º a 1 1/2 cuerpos; el 3.º a 2 1/4 cuerpos; el 4.º a 1 1/2 cuerpos; el 5.º a 1 1/2 cuerpos; el 6.º a 1 1/2 cuerpos. Tiempo: 1:27 1/5. Corrieron todos. Preparador: Daniel Torres. DIVIDENDOS: 2,00 y 1,80 y 4,80 y 7,40 y 3,50 y 2,90 y 2,90 y 2,90.

DESARROLLO: Gran Rival, Villino y Sabe Mucha disputaron la delantera. En definitiva, Sabe Mucha quedó al frente, seguido de Gran Rival, Pábril, Villino, Malesueto, Villino, Habilidad. En tierra derecha, Gran Rival pasó al frente.

¿QUE HIZO SU POTRILLO? GRAN RIVAL, entre los punteros. PÁBRIL, no pudo llegar más cerca. TAGALO, al final desatóse. HABILIDAD, quedó atrás y mantuvo MATULÍN, tardó su avance final. VILLINO, decayó en la recta.

QUINTA CARRERA.— 10a. serie.— 1.400 metros.

|  |
|--|
| 1. CALIFA (3), 53; por Characota y Cartita, del stud Nadia; Jinetes: Juan Barros ... 10074 |
| 2. Indomable (10), 52; S. Pradenas ... 1925 3,80   |
| 3. Atalanta (11), 52; J. Amestegui ... 3269 13,70  |
| 4. El Rolo (12), 51; J. García ... 1650 22,70  |
| 5. Higo (13), 51; E. Guzmán ... 390 97,60  |
| 6. La Dora (11), 54; E. Peña ... 3916 9,70   |
| 7. Tío Recia (8), 53; C. Astorga ... 6269 31,80  |
| 8. Pituitón (8), 53; C. Ojeda ... 2095 18,20   |
| 9. Coladera (9), 52; G. Farfán ... 4754 8,00   |
| 10. Blue Hawk (2), 53; J. Pacheco ... 1822 20,90   |
| 11. Ghanbattista (4), 53; M. Flores ... 4392 8,90  |
| 12. Sulo (15), 51; D. Cerda ... 2875 13,20   |
| 13. Lucky Dream (6), 53; G. Meneses ... 3005 12,10   |
| 14. Millhue (14), 51; F. Venegas ... 1648 23,70  |
| 15. Pechoño (7), 53; Hugo Pilar (se manó) ... 687 55,40                                    |

GANADA por 3/4 cuerpo, el 2.º a 1 1/2 cuerpos, el 3.º a 6 cuerpos, el 4.º a una cabeza, el 5.º a 1 1/2 cuerpos y el 6.º a 1 1/4 cuerpos. Corrieron todos. Preparador: Emilio Cáceres. Preparador: Emilio Cáceres. DIVIDENDOS: 2,00 y 2,00; 2,00 y 1,70. VÍAS: 5,70 y 1,90; 5,80 y 1,70.

DESARROLLO: Indomable se cortó en punta seguido de El Rolo, Higo, Califa, Atalanta y Pituitón. En tierra derecha avanzó Califa que pasó de largo ante los punteros.

¿QUE HIZO SU CABALLO? CALIFA: colocado y atropelló con brío. INDOMABLE: en la salida. ATALANTA: atropelló toda la recta. EL ROLLO: con los punteros. HIGO: tuvo contratiempos. LA DORA: muy al final se hizo presente.

SEXTA CARRERA.— 9a. serie.— 1.400 metros.

|  |
|--|
| 1.0 BARON (14), 50; por Birlaturo y La Carina, del señor Milan Rendic. Jinetes: L. Caroca ... 7071 |
| 2.0 Nacual (7), 50; J. Salinas ... 4392 8,90   |
| 3.0 Daga (11), 53; C. Astorga ... 13310 2,90   |
| 4.0 Anachitas (13), 50; F. Meneses ... 7731 5,90   |
| 5.0 London (Sm), 16; S. J. Barros ... 2151 18,20   |
| 6.0 Rosburg (4), 54; N. González ... 569 69,80   |
| 7.0 Lenox (6), 54; D. Cerda ... 4269 61,80   |
| 8.0 Cray (8), 52; J. Amestegui ... 389 107,90  |
| 9.0 Griterio (2), 54; G. Meneses ... 2215 16,90  |
| 10.0 Skorbolt (5), 54; E. Naranjo ... 4171 9,10  |
| 11.0 Olor (1), 54; A. Parra ... 676 57,80  |
| 12.0 Admison (3), 51; L. Hevia, en corral con el (3) Griterio ...                                  |

|  |
|--|
| 13.0 Lombita (10), 52; C. Ojeda ... 688 56,80    |
| 14.0 Nancul (7), 53; G. Farfán ... 4044 9,70     |
| 15.0 Ocoete (11), 51; E. Guzmán ... 544 71,80    |
| 16.0 Ocoete (12), 51; E. González ... 3262 11,90 |
| 17.0 Stout (8), 53; A. Parra ... 153 251,90      |

GANADA por 6 cuerpos, el 3.º a 3/4 cuerpo, el 4.º a 1 1/4 cuerpo, el 5.º a 2 1/2 cuerpos, el 6.º a una cabeza. Corrieron todos. Preparador: Milan Rendic. DIVIDENDOS: 2,00 y 1,80; 2,00 y 2,80 y 1,50. Div. VÍAS: 4,90 y 1,70; 1,90 y 1,40.

DESARROLLO: Griterio, Ocoete, Dagualite y Nacual salieron en las primeras ubicaciones. Al formalizarse la carrera, Ocoete quedó en punta seguido de Dagualite, El Rolo, Baron, por fuera, y Lombita con Griterio y Nacual. En los 900 metros pasó Baron al frente que se desprendió con facilidad de sus rivales.

¿QUE HIZO SU CABALLO? BARON: en los 800 metros tomó la punta y cada vez se fue distanciando de sus rivales. NACUAL, por dentro avanzó. DAGUALITE: no fue capaz. ANARCHIAS: por fuera avanzó en la recta final. LONDON SMOG: en los 700 metros se colocó con los punteros. ROSEBURG: partió última.

SEPTIMA CARRERA.— 1.900 metros.— Handicap.—

|   |
|---|
| 1.0 ATLE (1), 55; por Admison y Tereck. Jinetes: Luis Yáñez ... 2908      |
| 2.0 Ricchón (15), 49; A. Salas ... 4179 11,70                             |
| 3.0 Imolista (8), 53; A. Soto ... 8887 5,50                               |
| 4.0 Al Pastor (11), 54; O. P. Castillo ... 4426 11,00                     |
| 5.0 Marieta (8), 51; E. Guzmán ... 953 51,20                              |
| 6.0 Expreso (2), 55; G. Farfán ... 1403 2,50                              |
| 7.0 El Camalón (13), 50; R. Jaque ... 2973 16,40                          |
| 8.0 Continúa (16), 48; A. Parra ... 2957 16,50                            |
| 9.0 Capitallita (4), 54; D. Cerda ... 3869 12,60                          |
| 10.0 Boston (12), 50; S. Pradenas ... 2018 24,20                          |
| 11.0 Genova (10), 51; O. P. Castillo, en corral con el (11) Al Pastor ... |
| 12.0 Varieté (7), 53; M. Ramírez ... 8449 4,70                            |
| 13.0 Bononi (4), 49; C. Soto ... 2005 24,30                               |
| 14.0 Novillón (5), 54; E. Guzmán ... 2005 24,30                           |
| 15.0 Matoll (3), 55; V. Bravo (Rodó) ... 2010 24,30                       |

GANADA por un cuerpo, el 3.º a un cuerpo, el 4.º a un cuerpo, el 5.º a 1 1/2 cuerpos y el 6.º a 1 1/4 cuerpos. Tiempo: 2:02. Retirado el (9) Muchacho. Divididos: 2,00 y 1,80 y 4,70 y 3,20. VÍAS: 2,70 y 2,90; 4,40 y 4,60. Preparador: Servando Olivares.

DESARROLLO: Bonó dirigía las acciones seguidas de Boston y Expreso. Expreso, a la entrada de tierra derecha, ATLE que anuló la embalsada de Ricchón. ¿QUE HIZO SU CABALLO? ATLE, viene veneno. Atropelló como exhalación. RICCHÓN, al final encontró a Bononi y Expreso. Expreso, a la entrada de tierra derecha. AL PASTOR, desde la llegada estuvo con los punteros. MARIETA, tuvo contratiempos. EXPRESO, atropelló sin energías.

OCTAVA CARRERA.— Clásico.— 1.200 metros.

|   |
|---|
| 1.0 AMIGO MIO (7), 47; por The Teller y Panagra, del Stud Atlántico Alameda. Jinetes: Jorge Salinas ... 12557 |
| 2.0 Homérico (9), 46; J. Duarte ... 3503 13,00  |
| 3.0 Papin Le Bref (6), 48; L. Caroca ... 2576 17,80   |
| 4.0 Vidary (15), 47; J. Amestegui ... 5189 8,70   |
| 5.0 Guatave (8), 47; A. González ... 9037 3,50  |
| 6.0 Suizaco (2), 54; E. Guzmán ... 9280 4,90  |
| 7.0 As de Trébol (11), 62; P. Ulloa ... 9072 7,50   |
| 8.0 Educado (4), 52; P. Castillo ... 2075 60,00   |
| 9.0 Barry Norton (3), 51; A. Salas ... 4659 9,80  |

GANADA por una cabeza, el 3.º a 3 1/2 cuerpos, el 4.º a una cabeza, el 5.º a dos cuerpos y el 6.º a 4 a una cabeza. Tiempo: 1:12 2/5. Corrieron todos. Preparador: Delfín Bernal. DIVIDENDOS: 2,00 y 1,60; 3,00 y 3,10. VÍAS: 3,20 y 3,50.

NOVENA CARRERA.— 2a. serie.— 1.400 metros.

|  |
|--|
| 1.0 BELL BOY (11), 48; por Mister y Bella Ghana, del stud "Cha. Baral". Jinetes: Luis Caroca ... 18907 |
| 2.0 Doña Pepa (12), 48; A. Salinas ... 4765 15,30  |
| 3.0 Telero (10), 48; A. Salas ... 5084 14,40   |
| 4.0 Lucky Ras (3), 54; J. Toro ... 4903 14,90  |
| 5.0 Luciano (1), 56; P. Ulloa ... 11373 6,30   |
| 6.0 Mister K (8), 50; L. Yáñez ... 3138 23,30  |
| 7.0 Collicano (5), 52; E. Guzmán ... 2908 25,20  |
| 8.0 New Lord (2), 56; E. Soto ... 3746 19,50   |
| 9.0 Invierno (4), 53; J. Martínez ... 1983 9,20  |
| 10.0 Amir (7), 51; G. Sepúlveda ... 2667 27,40   |
| 11.0 Fátima (8), 52; F. Toro ... 9924 7,90   |
| 12.0 Procela (9), 50; A. González ... 14609 5,00   |
| 13.0 Salsina (14), 48; H. Olguín ... 7732 9,50   |
| 14.0 Monte Alegre (13), 48; S. Alcáide ... 869 84,10   |

GANADA por 3 cuerpos, el 3.º a 3 1/2 cuerpos, el 4.º a 1 3/4, el 5.º a una cabeza, el 6.º a 2 1/4 cuerpos. Tiempo: 1:23 2/5. Corrieron todos. Preparador: Luis Toledo. DIVIDENDOS: 2,00 y 1,90; 3,00 y 3,70 y 3,50. Div. VÍAS: 5,40 y 2,50; 5,00 y 4,00.

DESARROLLO: Doña Pepa saltó en punta seguido de Collicano, Salsina, Monte Alegre, Bell Boy, Telero, mejorando y Lusitano con Partitura. En la recta, corral con el Bell Boy que pasó de largo ante los punteros.

¿QUE HIZO SU CABALLO? BELL BOY: surgió por fuera. DOÑA PEPA: en punta desde la partida. LUSITANO: seguía atrás a la recta. TICKY RAS: decayó en la recta. FÁTIMA: LUSITANO: tuvo contratiempos. MISTER K: tardó avance.

DECIMA CARRERA.— 3a. serie.— 1.400 metros.

|  |
|--|
| 1.0 COCHERO (16), 46; por Colenco y Nancagua, del señor Milan Rendic. Jinetes: O. P. Castillo ... 7903 |
| 2.0 Ganimeses (13), 43; A. Salas ... 12383 3,20  |
| 3.0 Gansel (10), 43; C. Soto ... 10202 5,90  |
| 4.0 Cartifoso (9), 51; C. Sepúlveda ... 2022 31,50   |
| 5.0 Osado (8), 52; E. Soto ... 11467 5,60  |
| 6.0 Ghanper (11), 50; J. Duarte ... 3935 16,30   |
| 7.0 Indio Pile (13), 49; R. Jaque ... 6951 10,50   |
| 8.0 Guatave (14), 49; J. Salinas ... 1809 32,50  |
| 9.0 James Bond (3), 54; J. Pacheco ... 2805 22,70  |
| 10.0 Mitzukawa (7), 52; C. Ojeda ... 4509 14,10  |
| 11.0 Noble (4), 54; F. Toro ... 4787 13,30   |
| 12.0 Marillito (2), 52; M. Alcántara, en corral con el (1) Dispersa ...                                |
| 13.0 Nívico (5), 54; C. Paredes ... 700 60,90  |
| 14.0 Cosmopolita (10), 50; J. Barros ... 1046 60,80  |
| 15.0 Cologne (12), 49; A. González ... 15443 4,10  |
| 16.0 Frank Sinatra (6), 53; G. Farfán ... 443 146,90   |

GANADA por 4 cuerpos, el 3.º a 1 1/2 cuerpos, el 4.º a 1 1/4 cuerpo, el 5.º a 1 1/4 cuerpo, el 6.º a 2 cuerpos. Tiempo: 1:22 1/5. Corrieron todos. Preparador: M. Rendic. DIVIDENDOS: 2,00 y 2,30; 2,10 y 2,30. Div. VÍAS: 11,70 y 2,60 y 1,90 y 3,70.

DESARROLLO: Novice saltó adelante. Más atrás, Frank Sinatra, Ganimeses y Cochecho que en los 1.000 metros tomó punta pra no dejarse alcanzar en todo el recorrido.

¿QUE HIZO SU CABALLO? COCHERO: colocado hasta los 600 metros. Cuando tomó la punta asperó el triunfo. GANIMESSES: desde la llegada corrió a la siga del puntero. DISPERSA: quinta y alto avanzó. CARINOSO: tardó su avance final. OSADO: muchos contratiempos. GIANPERO: atropelló tardamente.

UNDECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 4a. serie.

|   |
|---|
| 1.0 TIGRITO (18), 51; por Licencioso y Tánica, del Stud "Don Tere". Jinetes: Juan Amestegui ... 14722 |
| 2.0 Moody Boy (4), 54; F. Toro ... 15569 4,50   |
| 3.0 Bellidón (8), 52; L. Yáñez ... 2190 31,70   |
| 4.0 Sweetheart (17), 50; C. Soto ... 16302 4,30   |
| 5.0 El Alamo (2), 54; J. Pacheco ... 5954 11,10   |
| 6.0 Manolo G (10), 52; H. Olguín ... 1152 60,30   |
| 7.0 Guatave (6), 53; G. Farfán ... 3384 18,50   |
| 8.0 Maestro Julio (9), 52; S. Alcáide ... 563 123,40  |
| 9.0 Nordette (7), 53; J. Martínez ... 2923 23,80  |
| 10.0 Melocotonina (4), 50; E. González ... 817 85,10  |
| 11.0 Despótica (5), 53; E. Soto ... 1456 48,40  |
| 12.0 Asturias (1), 54; L. Caroca ... 4834 14,10   |
| 13.0 Secante (13), 50; J. Barros ... 1600 21,10   |
| 14.0 Palmador (15), 50; O. P. Castillo ... 8361 8,30  |
| 15.0 Formidable (12), 50; E. Meneses, en corral con el (13) Secante ...                               |
| 16.0 Sopor (16), 50; J. Duarte ... 10927 6,40   |
| 17.0 Don Juan (11), 51; R. Jaque ... 762 91,20  |
| 18.0 Vigilante (3), 54; E. Guzmán, en corral con el (2) El Alamo ...                                  |

GANADA por 1 cuerpo; el 3.º a 3 1/2 cuerpos; el 4.º a 1 1/2 cuerpos; el 5.º a 2 1/2 cuerpos; el 6.º a 1 cuerpo. Tiempo: 1:25 4/5. Corrieron todos. Preparador: A. Verduzco. DIVIDENDOS: 2,00 y 2,00; 2,10 y 6,60; 2,00 y 2,00. Div. VÍAS: 5,10 y 2,20; 2,60 y 7,50.

DESARROLLO: Sweetheart tomó la punta. A la siga de la puntera, Despótica, Manolo G, Palmador, Moody Boy, Guatave y El Alamo. Tigrito que en la recta, avanzó abierto para ganar en buen estilo.

¿QUE HIZO SU CABALLO? TIGRITO: a la entrada de la recta atropelló. MOODY BOY: colocado y al final reaccionó. EL BEYIDDON: no fue capaz. SWEETHEART: en punta desde la partida. EL ALAMO, muchos tropiezos. MANOLO G., no fue capaz.



Jorge Salinas logró una de las victorias más importantes de su carrera, al vencer con el ejemplar Amigo Mio en el Clásico "República Oriental del Uruguay".

## Peñuelas TRIPLETA DE R. BRACHO

LA SERENA, 21. (Por Mario Meza Jr.).— En 14.514,40 se jugaron en la jornada hipica del Club Hípico de Peñuelas, La tripleta oficial la acertaron dos boletos que cobraron \$ 158,14. La tripleta final, también la acertaron dos boletos, que cobraron \$ 257,56 cada uno. La mejor serie se la adjudicó Canteras, que tuvo la magnífica conducción de E. Castellano, y los jinetes B. Muñoz y G. Padilla. Fueron los únicos que consiguieron dos victorias cada uno. B. Bracho fue el preparador más eficiente al lograr tres carreras. Resultados generales.

PRIMERA CARRERA.— 1.100 metros.— 6a. serie.

|   |
|---|
| 1.0 Molinero (T. Moullins), G. Padilla; 29 Caterina y 39 Principe Azul. Ganada por 2 cuerpos; |
|---|







# Lunar Orbiter inició vuelos en torno a satélite

El satélite de la NASA, el "Lunar Orbiter", inició sus vuelos en órbita alrededor de la Luna el día 10 de agosto. El satélite fue lanzado desde Cabo Kennedy, Florida, a las 11.30 horas de la mañana. El satélite abandonó la órbita terrestre y se dirigió hacia la Luna. El satélite abandonó la órbita terrestre y se dirigió hacia la Luna. El satélite abandonó la órbita terrestre y se dirigió hacia la Luna.

# MENTACION PETROQUIMICA EN COLOMBIA Y VENEZUELA

Las negociaciones para conformar las listas de intercambios y formular una posición nacionalista frente a los demás países. La información la suministró el Dr. Antonio Ledezma, Director-Gerente del Instituto Venezolano de Petroquímica, quien indicó que para la próxima semana se celebrará una reunión que incluirá a representantes del sector privado para tratar sobre las cuestiones relacionadas con la formulación de estos acuerdos.

# MA ESTUDIANTIL PARA SAZAR AL PDTE. SUKARNO

Los estudiantes de la Universidad de Sukarno se movilizaron para exigir la dimisión del presidente Sukarno. Los estudiantes de la Universidad de Sukarno se movilizaron para exigir la dimisión del presidente Sukarno. Los estudiantes de la Universidad de Sukarno se movilizaron para exigir la dimisión del presidente Sukarno.

# LA FAMILIA DE SUKARNO

El presidente Sukarno y su familia se encuentran en un momento difícil. El presidente Sukarno y su familia se encuentran en un momento difícil. El presidente Sukarno y su familia se encuentran en un momento difícil.

# LA FAMILIA DE SUKARNO

El presidente Sukarno y su familia se encuentran en un momento difícil. El presidente Sukarno y su familia se encuentran en un momento difícil. El presidente Sukarno y su familia se encuentran en un momento difícil.

# LA FAMILIA DE SUKARNO

El presidente Sukarno y su familia se encuentran en un momento difícil. El presidente Sukarno y su familia se encuentran en un momento difícil. El presidente Sukarno y su familia se encuentran en un momento difícil.

# LA FAMILIA DE SUKARNO

El presidente Sukarno y su familia se encuentran en un momento difícil. El presidente Sukarno y su familia se encuentran en un momento difícil. El presidente Sukarno y su familia se encuentran en un momento difícil.

# LA FAMILIA DE SUKARNO

El presidente Sukarno y su familia se encuentran en un momento difícil. El presidente Sukarno y su familia se encuentran en un momento difícil. El presidente Sukarno y su familia se encuentran en un momento difícil.

# LA FAMILIA DE SUKARNO

El presidente Sukarno y su familia se encuentran en un momento difícil. El presidente Sukarno y su familia se encuentran en un momento difícil. El presidente Sukarno y su familia se encuentran en un momento difícil.

# LA FAMILIA DE SUKARNO

El presidente Sukarno y su familia se encuentran en un momento difícil. El presidente Sukarno y su familia se encuentran en un momento difícil. El presidente Sukarno y su familia se encuentran en un momento difícil.

# LA FAMILIA DE SUKARNO

El presidente Sukarno y su familia se encuentran en un momento difícil. El presidente Sukarno y su familia se encuentran en un momento difícil. El presidente Sukarno y su familia se encuentran en un momento difícil.

# Poderío de destrucción es insuficiente para asegurar paz en Asia, dice Johnson

El Presidente de los Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, declaró hoy que aun el poderío de su país para infligir una destrucción ilimitada es insuficiente para asegurar la paz en Asia.

Las conversaciones tienen especial importancia, dado el papel que los Estados Unidos juegan en el Vietnam y considerando que Canadá forma parte de la Comisión de Control de la ex Indochina, constituida en 1954 y luego institucionalizada.

En "estos últimos días", según informa la agencia local de prensa. La misma fuente pre-cisa que uno de los aviones cayó ayer por la mañana en la provincia de Quang Binh.

# Coach coreano en el fútbol italiano

Bergamo, 21 (ANSA).— Después del éxito de Corea contra Italia no podía faltar un entrenador del Lejano Oriente llamado a dirigir uno de los equipos italianos. Por el momento, la iniciativa ha sido tomada por un equipo de aficionados.

# ENTREVISTA CON PEARSON

El Primer Mandatario norteamericano habló después de conferenciar con el Primer Ministro de Canadá, Lester B. Pearson, en la ceremonia de inauguración de un pabellón para visitantes en el Parque Internacional Franklin D. Roosevelt, en la isla de Campobello.

# TEMA VIETNAMESES

Según las últimas noticias recibidas desde Campobello, Empew Brunswick (Canadá), el tema del conflicto en el Vietnam fue vivamente discutido.

# GRAN RESERVA

Se mantiene gran reserva sobre las conversaciones entre Johnson y Pearson, pero el jefe de la Casa Blanca hizo declaraciones que no dejan lugar a dudas sobre la continuidad de la actitud de Estados Unidos: negociaciones, aun con el Vietnam del norte —no se habló del Vietcong—, siempre que el Vietnam del norte "renuncie" a la guerra, es decir, a apoyar a los guerrilleros comunistas del sur.

# BOMBARDEOS AEROS SAIGON

Saigon, 21 (ANSA).— Superbombardeos estadounidenses "B-52" atacaron hoy una zona a cien kilómetros al noreste de Saigón, donde el comando militar norteamericano sospecha se concentran unidades Vietcong. Los "B-52" bombardearon también el territorio de la provincia de Quang Tri, en la zona desmilitarizada entre Vietnam del norte y del sur.

# AVIONES DERRIBADOS HANOI

Hanoi, 21 (ANSA).— Seis aparatos de la aviación norteamericana fueron derribados en "estos últimos días", según informa la agencia local de prensa.

**LAN-CHILE**

**CONCURSO PARA AUXILIARES DE VUELO**

- \* Edad: mínima 21 años, máxima 28 años
- \* Perfecto dominio del idioma Inglés
- \* Muy buena presencia
- \* Soltera
- \* Perfecta salud
- \* No usar lentes ópticos
- \* Estatura: 1,60 m. a 1,74 m.
- \* Quinto Año de Humanidades o estudios equivalentes
- \* Mínimo 52 kilos y máximo 65 Kgs. (según estatura)
- \* Ser aprobada en el examen de admisión.

Las interesadas, que cumplan con los requisitos, deberán retirar el formulario de inscripción del Concurso en las Oficinas de LAN-CHILE en Alameda 1146 - 3er. piso, Santiago - Cas. Campesino y Aguilas con Morandé.

Los antecedentes se recibirán hasta el 25 de Agosto a las 12 horas en el Departamento del Personal (Oficina Principal de LAN-CHILE en Los Corrales).

**LIQUIDACION SEMESTRAL**

*Los Gobelinos*

**Ahora AHORRA**

**SALDOS**

SON SALDOS DE TEMPORADA QUE DEBEMOS LIQUIDAR A CUALQUIER PRECIO. NECESITAMOS ESPACIO PARA LAS NOVEDADES PRIMAVERA-VERANO.

sur publicidad

# SIGUE TEMBLANDO EN TURQUIA Y AUMENTAN CIFRAS DE VICTIMAS

**VARTO (Turquía), 21 (UPI).**— Los abatidos supervivientes de esta población devastada por el terremoto deambulaban hoy entre las ruinas de lo que fue su aldea mientras en sus rostros se confundían lágrimas de tristeza y de alegría.

Una campesina con sus ya desahucadas ropas sucias de polvo y de barro gritaba enloquecida cuando sus manos sufridas arrancaron de los escombros el cuerpo de su hija, todavía viva, tras 36 horas de sepultura.

Para la mayoría de los supervivientes, sin embargo, sus gritos eran de desesperación y dolor.

**ALDEAS ARRASADAS**  
Varto, como muchas otras aldeas de los alrededores de Erzurum, fue arrasada por el terremoto que la tarde del viernes dejó una estela de muerte y destrucción en esta montañosa zona del nordeste turco.

De sus 5.000 habitantes, no menos de mil perecieron en el desastre —es decir, el 20%— temiendo que la lista final pueda superar los tres millones cuando los escombros hayan sido removidos aquí y en otros sectores.

Las calles otrora prósperas del lugar son ahora un informe montón de ruinas, donde sólo quedan en pie algunos árboles firmemente enraizados en la tierra y algunas pocas casas de ladrillos, entre pilas de barro y piedras.

**GRUPOS DE SUPERVIVIENTES**  
En las esquinas o en los claros del poblado, los supervivientes permanecen sentados en pequeños grupos, algunos aferrados a las escasas pertenencias salvadas de la destrucción, mientras las cuadrillas de auxilio prosiguen su lenta y agotadora tarea.

**REMOCIÓN DE ESCOMBROS**  
Soldados con picos y palas remueven los escombros ante la mirada perdida y aborrida de los campesinos. De pronto encuentran un cuerpo sin vida y la tarea se detiene por unos segundos. La víctima es cubierta con una sábana y una mujer lanza un grito histérico, mientras otra sale de su lecho para tratar vanamente de consolarla.

**AUXILIOS A LAS VICTIMAS**  
Varto, a pesar de haber sido uno de los lugares más azotados por la catástrofe, vio llegar, al menos, las patrullas de

socorro que trajeron ropas y comida a los supervivientes. **FALTA DE ALUMBRADO**  
Informaciones procedentes de otras aldeas aisladas, sin embargo, hablan de los supervivientes que ayer buscaban entre los escombros por los restos de sus seres queridos y hoy lo hacen por encontrar un pedazo de pan o algo que llevarse a la boca.

**NUEVOS TEMBLORES**  
Mientras se organiza la ayuda, ofrecida desde los cuatro puntos cardinales del mundo, pequeños temblores siguen sembrando la destrucción en esos pueblos aislados donde ni siquiera existe un teléfono para comunicarse y cuyas frías chozas de barro se desplomaron a la primera sacudida como casas de naipes.

## GOBIERNO DE ONGANIA DISOLVIO CENTRO ESTUDIANTIL BONAERENSE

**BUENOS AIRES, 21 (UPI).**— El Gobierno ordenó anoche la disolución del Centro de Estudiantes de Ingeniería denominado "La Línea Recta", que funciona en esta capital, por "incitar a resistir una ley de la nación y a alzarse contra las autoridades instituidas por ella".

Así lo informó el Ministerio del Interior, cuyo titular lo es también interino de Educación y Justicia, a través de un comunicado. El disuelto Centro de Estudiantes había publicado en la prensa una declaración en la que hacía saber que

iba a desconocer a las nuevas autoridades universitarias.

**PARO EN CORDOBA**  
**CORDOBA (Argentina), 21 (UPI).**— En forma total se cumplió ayer el primer día de la huelga que los estudiantes universitarios dispusieron efectuar hasta mañana lunes como protesta por la modificación del régimen de gobierno de las universidades nacionales y por la acción policial durante los sucesos ocurridos el jueves último, cuando un estudiante resultó herido de bala y otros 143 fueron arrestados.

## MAS SACUDIDAS SISMICAS HUBO EN MONTENEGRO

**BELGRADO, 21 (ANSA).**— La tierra tembló de nuevo esta mañana en el litoral de Montenegro, provocando terror entre los habitantes de la zona y los numerosos turistas que pasan las vacaciones en las localidades balnearias del Bajo Adriático.

Se registraron unas diez sacudidas, probablemente de entamiento, que comenzaron a las siete horas locales con una intensidad variable de 6 a 3 grados de la Escala Mercalli. El epicentro fue localizado en la misma zona donde se registró el temblor relativamente fuerte de ayer tarde en las cercanías de Petrova Mar, en la ruta que va de Budva a Ulcinj.

En ninguna de las localidades tocadas por el movimiento sísmico se registraron daños. El movimiento de ayer había hecho derrumbarse tres casas que habían sido dañadas en un temblor anterior ocurrido a comienzos de este mes.

## Acusación contra Castello Branco estudia Parlamento

**BRASILIA, 21 (UPI).**— La Cámara de Diputados nombrará mañana una comisión especial para estudiar el pedido de juicio político formulado por los diputados opositores, Fernando Gama y Wilson Chedid, contra el Presidente, Humberto Castello Branco.

Cuarenta y ocho horas después del informe de esa comisión, en la que estarán representados proporcionalmente todos los partidos, la Cámara lo discutirá como primer punto del Orden del Día, siguiente, y finalmente será sometido a votación nominal.

Castello Branco, en principio, deberá presentar su defensa en un plazo de 20 días.

**JUICIOS PRECEDENTES**  
Anteriores pedidos de juicio político contra los ex Presidentes Getulio Vargas y Juscelino Kubitschek, terminaron

archivados, por decisión abrumadora de sus respectivas mayorías parlamentarias.

**LIDER GOBERNISTA**  
**RIO DE JANEIRO, 21 (ANSA).**— El líder de la bancada oficial en la Cámara Federal, diputado Raimundo Padilha, declaró que "no volverá a hablar para defenderse de sus acusaciones", y "volveré, eso sí, al parlamento".

Como se sabe, el diputado Padilha era candidato del Partido oficialista al Gobierno del Estado de Rio, y su candidatura no pudo ser homologada en la Convención Regional del Partido, porque pesan acusaciones contra el parlamentario, en el sentido de haber pertenecido al Partido Integralista.

**MANIFIESTO ACUSADOR**  
**RIO DE JANEIRO, 21**

## ADVIERTE JOHNSON: PERJUDICA DESARROLLO AMERICANO COMPRA DE ARMAMENTOS INUTILIZADOS

**WASHINGTON, 21 (UPI).**— El Gobierno de los Estados Unidos está haciendo un nuevo esfuerzo para convencer a algunos países americanos a fin de que no compren armamentos militares costosos con dinero que podría ser empleado en elevar el nivel de vida de sus respectivas poblaciones.

Seguendo una recomendación del Departamento de Estado el Presidente norteamericano Lyndon B. Johnson subrayó particularmente esa idea cuando habló a los diplomáticos latinoamericanos el miércoles pasado, conmemorando el quinto aniversario de la Alianza Para el Progreso.

**RECURSOS DE DESARROLLO**  
"Los recursos requeridos para esas tareas (crecimiento económico y desarrollo) no deben ser castigados inútilmente en armamentos", dijo Johnson en esa oportunidad.

"Los presupuestos militares de la América Latina no son excepcionalmente elevados, considerando los niveles generales mundiales, pero está surgiendo una tendencia a obtener armas costosas que no corresponden a las verdaderas necesidades de seguridad".

## SE CUMPLEN 26 AÑOS DESDE ASESINATO DE LEON TROTSKI

**MEXICO, 21 (UPI).**— Un día como hoy, pero 26 años atrás, la muerte de un hombre en un hospital de esta ciudad ponía fin a la primera gran división interna del comunismo internacional, décadas antes de que Mao Tse-Tung volviera a China contra el Kremlin.

**LEON TROTSKI**  
Leon Trotski, un intelectual enjuto y nervioso que creó el Ejército Rojo y a quien el propio Lenin designara como su sucesor, pagaba con su vida la osadía de disputar a Stalin el control del mundo comunista.

Veintiséis años después, sin embargo, México recuerda aún el menudo hombrecillo de fina perilla que aquí vino a buscar refugio y a quien inesperadamente sorprendió la muerte.

**PREDECESOR DE MAO**  
México tiene un partido trotskista, que condena con igual fervor a la Casa Blanca y al Kremlin, integrado en su mayoría por viejos exiliados españoles, apoyados por algunos jóvenes apasionados que se oponen a la "coexistencia pacífica" preconizada por la Unión Soviética y ven en Trotski un predecesor de Mao.

**PROCESO, CONDENA Y ASILO**  
Trotsky, que abandonó Rusia en 1929, luego de perder la lucha interna frente a Stalin, vivió primero en Turquía, Francia y Noruega. Una corte soviética lo condenó a muerte en 1936, en ausencia un año antes de que el líder fugitivo viniese a México, aceptando la protección del Presidente izquierdista de la época Lázaro Cárdenas.

A partir de ese momento Trotski inundó el mundo con escritos y conferencias, atacando a Stalin como un usurpador y una amenaza al movimiento comunista internacional.

**DEFENSA Y MUERTE**  
Tomando el largo brazo del Servicio Secreto Soviético, el exiliado se refugió en su casa de Coyoacán —suburbio de México—, convertida en una fortaleza amurallada y dotada de sistemas de alarma, puertas blindadas y guardias armados las 24 horas del día. Tales precauciones, no obstante, no tardaron en revelarse insuficientes. El 24 de mayo de 1940, en efecto, Trotski

logró salvarse de un intento de asesinato encabezado por el pintor David Alfaro Siqueiros, pero pocos meses después, el 20 de agosto, la muerte llamó a las puertas del baluarte de Coyoacán.

**ARMAMENTOS DE PRESTIGIO**  
Antes del discurso de Johnson, un alto funcionario del Departamento de Estado había declarado a los periodistas "hacer un esfuerzo para que algunos países latinoamericanos suspendan la compra de los armamentos llamados de prestigio", como aviones supersónicos, cruceros, submarinos y portaaviones.

**COMPETENCIA ENTRE VECINOS**  
El Presidente manifestó que a menudo el principal motivo de la adquisición de las "armas de prestigio" es la competencia entre países vecinos. En otras palabras, si un país adquiere un avión de caza a reacción de un modelo relativamente nuevo, su vecino hace todo lo posible por comprar el mismo aparato u otro más moderno.

**ARMAS INNECESARIAS**  
El Mandatario prosiguió: "En estas Américas, donde por tratado solemne y por presión de las Naciones Unidas nuestros Gobiernos están sujetos a re-

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



# CORPORACION DE LA VIVIENDA

## Propuestas Públicas

**INSTALACION DE CENTRAL Y RED DE DISTRIBUCION DE GAS LICUADO, PARA LA POBLACION "ALMIRANTE GOMEZ CARREÑO", SECTORES 1-A, 1-B, 1-C Y 3, DE VIÑA DEL MAR.**

Se solicitan propuestas públicas para la instalación de Central y Red de Distribución de Gas Licuado para la Población "Almirante Gómez Carreño", Sectores 1-A, 1-B, 1-C y 3, de Viña del Mar.

Podrán participar las Empresas Concesionarias autorizadas por la Dirección General de Servicios Eléctricos y de Gas que cuenten, además, con el Vº Bº del Departamento de Construcción de la Corporación de la Vivienda.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 16 de agosto de 1966, hasta el día 23 de agosto de 1966, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, tercer piso.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 23 de agosto de 1966, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPOSTAS:** El día 31 de agosto de 1966, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, tercer piso.

**SUMINISTRO DE CAÑERIAS DE ACERO PARA LA POBLACION "CHACRA VALPARAISO", COMUNA DE NUÑO, DE SANTIAGO.**

Se solicitan propuestas públicas por el suministro de 3.402 mts. de cañerías de acero de 400, 600, 800 mm. de diámetro para la Población "Chacra Valparaíso", de la comuna de Nuño, de Santiago.

Podrán participar los fabricantes especializados, que cuenten, además, con el Vº Bº del Departamento de Construcción de la Corporación de la Vivienda.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 16 de agosto de 1966, hasta el día 24 de agosto de 1966, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, tercer piso.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 24 de agosto de 1966, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPOSTAS:** El día 1º de septiembre de 1966, a las 15.30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, tercer piso.

**INSTALACION DE CENTRAL Y RED DE DISTRIBUCION DE GAS LICUADO O INSTALACION EN BASE A CILINDROS PARA LA POBLACION "TENIENTE HERNAN MERINO", PROVINCIA DE VALDIVIA.**

Se solicitan propuestas públicas por instalación de Central y Red de Distribución de Gas Licuado o Instalación en base a cilindros, para la Población "Teniente Hernán Merino", en la provincia de Valdivia.

Podrán participar las Empresas Concesionarias de Gas Licuado autorizadas para la zona por la Dirección General de Servicio Eléctricos y de Gas, que cuenten, además, con el Vº Bº del Departamento de Construcción de la Corporación de la Vivienda.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 16 de agosto de 1966, hasta el día 24 de agosto de 1966, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, tercer piso.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 24 de agosto de 1966, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPOSTAS:** El día 1º de septiembre de 1966, a las 15.30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, tercer piso.

**POBLACION "RIO BUENO", COMUNA DE RIO BUENO, PROVINCIA DE VALDIVIA, PARA LA CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES.**

Se solicitan propuestas públicas para la Construcción y Urbanización de la Población "Rio Bueno", de la comuna de Rio Bueno, en la provincia de Valdivia, para la Caja de Previsión de Empleados Particulares, compuesta de 40 viviendas, con una superficie total construida de 2.392,80 mts.2.

Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución, que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 17 de agosto de 1966, hasta el día 1º de septiembre de 1966, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, tercer piso.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 1º de septiembre de 1966, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPOSTAS:** El día 16 de septiembre de 1966, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, tercer piso.

**EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.**

### REPUESTOS PARA

- Ford
- Chevrolet
- Willys-Jeep
- Y
- CITRONETA**

Encontrará Ud. en IMPORTADORA DE REPUESTOS **Auto-Service**

**SANTIAGO:**  
Alameda N° 2370  
FONOS: 93868 - 91638  
Lado Casa García  
Alameda N° 1896  
Fon. Vergera  
FONO 88612

Y EN CONCEPCION:  
**MAIPU N° 302**  
FONO 23964  
Gran surtido a precios de IMPORTACION  
**LEGARON**

**Ensambles para Chevrolet autos y camionetas**  
1941-1953, 216  
1955-1962, 235  
WILLYS - JEEP  
4 cilindros

### CUATRILLAS NACIERON EN ARGENTINA

**BOLIVAR (UPI).**— Una gran fiesta se celebró en su ciudad natal, Bolívar, cuando nació el primer cuatrillero argentino, el niño Juan Carlos, el 21 de agosto de 1966.

La madre de los niños es María Agustina Fernández, de 30 años, casada con el Sr. Juan Carlos Fernández, de 32 años, ambos argentinos. Los niños son Juan Carlos, de 3 años, y María Inés, de 3 años.

Los padres de los niños son María Agustina Fernández, de 30 años, casada con el Sr. Juan Carlos Fernández, de 32 años, ambos argentinos. Los niños son Juan Carlos, de 3 años, y María Inés, de 3 años.

**ARMAS INNECESARIAS**  
El Mandatario prosiguió: "En estas Américas, donde por tratado solemne y por presión de las Naciones Unidas nuestros Gobiernos están sujetos a re-

## FALLECIO HERMANO DE EX PRESIDENTE

**BUENOS AIRES, 21 (UPI).**— Falleció en esta capital Ernesto Illia, hermano del recientemente decaído Presidente Arturo Illia, y dirigente del disuelto Partido Unión Cívica Radical del Pueblo.

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA URBANISMO

## CORPORACION DE LA VIVIENDA

## PROPUESTAS PUBLICAS

## PARA LA ADQUISICION DE LOCALES DE LA POBLACION "SAN MIGUEL" DE MELIPILLA

Solicitanse propuestas públicas para la adquisición de los locales comerciales de la Población "SAN MIGUEL" de Melipilla, en la provincia de Valparaíso, para la Caja de Previsión de Empleados Particulares. Las propuestas se abrirán el día 1º de septiembre de 1966, a las 15.30 horas, en la Oficina del Jefe del Sub-Departamento de Propiedades, ubicada en calle Ovalle N° 894, segundo piso.

El mínimo para las propuestas será el fijado por la H. Junta Directiva de la Corporación de la Vivienda. Las propuestas de cumplimiento con la Ley de Estampillas y Papel Sellado (Ley N° 15.151), deberán acompañarse por letra de garantía o vales-vistas por el valor correspondiente al 5% del respectivo valor mínimo. Estas boletas de garantía o vales-vistas serán destinadas a la adquisición de ella en caso de que no se adjudicase la respectiva oferta.

Además el recibo de venta de los locales pagará con un 20% al contado y el resto a cinco años plazo, con un interés anual del 12% también al contado. El precio de mora, siendo resultante del precio de venta de conformidad con lo dispuesto en el Art. 77 del D. F. L. N° 3.400 de 1959.

La Corporación de la Vivienda se reserva el derecho de rechazar las ofertas que no cumplan con los requisitos antes mencionados. Bases y Departamento de Propiedades del Sub-Departamento de Propiedades, calle Ovalle N° 894, segundo piso, todos los días de 15 a 17 horas.

## CAJA DE CREDITO POPULAR

**OFICINA MATRIZ — SAN PABLO N° 1130**  
MAÑANA, DE 9 HORAS ADELANTE.

### GRAN REMATE DE OBJETOS VARIOS

PRESTAMOS CONCEDIDOS EN DICIEMBRE DE 1965, CON VENCIMIENTO EN JUNIO DE 1966.

POLIZAS N° 516.425 HASTA 519.559  
HAY: Cuchillerías, parrillas, baterías de cocina, máquinas de coser y otras, burocratas, planchas, maletas, etc.

**EXHIBICION: HOY, DE 8.30 A 13.30 HORAS**  
Hoy no se efectúan renovaciones, sólo rescates



### Propuesta Pública

Se ha resuelto postergar para el lunes 29 de agosto la Propuesta Pública especial N° 81, por:

700 Toneladas Confección de Pernos

Fragmentos de otros artículos from the newspaper, including mentions of 'Castello Branco', 'Argentina', and 'Bolívar'.

# Regresó el Presidente Frei



Cordial recibimiento se tributó al Jefe del Estado en Los Cerrillos.— Las manifestaciones de afecto al Primer Mandatario se renovaron en las calles al abandonar el puerto aéreo.

A las 16.15 horas de ayer llegó al aeropuerto internacional de Los Cerrillos el Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva, y su comitiva, procedente de Lima — Perú — último punto que el Mandatario chileno tocó en su exitosa gira por Colombia y Ecuador.

Tan pronto apareció en la portezuela delantera del Jet Caravelle de LAN-Chile el Jefe del Estado, seguido de la Primera Dama y el Canciller, el numeroso público apostado en las diversas dependencias del aeropuerto prorrumpió en una cerrada ovación, que el Presidente agradeció agitando su mano derecha en alto.

Una vez que puso pie en tierra intercambió un afectuoso abrazo con el Vicepresidente de la República, Bernardo Leighton. Saludó después al Edecán Militar e inició su trayecto hacia el salón presidencial del aeropuerto, en donde se hallaba reunida toda la familia del Jefe del Estado.

Finalizada la ceremonia, y la salva de 21 cañonazos, el Presidente Frei saludó uno por uno a los Secretarios de Estado, altos jefes de la administración pública, a los tres Comandantes en Jefe de las ramas de las Fuerzas Armadas, representantes eclesíasticos y al General Director de Carabineros, Vicente Huerta Celis.

Acto seguido, el Primer Mandatario se encaminó hacia el lugar en donde era esperado por sus familiares, a (PASA A LA PAGINA 14)

Con un cordial abrazo recibió al Primer Mandatario el Vicepresidente de la República, señor Bernardo Leighton, al descender el Jefe del Estado del Caravelle que lo trajo de regreso al país, después de la triunfal gira que realizó a Colombia, Ecuador y Perú. S. E. recibió el saludo de los miembros de su Gabinete, de las autoridades civiles y militares y la aclamación del público que llenó el puerto aéreo. Las manifestaciones de afecto al Presidente de la República se repitieron en las calles, cuando abandonó Los Cerrillos para dirigirse a su residencia particular.

SEGUNDA SECCION

## Pueblo Organizado Tiene la Palabra

Las Agrupaciones de Juntas de Vecinos de Santiago, las Federaciones comunitarias y otras organizaciones comunitarias citadas hoy a un gran acto en Defensa de las Juntas de Vecinos y la Promoción Popular. Esta es la culminación de una larga campaña de los pobladores en defensa de su proyecto de la cual todo Chile ha sido testigo.

En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento.

En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento.

En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento.

En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento.

En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento.

En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento.

En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento.

En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento.

En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento.

En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento.

En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento.

En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento.

En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento.

En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento.

En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento. En estos debates se han visto los ejemplares del Proyecto presentado al Parlamento.

19 HORAS EN LA PLAZA DE LA CONSTITUCION.-

# Masivo Apoyo a Ley de Juntas Vecinales

Delegaciones de todo el país se concentrarán en la Plaza de la Constitución en apoyo a la Ley que concede personalidad jurídica a las Organizaciones Comunitarias.

Las delegaciones de todo el país se concentrarán en la Plaza de la Constitución en apoyo a la Ley que concede personalidad jurídica a las Organizaciones Comunitarias.

Las delegaciones de todo el país se concentrarán en la Plaza de la Constitución en apoyo a la Ley que concede personalidad jurídica a las Organizaciones Comunitarias.

Las delegaciones de todo el país se concentrarán en la Plaza de la Constitución en apoyo a la Ley que concede personalidad jurídica a las Organizaciones Comunitarias.

Las delegaciones de todo el país se concentrarán en la Plaza de la Constitución en apoyo a la Ley que concede personalidad jurídica a las Organizaciones Comunitarias.

Las delegaciones de todo el país se concentrarán en la Plaza de la Constitución en apoyo a la Ley que concede personalidad jurídica a las Organizaciones Comunitarias.

Las delegaciones de todo el país se concentrarán en la Plaza de la Constitución en apoyo a la Ley que concede personalidad jurídica a las Organizaciones Comunitarias.

Las delegaciones de todo el país se concentrarán en la Plaza de la Constitución en apoyo a la Ley que concede personalidad jurídica a las Organizaciones Comunitarias.

Las delegaciones de todo el país se concentrarán en la Plaza de la Constitución en apoyo a la Ley que concede personalidad jurídica a las Organizaciones Comunitarias.



Desde todos los puntos del país llegaron a Santiago delegaciones de organizaciones comunitarias para asistir a la concentración en la que el pueblo pedirá la dictación de la ley que les concede personalidad jurídica. Simultáneamente en las principales ciudades se realizarán concentraciones de apoyo a la ley.

ACTO DE MASAS  
A la concentración de esta tarde se volcarán.  
(PASA A LA PAGINA 14)

# "Nuestra tarea primordial es luchar por la organización total del pueblo"

## AFIRMO PATRICIO AYLWIN EN LA INAUGURACION DEL AMPLIADO PROVINCIAL DE MUJERES DEMOCRATAS CRISTIANAS

"Nuestra tarea primordial es organizar al pueblo e incorporarlo a una sociedad justa", expresó el senador Patricio Aylwin en el acto inaugural del Ampliado Nacional Femenino del PDC. El encuentro de mujeres demócratas cristianas se inauguró ayer en la sede del PDC con asistencia de más de 170 delegadas de todo el país. Además del presidente del partido hicieron uso de la palabra, Marta Matta, Directora Nacional Femenina, Amélica Púnez, delegada de Tarapacá y Antofagasta, y Elisa Ureta. También concurren al acto las diputadas Blanca Retamal y Wilna Saavedra.

**NO HABRÁ DISCRIMINACIÓN**  
El Presidente del PDC, Patricio Aylwin puso especial

énfasis en la labor que le corresponde al partido como colectividad de Gobierno. Señaló que a pesar de la importancia que tienen las reformas emprendidas, "la mayor preocupación que nosotros los demócratas cristianos debemos tener es la organización del pueblo a fin de incorporarlo a una sociedad justa y sin privilegios discriminatorios".

Hemos luchado a través de años —dijo— por las clases desposeídas del país, y el Gobierno ahora está logrando, mediante la Promoción Popular y la Promoción Campesina, que estos sectores abandonados durante años puedan obtener justicia y salir de la miseria en que se encuentran.

"Nosotros —agregó— tenemos una base cristiana que se inspira en la justicia y es por eso que no hacemos, como algunos, discriminaciones entre proletariado de primera y segunda clase. No tendremos que apoyar nuestra sociedad en los sectores más, o menos conscientes del proletariado, sino que en todo el pueblo y en cada uno de sus trabajadores".

**DIÁLOGO FRATERNAL**  
Aylwin destacó el diálogo

fraternal que debe existir a nivel de todo el partido, actuando con energía ante los errores, pero con responsabilidad frente a la inmensa tarea que hay por delante.

"No debemos —dijo— caer en los lazos del adversario que sólo guía sus pasos para dividir nuestra férrea unidad. Es lógico que mientras más sólido se mantenga un partido junto al pueblo, nuestros enemigos se seguirán debilitando ante las evidencias".

Partido y especialmente al Gobierno que es el ejecutor de la Revolución en libertad. "Permaneceremos alertas al cumplimiento de nuestro programa, y criticaremos en los canales de nuestro partido, pero no mantendremos ni la unidad y no permitiremos que la oposición trate de minar este avance en la lucha por el pueblo."

en que puedan desarrollarse los valores espirituales hoy en crisis; una patria de chilenos capaces, dignos y respetuosos de su legalidad y su soberanía; una nación que sea faro, luz y guía para Latinoamérica, basada en un humanismo social, cuyos principales objetivos son el respeto y la dignidad humana".

**LAS ARGUCIAS DEL ENEMIGO**

"No debemos olvidar —añadió— como los propios adversarios del Gobierno son los que ahora aparecen interpretándonos y opinando sobre nuestros cuadros partidarios. Pero todos los demócratas cristianos sabemos que son ellos los que quieren destruir al Gobierno y al partido. Son los mismos que demoran el despacho de los proyectos en el Senado para que no tengamos herramientas para gobernar, son ellos los que quieren el fracaso de la Revolución en Libertad."

**HOMENAJE A MONSEÑOR LARRAIN**

A continuación la dirigente Elisa Ureta rindió un homenaje a nombre de las mujeres demócratas cristianas a Monseñor Larraín, recientemente fallecido. La dirigente femenina destacó la labor y el espíritu con que el prelado luchó por la justicia para el pueblo dando todo de sí por esta causa.

**COMISIONES**

El Ampliado Provincial Femenino se desarrollará en su totalidad en la sede del partido. Ayer funcionaron las Comisiones que analizaron el concepto de la Revolución en Libertad y "las relaciones Partido-Gobierno".

**COMISIONES**

El encuentro finaliza el martes próximo con un Plenario General, para luego celebrar un almuerzo de camaradería en los salones del Centro Catalán.

**TEXTOS ESCOLARES Y LIBRERÍA CULTURA**  
Siempre novedades Chilenas y extranjeras en LIBRERÍA CULTURA HUERFANOS 1179 Entre Morandé y Bandera

**INSTITUTO SAN CRISTOBAL**  
ENSEÑA Conducción, reglamento, mantenimiento y funcionamiento de vehículos motorizados. Examen documentos ambos sexos. **MAC IVER 728** Esq. Esmeralda. Gran Avda. 7143 PARADERO 19. **VIÑA DEL MAR PLAZA VERGARA** Galería Vic. Mackenna Local 12

**INSTITUTO SAN CRISTOBAL**  
ENSEÑA Conducción, reglamento, mantenimiento y funcionamiento de vehículos motorizados. Examen documentos ambos sexos. **MAC IVER 728** Esq. Esmeralda. Gran Avda. 7143 PARADERO 19. **VIÑA DEL MAR PLAZA VERGARA** Galería Vic. Mackenna Local 12

**COORDINACIÓN GENERAL**

Citó que para los efectos de la coordinación en el trabajo partido-Gobierno-Parlamento, se han realizado esfuerzos tendientes a aunar criterios en los tres frentes. "Para ello —dijo— se han creado las Comisiones Mixtas donde se analiza a fondo cada proyecto e iniciativa de beneficio popular. Asimismo en el plano provincial se crearon los comités políticos."

**MARTA MATTA**

Por su parte la directora nacional Marta Matta señaló: "Estamos ciertas que el clima en que se desarrollará este evento solidario una vez más el espíritu solidario de las mujeres y que de él saldremos más unidas, más convencidas aún del verdadero rol que nos corresponde desempeñar en las tareas de Gobierno."

**ALARMA EN EL PARTIDO RADICAL**  
por repudio de Asambleas a algunos dirigentes del CEN

Alarma está provocando en los dirigentes del radicalismo, el repudio que existe en asambleas importantes del país a algunos miembros del Comité Ejecutivo Nacional (CEN). Muchas asambleas radicales del norte han hecho público su voto de repudio ante las "faldas y penosas actuaciones que le ha cabido al partido en el Senado, principalmente en lo que se refiere a entrar en combinaciones con los frapistas. Asimismo, se suma a ello, la conducta sostenida por los radicales

en la Ley de Abuso de Publicidad que votaron contra su modificación y prefirieron apoyar disposiciones de la Ley "Ardozaga", tales como la consagración del delito de difamación, que atenta contra la prensa y los periodistas.

**CONGRESALES DEL PDC DEBEN RETIRAR HOY SUS CREDENCIALES**

Alarma está provocando en los dirigentes del radicalismo, el repudio que existe en asambleas importantes del país a algunos miembros del Comité Ejecutivo Nacional (CEN). Muchas asambleas radicales del norte han hecho público su voto de repudio ante las "faldas y penosas actuaciones que le ha cabido al partido en el Senado, principalmente en lo que se refiere a entrar en combinaciones con los frapistas. Asimismo, se suma a ello, la conducta sostenida por los radicales

Todos los representantes residentes en Santiago que participarán en el Segundo Congreso Nacional del Partido Demócrata Cristiano deberán retirar sus credenciales en la Oficina de la Comisión Organizadora entre hoy y mañana. La oficina en referencia se encuentra ubicada en Alameda 540-B. Así lo anunció ayer el Prosecretario General de la Comisión Organizadora del Congreso, Alvaro Lavín. Agregó que es un trámite indispensable para ser admitido en los actos del torneo.

El Segundo Congreso Nacional del Partido Demócrata Cristiano se inaugurará el miércoles. En él se analizarán diversos aspectos de la política nacional e internacional, como asimismo las relaciones Partido-Gobierno.



En el grabado aparece el presidente del PDC senador Patricio Aylwin mientras hace uso de la palabra en el acto inaugural del Ampliado Provincial de Mujeres Demócratas Cristianas. De izquierda a derecha, en la tribuna, se observa a Carmen de Caballero, Lucía Bernalta, Marta Matta, Directora Nacional Femenina, y Elisa Ureta, Vicedirectora.



ANSELMO SULE

## Obra de "suspensio" en Cine Roma

Socialistas celebraron reunión "secreta" para analizar métodos de acción.— Aniceto Rodríguez dio cuenta de la Conferencia de Organización del Partido

Con un sigilo fantasmal los dirigentes del Partido Socialista celebraron ayer una reunión de sus cuadros directivos, a fin de escuchar el informe del Secretario General del PS, Aniceto Rodríguez, sobre la Conferencia de Organización, recientemente celebrada.

El acto tuvo lugar en el Teatro Roma de la capital, ubicado en la 3ª cuadra de San Diego. Hasta allí llegaron periodistas. Sin embargo, haciendo gala de una "cortesía" que le es característica a los ilustres desconocidos de un partido, un señor con cara de pocos amigos señaló a la prensa: ¡Uds. no pueden entrar!... esto es sólo para los militantes".

**"ACTO SECRETO"**  
Se le consultó al joven de marra si podría entregar el orden del programa y realizarlo, a lo que contestó, ahora con más bríos, "que no se podía dar ningún detalle" ya que era un acto secreto".

Sin embargo, la suerte no fue tan esquiva con la prensa. Algunos militantes que, al parecer, no estaban muy de acuerdo con lo que expresaba algún orador, empezaron a hacer abandono de la Sala. Los periodistas insistieron en conocer el programa.

**MILITANTES ABURRIDOS**  
Con voz apenas perceptible, un "militante" socialista, que no quiso identificarse, dijo: "no me acuerdo de detalles, pero les puedo decir quiénes hablaron".

Aquí sólo se logró saber que en el acto intervinieron Hernán Morales, dirigente del Comité Central; Carlos Altamirano y Aniceto Rodríguez.

Se supo también que Carlos Altamirano fue el encargado de lanzar las "leas" al Gobierno, en ausencia de don Salvador Allende que todavía sigue de incógnito en algún país en el extranjero. Altamirano el "economista" del PS al parecer se dedicó en su intervención a contestar las declaraciones formuladas hace algunos días por el Ministro Molina.

**CAMPANA MODICA**  
Al término del acto y cuando se retiraron los señores con cara de pocos amigos que cubrían la entrada al Teatro Roma, los periodistas pudieron intercambiar algunas frases con Aniceto Rodríguez.

Expresó que él había dado cuenta de las conclusiones de la Conferencia de Organización y que se iniciaba dentro de poco una campaña Nacional de Finanzas para el Partido. La campaña ascenderá a la suma muy módica de mil millones de pesos.

**QUIEREN CAMBIAR LA FACHADA**  
Aniceto Rodríguez también anunció que en los próximos días se reunirán los Comités Interregionales del PS y del PC a fin de intercambiar ideas. Se sabe que los temas a tocarse en esas oportunidades no serán de los más amigables. Los socialistas ahora quieren cambiar de fachada y

**SOCORRO**  
COMBATIENDO LA FALTA DE ALIMENTOS

proponer nuevos métodos en la organización "revolucionaria" y lógicamente tratan plantearse a sus socios comunistas. El problema traerá consigo algunas palabras. Nadie olvida que en el discurso pronunciado durante la campaña por el líder cubano. Los comunistas tuvieron muy de acuerdo con esa intención.

**LOS "BEATLES"**  
EL GRABADO superior muestra qué número llevan las casualidades en la vida. A la entrada del Teatro Roma los socialistas celebraron su reunión de la tarde que anunciaba la entrada del día. Parece que todo coincidió: los socialistas querían hacer su acto secreto fuera, al menos, dejaron pasar a la prensa el cartel que había en la Sala de San Diego y los periodistas que actuaban en esta ocasión.

**es inútil negarlo**

— 5% de interés anual — Líquides inmediata — Completo reajuste anual — 5% de interés sobre reajuste — Respaldo por el Banco Central — Reajuste exento de impuesto — Servicio de Custodia gratuito — Venta sin recargo alguno — De E° 10., E° 50, E° 100, etc.

Es inútil negarlo, porque basta estudiar un poco los beneficios enumerados, para darse cuenta que conviene invertir en Certificados de Ahorro Reajustable, que se pueden adquirir en todos los Bancos, Fondos Mutuos y en el Banco Central que da total seguridad para ahorrar.

## REGRESO... (De la Página 13)

cada uno de los cuales a brazo carifosamente, de un modo singular a sus nietecitos. Mientras tanto, la multitud agolpada proseguía ininterrumpidamente sus manifestaciones de afecto hacia el Presidente Frei.

**AFECTO POPULAR EN LAS CALLES**

Desde tempranas horas después del mediodía comenzó a congregarse público en las calles por las que pasaría el Presidente Frei y su comitiva.

En cuanto el público advertía la presencia del automóvil en que viajaba el Jefe del Estado, vivaba su nombre.

**APOYO...**  
(DE LA PAGINA 13)

prácticamente, todas las organizaciones comunitarias de Santiago. "Hay que proclamar con nuestra presencia que este proyecto debe ser ley sin alteraciones ni demoras" es la consigna que circula entre los pobladores de la capital.

Según se informó, usarán de la palabra Ramón Cid, presidente del Comando de Pobladores; dos dirigentes de organizaciones comunitarias y, María Donoso, por los Centros de Madres. Además, respondiendo a una invitación expresa del Comando, hablará Jorge Santibañez, Proyecto, José Musalem y el Presidente Frei.

**HOY DIA**  
**LUNES**  
**DIA DE US DOLLY**  
**AVISE EN LOS ECONOMICOS DE LA NACION**  
80 PESOS LA PAGINA



# SINOPSIS NOTICIOSA

## CONCIERTO

Con el fin de reunir fondos pro obras sociales del Club Peruano, se efectuará el próximo lunes en el Salón de Gala del Hotel Carrera, un recital de piano que dará la concertista Emma Ortiz, a las 19.30 horas. La directiva del Club Peruano ha estado repartiendo adhesiones, con el fin de asegurar el éxito de este concierto.

## DELEGACION POLACA

Finalizando sus actividades deportivas y sociales en Chile, el equipo de esquiadores polacos, que participó en el evento Internacional de Porillo, será agasajado mañana en la sede de la Embajada de su país ante la Moneda, con un ágape al que han sido invitadas personalidades del mundo diplomático y deportivo.

## GERENTE DE "IBERIA"

Asumió el cargo de Gerente para Chile de Líneas Aéreas de España, Federico González Barra quien reemplaza a Luis de las Peñas, que fue trasladado con igual cargo a la Oficina de París. En una breve ceremonia el presidente de esa empresa, que viajó especialmente a esta capital, Emilio Navasquez, sirvió de interventor en la entrega.

## CELEBRARON ANIVERSARIO

Su vigésimosexto aniversario celebró con una serie de festejos y programas internos la Escuela de Servicio Social, dependiente de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile. La Escuela fue creada en 1940, y su objetivo principal fue iniciar en el país la enseñanza racional y pública de las actividades asistenciales y profesionalizadoras.

## CURSO COOPERATIVO

Continúa abierta la matrícula para los cursos de Estudios Sindicales y Cooperativos que se efectuarán en el local de la U. de Chile, ubicado en Huérfanos 1117, Tercer Piso. Estos cursos se iniciarán el lunes 5 de septiembre y finalizarán en la primera quincena del mes de diciembre, destacando entre otras la enseñanza de: "Doctrina Cooperativa, Legislación, Organización y Financiamiento".

## ALCALDE DE PUERTO CISNES

Una serie de entrevistas sostendrá con diferentes Ministros y Jefes de Servicio el Alcalde de Puerto Cisnes, David Solís Medina, quien se encuentra en esta capital realizando diferentes gestiones que tienen el adelanto material de esa apartada localidad sureña. En Alcalde David Solís ha solicitado entrevistas con el Ministro del Interior y otros Secretarías de Estado.

## PRESUPUESTO A CARABINEROS

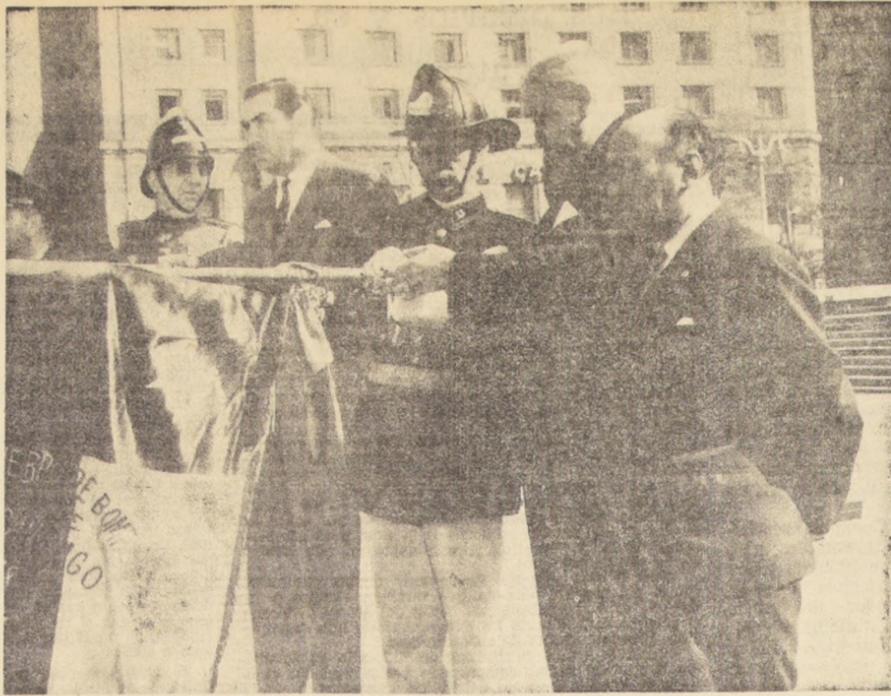
Una entrevista sostuvo el General Director de Carabineros Vicente Huerta Celis con el Subsecretario de Hacienda, Andrés Saldivar, para analizar el presupuesto con que contará la institución para el próximo año. El General Huerta hizo presente la necesidad de reforzar las dotaciones rurales y mejorar los servicios dentro de los sectores urbanos.

## INVESTIGACIONES VETERINARIAS

El Instituto de Investigaciones Veterinarias celebrará el miércoles próximo 79 años de vida con un programa especial de actos, a que ha sido invitado el Ministro de Agricultura Hugo Triunell. Serán inauguradas dos exposiciones: una sobre las investigaciones realizadas, y otra sobre la historia del plantel. Durante el resto de la semana se realizará una serie de charlas y foros.

## CENTRO DE MADRES

Un año más de vida cumplió el Centro de Madres Rosa Ester de Alessandri con un acto especial que se realizó en su sede social. La presidenta del Centro, Justina Martínez de Olguin, y la delegada Ernestina Castillo, organizaron una serie de actos internos al que fueron invitadas representantes de otras entidades congéneres.



En la Plaza de la Constitución se efectuó al mediodía de ayer la ceremonia de condecoración del Estandarte del Cuerpo de Bomberos de Santiago con el Orden O'Higiniano. En el grabado, de izquierda a derecha, el Subdirector de Carabineros, General Joaquín Chinchón; el Superin-

tendente del Cuerpo de Bomberos, Hernán Figueroa Anguita; el Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona; un voluntario del Cuerpo; el vicepresidente del Instituto O'Higiniano, César Guzmán Castro.

## Con Orden O'Higiniano condecoraron Estandarte del Cuerpo de Bomberos

En ceremonia celebrada en la mañana de ayer en la Plaza de la Constitución, presidida por el Ministro de Defensa Nacional y subrogante del Interior, Juan de Dios Carmona, el estandarte del Cuerpo de Bomberos de Santiago fue condecorado con la Orden O'Higiniano, cerrándose así los actos destinados a conmemorar el 189º aniversario del natalicio del Padre de la Patria.

Con uniformes de gala y sus respectivos estandartes, las delegaciones del Cuerpo de Bomberos formaron en la plaza, encabezadas por el estandarte de la institución y el Orfeón de Carabineros. Acto continuo, las autoridades procedieron a depositar una ofrenda floral a los pies del monumento de Bernardo O'Higgins.

En la tribuna de las autoridades, junto con el Ministro Carmona, se encontraban el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, el general subdirector de Carabineros, Joaquín Chinchón; el comandante de la Guarnición de Santiago, general de brigada, Juan Bernal, y otros altos jefes de las otras ramas de las Fuerzas Armadas; del Cuerpo de Bomberos, de la Defensa Civil y del Instituto O'Higiniano.

El primero en hacer uso de la palabra fue el vicepresidente del Instituto O'Higiniano, César Guzmán Castro, quien entre otros conceptos, expresó: "La Orden O'Higiniano es símbolo de chilenidad, pues junto a la efigie del Padre de la Patria, sobre la estrella solitaria y entre los colores nacionales, un ramo de copihues habla de nuestros bosques suenos, donde la nacionalidad tiene su raíz nutricia aborigen".

Mirando el pasado del Cuerpo de Bomberos de Santiago, vemos junto a sus mártires, nombres ilustres de la vida nacional, como si se pasara lista a una legión de repúblicos. Y allí están José Luis Claro, Tomás Urmeneta, José Besa, Angel Custodio Gallo, Manuel Antonio Matta, Benjamin Vicuña Mackenna, Antonio Varas, Aníbal Pinto, Enrique Mac Iver, Ismael Valdés Vergara, José Francisco Vergara, Julio Bañados, Pedro Montt, Carlos Toribio Robinet, Ascanio Bascuñán y otros,

hasta llegar a la pléyade de hoy, donde la juventud que el Cuerpo de Bomberos y de la nación encarna. Agradecido la distinción el Superintendente del Cuerpo de Bomberos, Hernán Figueroa Anguita, expresando, entre otros conceptos: "Los Cuerpos de Bomberos Voluntarios, no sólo han sabido cumplir a plena satisfacción de los ciudadanos los objetivos primarios que dieron lugar a su nacimiento, sino que han extendido su obra benéfica al servicio de la sociedad, en diversos otros aspectos. No es exagerado, entonces, afirmar que en nuestro Cuerpo de Bomberos Voluntarios se forman generaciones de jóvenes capacitados para ejercer en la vida ciudadana las más altas jerarquías".

El acto terminó con un desfile de las diferentes delegaciones bomberiles, encabezadas por el Orfeón de Carabineros, por las calles céntricas de la capital, hasta llegar a la Comandancia en Jefe de la Unidad, ubicada en Santo Domingo, entre 21 de Mayo y Puente, donde fueron revistadas por las autoridades presentes.

Gerente Sociedad Minería designado Bernal Fuenzalida. El Consejo de la Sociedad Nacional de Minería, en su última reunión, designó Gerente de la Institución, al abogado Norberto Bernal Fuenzalida, en reemplazo del ingeniero Jerónimo Pérez Zañartu, quien asumió la presidencia de la Corporación Minera Brilador, que opera en la zona norte. El señor Bernal se desempeña como abogado de la Empresa de Transportes Colectivos y actualmente es catedrático en el Seminario de Derecho Procesal de la Escuela de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile.

san diego 1758 fono 567336 COMPRE AL FABRICANTE mesas con formalita. Includes an image of a chair and a table.

### EN LA MONEDA

**SUBSECRETARIO JAPONES**  
La visita de un día inició a este país ayer el subsecretario de Relaciones Exteriores de Japón, Takao Shimoda. El Vice Ministro fue recibido en el aeropuerto por los Cerrillos por el Embajador de ese país en Chile, Agustín Masahide Kanayama, y por miembros de la recepción del Protocolo. Takao Shimoda es director de la Oficina de Jefes de Misiones Diplomáticas de la Asambla Parlamentaria Latina, que se inicia en esa capital el miércoles 24 de agosto.

**MAS VISITAS JAPONESAS**  
Chile otros diplomáticos japoneses, entre ellos el jefe del Departamento de América Latina del Ministerio de Asuntos Exteriores de Japón, Hiroshi Nagasaki. Por otra parte, Shimoda, durante su breve permanencia en Chile, establecerá los primeros contactos con el subsecretario de la visita del Ministro de Asuntos Exteriores de ese país, Erabuiri Shima, quien vendrá a Santiago a mediados de octubre. También llegó ayer a Santiago el subsecretario de Negocios de Japón, Cuba, Haruhige Kanada, quien hace algunos años fue Secretario de la Embajada Japonesa en Chile.

**CARTAS CREDENCIALES**  
El nuevo Embajador de Guatemala en Chile, Rodolfo Irigoyen Arzú, presentó cartas credenciales al Presidente de la República, Eduardo Frei, el próximo miércoles. Irigoyen Arzú ya presentó copia de sus cartas credenciales al Ministro Subrogante de Relaciones Exteriores, Pedro J. Rodríguez. El diplomático guatemalteco se encontrará en sus funciones al ex Embajador, Agustín Kestler.

**LEGADA DE U THANT**  
El próximo domingo 28 llegará a Santiago el Secretario General de las Naciones Unidas U Thant, quien realizará una visita oficial de tres días en esta capital. Durante su permanencia en Chile conversará con el Presidente de la República, Eduardo Frei, y con el Canciller Gabriel Valdés. La visita de U Thant tiene como uno de sus objetivos presidir la inauguración del nuevo edificio de las Naciones Unidas en Santiago.

**REASUME FUNCIONES**  
También reasumió sus funciones como Ministro del Interior, Bernardo Leighton, quien se desempeñó como Vicepresidente de la República, durante los siete días de ausencia del Primer Mandatario. Ante el retorno, el Ministro Leighton a sus funciones, volverá a las suyas el titular de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona, al que fue el encargado de subrogarlo mientras ocupó el cargo de Vicepresidente.

**TAMBIEN EL CANCELLER**  
En la mañana de hoy reasumió sus funciones el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, quien estuvo ausente del país desde el 6 de agosto. El Canciller representó al Gobierno chileno en la ceremonia de Transmisión del Mando en Colombia, y posteriormente integró la comitiva oficial del Presidente Frei durante su permanencia en Bogotá, Quito y Lima. Durante su ausencia lo reemplazó en sus funciones —como lo ha hecho en oportunidades anteriores— el titular de Justicia, Pedro Jesús Rodríguez.

## Más de 4 millones invertirán en mejorar obras de agua potable

Durante los dos últimos meses de junio y julio, la Dirección de Obras Sanitarias de la Dirección General de Obras Públicas abrió propuestas públicas para la realización de 15 contratos de ampliación, mejoramiento y construcción de obras de agua potable en diversas ciudades del país. Estas obras representan una inversión superior a los cuatro millones de pesos, y se realizarán en plazos que fluctúan entre los 4 y 14 meses.

El mayor volumen de obras se realizará en Los Andes, donde se ejecutarán simultáneamente trabajos en los sectores de la ciudad. Estas faenas se refieren a obras en los sectores de Rinconada y Bucalemu; instalación de servicios en Valle Alegre, Pucuro y Los Villares, y mejoramiento en San Rafael, Curimón y Santa María.

## APLAUDEN VASTA LABOR AMERICANISTA DE FREI

El Movimiento Pro Confederación Americana entró una declaración en que expresa que "la extraordinaria obra americanista cumplida por el Presidente de la República, Eduardo Frei, le ha ganado el reconocimiento de los chilenos y la gratitud de América". El documento señala que la visita a Colombia, Ecuador y Perú, ruta de Bolívar, ensanchó el prestigio de Chile.



Procedente del Japón y de paso a Buenos Aires, vía Panagra, arribó al aeropuerto de los Cerrillos el Viceministro de Relaciones Exteriores del país nipón, señor Takao Shimoda, quien presidirá la reunión de embajadores japoneses del hemisferio sur. El subsecretario de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet; por el Jefe Subrogante del Protocolo, Mariano Fontecilla; por el Embajador y funcionarios de esa representación diplomática en Chile. (Foto Cerrillos).

## MODERNO LOCAL ESCOLAR INAUGURADO EN "EL MANZANO"

EL MANZANO, Cachaopal (Especial por teléfono) un lucido acto público dio lugar en el día de ayer la inauguración del edificio de la moderna Escuela N° 10, que servirá a las necesidades educacionales de ese sector.

A la ceremonia concurren especialmente invitados el Vicepresidente de la Cámara de Diputados, José María del Guano, el Gobernador de Cachaopal, Mario Céspedes; el Intendente zonal de Obras Públicas, Mateo Mibovolovic; el arquitecto provincial, Vicente Farías; el jefe provincial de la Corporación, Alejandro Napoleoni; el jefe provincial de la Comisión de la Vivienda, Jaime Ríos, y dirigentes de la Asociación de Campesinos de O'Higgins.

El cura párroco bendijo el local y el director de la escuela, Guillermo Cofré, pronunció un discurso en que destacó las gestiones realizadas por el Vicepresidente de la Cámara, José Isla, y su constante preocupación por solucionar los problemas de la provincia.

Posteriormente el Vicepresidente José Isla puso especial énfasis en la tarea de los profesores por cumplir en esta abnegada y muchas veces sin las condiciones adecuadas cesarías, el plan de desarrollo educacional que el gobierno chileno plantea por el Presidente Frei. Expuso entre otros conceptos que veía con satisfacción como el pueblo chileno se acercando a este llamado de la hora presente de todos los forjando un promisorio futuro con el esfuerzo de toda la comunidad.

# RECTIFICACION OBLIGATORIA DE LA DECLARACION DE RENTA MINIMA PRESUNTA

### ADVERTENCIA A LOS SEÑORES CONTRIBUYENTES QUE RECLAMARON DEL NUEVO AVALUO DE SUS BIENES RAICES

Se recuerda a los señores contribuyentes que ya tienen un fallo definitivo de su reclamación del nuevo avalúo de sus bienes raíces, que deben concurrir al Servicio de Impuestos Internos para rectificar su declaración de impuesto a la Renta Mínima Presunta, presentada en el año 1965, en el caso que en dicha declaración hubieren asignado a sus inmuebles un valor estimativo diferente al avalúo fijado en definitiva.

Para facilitar la rectificación en referencia, se ha diseñado un formulario especial (N° 166), el que se encuentra a disposición de los señores contribuyentes en todas las Oficinas de Impuestos Internos del país.

Los señores contribuyentes que no hayan conservado copia de su declaración de impuesto a la Renta Mínima Presunta podrán obtener la información que necesitan en la Oficina de Impuestos Internos en que presentaron dicha declaración.

La declaración rectificatoria deberá presentarse cuanto antes en la misma Oficina de Impuestos Internos donde se haya presentado la declaración primitiva.

**SANCIONES PARA LOS CONTRIBUYENTES QUE NO CUMPLAN CON LA RECTIFICACION OBLIGATORIA DE SU DECLARACION DE RENTA MINIMA PRESUNTA.**

Se hace presente que la valorización estimativa de los bienes raíces para los fines del impuesto a la Renta Mínima Presunta, no libera al contribuyente de la obligación de rectificar la respectiva declaración de patrimonio, ajustando el valor de dichos bienes al monto del avalúo que se haya fijado en definitiva para el año 1965. En efecto, la autorización concedida a los señores contribuyentes para asignar a sus inmuebles un valor diferente al del nuevo avalúo fiscal viente para el año 1965, fue restringida sólo a los casos en que se reclamara del nuevo avalúo bajo las condiciones expresamente señaladas en su oportunidad a través de la prensa. Este valor asignado, evidentemente, tenía carácter provisorio, mientras se dilucidaba el respectivo reclamo de avalúo.

Además, con motivo del vencimiento del plazo para cancelar la primera cuota del impuesto a la Renta Mínima Presunta correspondiente al presente año tributario, el Servicio de Impuestos Internos advirtió a los señores contribuyentes, que habían obtenido fallo definitivo de su reclamo de avalúo, que debían recalcular el monto de dicho tributo de acuerdo con el avalúo definitivo.

Por consiguiente los contribuyentes que no cumplan con la rectificación en referencia en forma oportuna, podrán ser sancionados en conformidad con el Art. 6º de las disposiciones transitorias de la ley N° 16.250 y sus modificaciones posteriores, por haber desaparecido la causal que les permitió asignar provisoriamente a sus bienes raíces un valor menor al asignado en el Rol Provisorio de Avalúos.

El Servicio de Impuestos Internos está utilizando medios mecanizados para establecer los casos de contribuyentes que no han rectificado su declaración de Renta Mínima Presunta, no obstante haber obtenido un fallo definitivo de su reclamo de avalúo.

No se exponga a ser citado por el Servicio de Impuestos Internos y efectúe cuanto antes la rectificación de su declaración respectiva.

PARA MAYORES INFORMACIONES SIRVASE CONSULTAR EN CUALQUIERA OFICINA DE IMPUESTOS INTERNOS. EN SANTIAGO PUEDE UTILIZAR, ADEMAS EL SERVICIO DE INFORMACION TELEFONICA: FONOS 85820 Y 89655.

## DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS



# Presidente de Chile Junto al Pueblo de Lima



La recepción que Lima tributó al Presidente de Chile, Eduardo Frei Montalva, ha sido calificada por los propios diarios limeños, como una de las más extraordinarias que recuerda la multicenteneria capital peruana. Desde el puerto aéreo de Lima, hasta su llegada al Palacio de Pizarro, el Presidente Frei fue objeto de ininterrumpidas manifestaciones de afecto. El automóvil descubierto, en el que hizo el recorrido acompañado del Presidente Belaúnde Terry, viajó hasta el corazón de la capital en medio de una lluvia de flores y papel picado, que se lanzó desde los edificios. Los nombres de Frei y de Belaúnde Terry fueron vitoreados por una multitud calculada en doscientas mil personas. Banderas chilenas y peruanas flamearon en el puerto aéreo, en las calles y en los edificios. El grabado superior muestra al Presidente Eduardo Frei, caminando por la Avenida Jirón Unión hacia la casa de O'Higgins, donde colocó una ofrenda floral. Su paso fue saludado por el público desde los edificios, y desde las aceras de la amplia avenida. El grabado inferior, muestra al Presidente de Chile en la Plaza San Martín, donde también colocó una ofrenda floral antes de dirigirse a la casa en que murió el Padre de la Patria.

## Declaración Conjunta de los Presidentes de Chile y Perú

"Por invitación del Presidente de la República peruana, arquitecto Fernando Belaúnde Terry, el Presidente de Chile, don Eduardo Frei Montalva y su señora esposa, han permanecido en Lima como huéspedes oficiales desde el 19 al 21 de agosto de 1966.

Los dos Jefes de Estado, con la participación de los Ministros de Relaciones Exteriores del Perú y Chile, don Jorge Vásquez Salas y don Gabriel Valdés Subercaseaux, han mantenido amplias conversaciones, al término de las cuales se complacen en reiterar las coincidencias que existen entre los dos países, expresadas en la declaración formulada después de la entrevista sostenida por ambos Mandatarios, el 23 de julio de 1965, y comprueban que su política está dirigida al logro de objetivos similares y concordantes de progreso económico, de justicia social y de cooperación mutua. Señalan su decisión de avanzar en el proceso de integración política, económica y cultural de América Latina, decisión que se ha puesto de manifiesto en la declaración de Bogotá, y comprometen sus mayores esfuerzos para lograr la vigencia de los objetivos enunciados en dicha declaración.

Reafirman la necesidad de fortalecer y dinamizar el proceso en que está empeñada la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, teniendo en cuenta el tratamiento que demanda la especial situación de los respectivos países.

Deciden impulsar de inmediato el funcionamiento de la comisión mixta que debe proponer las medidas requeridas para el cumplimiento de los acuerdos indicados en las "bases de un

programa de acción inmediata", adoptados en Bogotá, resuelven dentro del mismo espíritu la constitución de una Comisión Mixta peruano-chilena, cuya reglamentación y convocatoria serán acordadas por la vía diplomática en el más breve plazo.

Reafirman la necesidad de la unidad latinoamericana dentro de la organización de las Naciones Unidas.

Tienen la convicción de que la reunión de los Presidentes de las Repúblicas Americanas, que debe convocarse próximamente, iniciará una nueva era en sus relaciones recíprocas.

Reafirman su voluntad de mantener la cooperación en los campos en los que están vinculados por tratados internacionales y de ampliarla mediante un creciente intercambio económico, social y cultural.

Reiteran su pleno respaldo a la "declaración de Santiago" para la preservación de la riqueza marítima, a la realización de la carretera marginal de la selva, al financiamiento internacional de los bonos de Reforma Agraria, y a la concertación de un convenio cultural entre ambas Repúblicas. Reafirman, igualmente, su oposición a los ensayos nucleares con fines bélicos.

Fieles al libre mandato que sus pueblos les han conferido, los Jefes de Estado del Perú y de Chile declaran su dedicación a la causa de la solidaridad continental y reafirman su propósito de convertir en realidad los ideales de progreso y de justicia social que en cada país han puesto en marcha mediante reformas estructurales y la cooperación y promoción populares.

LIMA, 21 de agosto de 1966".



### ADOPTAN MEDIDAS PARA SANEAR LA MANIPULACION DE ALIMENTOS

El Servicio Nacional de Salud aplicará medidas efectivas para el saneamiento de los manipuladores de alimentos portadores de gérmenes patógenos, dentro del marco del plan nacional de control de alimentos que está en su quinto año de desarrollo.

Las medidas incluyen, entre otras, el registro de todos los operarios de la industria y comercio de los alimentos. El registro se inició en 1963, y ya cubre más del 90% de los manipuladores de todo Chile.

**LABORATORIOS**

En un informe dado a conocer por la Dirección General de Salud, se establece que se está logrando un notable mejoramiento de la calidad de los alimentos que se expenden al público.

Cumplida la etapa del saneamiento, agrega el documento, era necesario insistir en los factores de contaminación, derivados de malos hábitos higiénicos de los manipuladores, los que sólo se aprecian por la calidad bacteriológica de la muestra.

Pero esta etapa, a nivel nacional, hubo de ser postergada mientras se conseguía ha-

bitillar los nueve laboratorios bromatológicos que empiezan a funcionar en Antofagasta, La Serena, Valparaíso, Santiago, Talca, Concepción, Valdivia, Puerto Montt y Punta Arenas.

**ALGUNOS EJEMPLOS**

Como ejemplos ilustrativos de los resultados que ha dado la aplicación del programa, se cita el caso de la leche en polvo, producida en Chile.

A fines de 1963, exhibía recuentos bacterianos constantes, entre 100.000 y 1 millón de gérmenes por gramo.

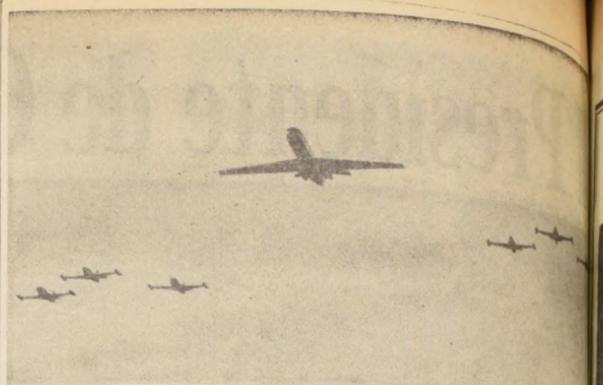
En la actualidad, después de la implantación del muestreo en plantas, se mantiene con bastante regularidad con recuentos por debajo de 20.000 y frecuentemente por debajo de 10.000 gérmenes.

El pescado fresco había mantenido niveles bajos de consumo. La puesta en vigencia de sistemas de muestreo en diferentes puntos del transporte y distribución de este producto coincidió con un incremento en la demanda.

En Santiago, de 350.000 kilos mensuales en 1963, la demanda subió a más de 1 millón en 1964 y a un promedio superior a 2 millones en 1965.



El Presidente de la República, Excmo. señor Eduardo Frei Montalva, regresó ayer después de su exitosa gira por Colombia, Ecuador y Perú. El Jefe del Estado fue objeto de una calurosa recepción en Los Cerrillos y en las calles al dirigirse a su domicilio particular. El grabado de la derecha, arriba, muestra el Caravelle presidencial cuando vuela sobre el puerto aéreo. En los otros dos grabados, aspectos de la llegada del Primer Mandatario.



### RESTABLECEN TRANSITO DE SUR A NORTE EN MATIAS COUSIÑO

Por decreto de la Municipalidad de Santiago, se dispuso restablecer el tránsito de vehículos en la calle Matías Cousiño en el sentido de sur a norte, que primitivamente tenía esa vía.

Al derogar el decreto anterior, que establecía la circulación del tránsito de norte a sur, el Alcalde Manuel Fernández manifestó que la implantación de tal medida fue totalmente negativa.

"Incluso —dijo— aumentaron los problemas de tránsito en la calle Matías Cousiño".

**EN CALLE RANCAGUA**

Al mismo tiempo, el Alcalde Manuel Fernández dictó un decreto que modifica la circulación del tránsito de vehículos en la calle Rancagua, el que será exclusivamente de oriente a poniente, en el tramo comprendido entre Bustamante y Portugal.

**CALLE CURICO**

La Municipalidad de Santiago entregó, hace pocos días, al uso público el tramo de la calle Curico, entre Viña Mackenna y Ramón Carnicer, logrando su unión con la Avenida Francisco Bilbao.

La nueva ruta Alameda-Portugal-Curico y Bilbao descongestionará la gran corriente de circulación hacia el lado oriente de la ciudad.

También se prohibió el viraje a la izquierda, de norte a sur, por General Bustamante hacia el oriente por Irarrázaval.

Además, el viraje a la izquierda, de sur a norte, por San Eugenio al llegar a Irarrázaval, por las dos calzadas que rodean la Bomba de Beccina que allí existe.

Ambas prohibiciones rigen entre las 8 y las 22 horas.

### Analizarán en seminario la integración latinoamericana

Más de cien profesionales y hombres de empresas participarán en el quinto seminario privado que organiza la Sociedad Chilena de Planificación y Desarrollo (PLANDES). Como tema central, debatirá: "Una conversación sobre los problemas de la integración latinoamericana para el desarrollo".

**RELATORES**

El seminario está bajo la dirección del profesor Alberto Riosco y como relatores actuarán representantes del Banco Central, Oficina de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio de Santiago, Acción Latinoamericana para la Integración, y de varios institutos universitarios.

Las conclusiones se presentarán al Sexto Congreso Interamericano de Planificación de Caracas, y mayores informaciones pueden solicitarse en Moneda 973, oficina 729, fono 31718.

El torneo consta de tres sesiones, dos de las cuales tendrán lugar los días 29 y 30 del presente, de 18 a 21 horas, en la Sala Finis Terrae de la Universidad Católica.

La tercera se efectuará los primeros días de septiembre.

### 72 estudiantes viajaron a EE. UU.

Setenta y dos estudiantes chilenos de segunda enseñanza viajaron ayer a Estados Unidos, de acuerdo a un Plan de Becas Internacionales de la American Field Service.

El primero de agosto partió el primer grupo, y un tercero saldrá mañana, a las 11,15 horas.

Este año viajarán a Estados Unidos un total de 109 becarios que pertenecen a establecimientos en todo el país.

Los jóvenes durante una semana asistieron a un ciclo de charlas de orientación sobre temas de actualidad, que se efectuaron en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura.

### CONSAGRACION RECIBIO "TERMO-LANA"

## DECENAS DE HOGARES CHILENOS RECIBEN EL PREMIO Y EL CALOR "TERMO-LANA"

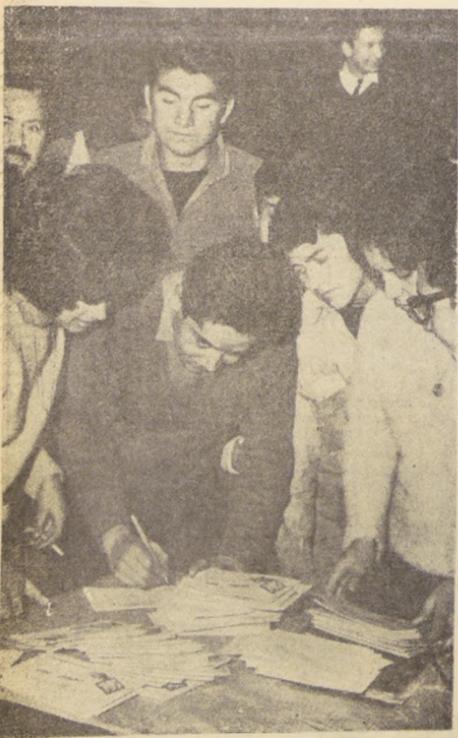
Rosa Pérez Hernández, calle Pintor Goya 3789, carnet "TERMO-LANA" 4266, un refrigerador "Mademsa" 7 1/2 pies y, además, 8 favorecidos con regios premios



En el grabado, una vista de algunos ganadores del primer concurso "TERMO-LANA", posando junto a los premios obtenidos y las presentadoras, en el escenario del Caupolicán, nombrados en el presente reportaje.



Juan Sergio Pérez, en representación de su madre, la Sra. Rosa Inés Pérez Hernández, calle Pintor 3789, posa feliz y sonriente al lado de su premio de un refrigerador "Mademsa" en el programa Stop-Go del 20 de agosto en el Caupolicán.



Ante la expectativa de un numeroso público, que recibió con estruendosos aplausos la iniciación del sensacional concurso TERMO-LANA, se inauguró el sábado 20, en el Teatro Caupolicán, con la participación del conjunto Gina y los "Tickets", la primera serie de este novedoso y espectacular sorteo, que será, sin duda alguna, el dueño de la presencia del público santiaguino en las próximas fases.

Con un mecanismo interesantísimo y puro para el sorteo, el disco STOP-GO, ante la presencia del Notario señor José Valdivieso Muñoz, los concursantes, entre la sensación y nerviosismo del público y su propio, fueron poco a poco quedándose con sus premios, que el disco STOP-GO decidió.

#### PALMITA COMANDANDO

Con su virtuosismo y su alta calidad de animador, entre los aplausos del público, hizo la presentación y entrega de los valiosos premios, ya que siempre el premio mínimo a que tendrá opción el concursante será una maravillosa frazada "TERMO-LANA",

pues los demás premios pueden ser: Refrigeradores, Televisores, Cocinas, Estufas, hasta un moderno coche "Fiat" 600.

**RADIOS MINERIA Y PACIFICO PRESENTES** efectuaron la transmisión de este monumental sorteo, que se realizará dos veces al mes, retribuyendo de esta forma la atención que el público dispensó a "Sanrita Ltda." y a sus vendedores del famoso carnet "TERMO-LANA" con sus exquisitas frazadas.

Relación de los ganadores del primer concurso del 20 de agosto en el Caupolicán:

**ROSA INES PEREZ HERNANDEZ**, Pintor Goya 3789, carnet "TERMO-LANA" N° 4266.— Un refrigerador "Mademsa" de 7 1/2 pies.

**JUAN CHAMY RODRIGUEZ**, Portal Bulnes 482, carnet "TERMO-LANA" N° 1839.— Una cocina "Mademsa" de 4 platos, a gas licuado.

**AIDA CASTRO RUBIO**, San Pablo 1050, carnet "TERMO-LANA" N° 1733.— Una cocina "Mademsa" de 4 platos, a gas licuado.

**RAFAEL VILLARROEL HERRERA**, Navidad N° 1874, carnet "TERMO-LANA" N° 4473.— Una estufa "Mademsa" a gas licuado.

**LIDIA REYES VERA**, Covadonga 525, carnet "TERMO-LANA" N° 1214.— Una frazada "TERMO-LANA".

**MARIA MALUENDA**, carnet "TERMO-LANA" N° 5208.— Una frazada "TERMO-LANA".

**ENRIQUE YAÑEZ YAÑEZ**, Eyzaguirre 310, San Bernardo, carnet "TERMO-LANA" N° 3039.— Una frazada "TERMO-LANA".

**NORMA BRUPBACHER WELTE**, Gran Avenida 4886, carnet "TERMO-LANA" N° 1803.— Una frazada "TERMO-LANA".

**JUANA ANDRADE ANDRADE**, Juan Soldado 472, carnet "TERMO-LANA" 1654.— Dos frazadas "TERMO-LANA".

Sorteados poseedores de carnet "TERMO-LANA" para el próximo concurso, cuya fecha será publicada:

**MARIA PAULINA MERCADO**, Exequiel Fernández 1440-G, carnet "TERMO-LANA" N° 1929.

**OMAR VENEGAS**, El Maitén 971, Villa Adela, Cerrillos, carnet "TERMO-LANA" N° 2272.

**MORELIA HORMAZABAL**, Moneda 2602, carnet "TERMO-LANA" N° 2096.

**LORETO DEL CARMEN ZUÑIGA**, Ruiz Tagle 08, carnet "TERMO-LANA" N° 4026.

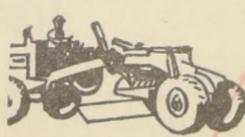
Las personas anteriores

mente mencionadas serán llamadas teleféricamente para presentarse.

Los demás concursantes serán sorteados entre el público presente en el auditorio al próximo concurso.

**EL "FIAT" PUEDE SER SUYO EL DIA 28...** NO OLVIDE PAGAR SU PRIMERA CUOTA HASTA EL 26 DE AGOSTO.

EN LAS OFICINAS "SANRITA" AGUSTINAS 1000 CINA 324-A. SOLAMENTE LOS NETS AL DIA DERECHO A LOS MIOS "TERMO-SI UD. NO HA ODO SU CARNET LO HOY... VIDE QUE LA PUEDE SER...



## MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

**DIRECCION GENERAL DE OBRAS URBANAS**  
**DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA**

**CHILE**

### Solicítanse Propuestas Públicas

Para la ejecución de calzadas y aceras de hormigón de cemento vibrado en calle O'HIGGINS de la Comuna de HUASCO, con un Presupuesto de \$ 107.200.

APERTURA: Alcaldía de Huasco, el viernes 2 de septiembre de 1966, a las 11 horas.

CATEGORIAS: Cualquiera del Registro General de Contratistas. Conforme al Decreto N° 1340, de 8 de octubre de 1965.

Se entregarán los antecedentes en la Oficina de partes de esta Dirección, calle Moneda N° 723, Santiago, o en la Delegación de COPIAPO.

ORGANIZACION NACIONAL DE CONSULTAS PREVISIONALES

**ONACO**  
JUBILACIONES  
M.R.

**OBRERAS ★ OBREROS  
CAMPELINOS**

ONACO es la Organización Jurídica Previsional más poderosa del país, al servicio de los asalariados imponentes de Caja de Previsión.

ONACO les da a conocer sus derechos y les ayuda a obtener su jubilación-pensión de vejez o viudez, prestándoles Asesoría Jurídica hasta el final del trámite.

Nómina de los asegurados en el Servicio de Seguro Social que obtienen jubilación, pensión de vejez o viudez, en trámites efectuados directamente por ONACO, y que pertenecen a la Provincia de Santiago, Oficina Principal de Manuel Rodríguez N° 62.

| NOMBRES                                      | INSCRIPCION  | DIRECCION | NOMBRES  | INSCRIPCION   | DIRECCION |
|--|--------------|-----------|--|---------------|-----------|
| Amigo, Estela                                | 13.859.200   | Santiago  | Fariñas Videla, Eulogio                          | 35.944.950    | Santiago  |
| Arce, Ramón                                  | 10.346.450   | "         | Flores Salas, Felinda                            | Res. 334.449  | "         |
| Arce, María Antonia                          | Res. 332.307 | "         | Fuentes Nuñez, Brígida                           | 38.511.450    | "         |
| Arce, Guillermo                              | 10.447.950   | "         | Gatica Román, Modesta                            | 38.959        | "         |
| Arce, Miguel                                 | 15.926.700   | "         | Garrido Pino, Luisa (viuda de Luis San Martín)   | 84.776.544-50 | "         |
| Arce, Graciela                               | 12.173.450   | "         | Gatica Pizarro, Francisco                        | "             | "         |
| Arce, Eufemia                                | 20.133.500   | "         | Gallardo Lizana, Tomasa                          | 39.690.100    | "         |
| Arce, Auristela                              | 20.072.200   | "         | Garrido Opazo, Laura Rosa                        | 40.842.753    | "         |
| Arce, Juan Jesús                             | 18.665.100   | "         | Gatica Segovia, Avelino                          | 41.045.780    | "         |
| Arce, Raquel (viuda de Florentino Ja-        |              | "         | Hernández Uribe, María                           | 46.717.950    | "         |
| Arce, Gonzalo)                               |              | "         | Hidalgo Torres, Carmela                          | 47.406.225    | "         |
| Buamante Ocampo, Filomena                    | Res. 180.630 | "         | Henríquez Lecaros, Rosendo                       | Res. 387.688  | "         |
| Buamante, Félix                              | 18.593.450   | "         | Hernández Pérez, Manuel                          | 46.619.500    | "         |
| Buamante, María Ester                        | 66.759.300   | "         | Inostroza Pallaqueo, Olegario                    | 49.524.900    | "         |
| Buamante, Marta (viuda de Manuel Jesús Ba-   |              | "         | Lazo Godoy, Roberto del Carmen                   | 52.017.750    | "         |
| uamante Muñoz)                               |              | "         | Leiva Ruiz, Carmen Rita                          | Res. 334.268  | "         |
| Castro Aravali, Carlos                       | Res. 330.886 | "         | Leal, Domingo Antonio                            | Res. 371.684  | "         |
| Castro Moreno, Ana Luisa                     | 31.253.000   | "         | López Morales, Juana                             | "             | "         |
| Castro Nuñez, María del C.                   | 22.619.125   | "         | Martínez Bahamondes, Isolina                     | 55.978.250    | "         |
| Castro, Antolín                              |              | "         | Matus González, Héctor                           | 56.825.640    | "         |
| Castro Matus, Emilia                         | 31.517.500   | "         | Martínez Pino, Luis                              | 56.361.525    | "         |
| Castro Segura, José Miguel                   | 114          | "         | Manríquez Salas, Eduvina                         | 55.088.870    | "         |
| Castro, Rubio, Rosa                          |              | "         | Meneses Cordero, María                           | 58.080.425    | "         |
| Castro Orellana, María                       |              | "         | Matus Valdés, Matilde                            | 56.851.525    | "         |
| Castro, Cruz Eloy, Margarita                 | Res. 330.600 | "         | Medel Alarcón, Felicia                           | Res. 335.284  | "         |
| Castro, Corina                               | 32.818.500   | "         | Martínez Valencia, Pedro Pablo                   | "             | "         |
| Castro Lizana, Encarnación                   | 32.625.450   | "         | Madrid Castro, María                             | 54.287.450    | "         |
| Castro García, Maclovia                      | 3.412.158    | "         | Núñez Morales, Aida                              | Res. 333.675  | "         |
| Castro Muñoz, Lucía                          | 35.227.775   | "         | Novoa Novoa, Elena                               | 65.037.950    | "         |
| Castro, Ana (viuda de José A. Maldonado Sán- |              | "         | Novoa Oyarce, Aida (viuda de Humberto Palma      |               | "         |
| chez)  | 54.596.650   | "         | González)  | Res. 138.245  | "         |
| Castro Miranda, Aida Aurelia                 | 38.470.480   | "         | Ortiz Díaz, Aurora (viuda de Luis Ortiz Alarcón) | 67.701.900    | "         |
|  |              |           | Ortiz Ortiz, Rosa Ester                          | 67.609.727    | "         |
|  |              |           | O'Kingston Abarca, Francisco                     | 65.857.530    | "         |
|  |              |           | Orozco Galaz, Juan Ignacio                       | 14.294.725    | "         |
|  |              |           | Pérez Pino, José                                 | 71.843.100    | "         |
|  |              |           | Pérez Guerra, Guillermo                          | 71.605.600    | "         |
|  |              |           | Prado Díaz, Mercedes                             | 73.965.950    | "         |
|  |              |           | Pinto Mesa, Manuel Jesús                         | 72.761.500    | "         |
|  |              |           | Pinto Sepúlveda, Rosa                            | 72.816.100    | "         |
|  |              |           | Pavez Cáceres, Demófila                          | 70.336.425    | "         |
|  |              |           | Poblete Yáñez, Aurora                            | 73.567.550    | "         |
|  |              |           | Pavez Fuentes, Custodio                          | Res. 325.837  | "         |
|  |              |           | Plaza, Alfonso                                   | 73.261.192    | "         |
|  |              |           | Quiroz Roco, José Efraim                         | 74.957.450    | "         |
|  |              |           | Rivera Ortiz, Agustín                            | Res. 333.481  | "         |
|  |              |           | Rodríguez Cornejo, Isabel                        | 79.050.900    | "         |
|  |              |           | Romero, Doralisa del Carmen                      | 81.312.515    | "         |
|  |              |           | Salazar Meneses, Ana Luisa                       | 83.061.460    | "         |
|  |              |           | Silva Tapia, Octavia                             | 87.353.450    | "         |
|  |              |           | Sandoval Jara, Dolores                           | 84.391.600    | "         |
|  |              |           | Santibáñez Alarcón, Luis                         | 85.211.250    | "         |
|  |              |           | Sabrera Sanhueza, Florinda                       | 22.407.800    | "         |
|  |              |           | Toro Bahamondes, Raquel                          | 90.067.800    | "         |
|  |              |           | Torres Fuentes, Petronila (viuda de José Muñoz   |               | "         |
|  |              |           | Sepúlveda)                                       | 63.642.950    | "         |
|  |              |           | Urrea Escobar, Norberto                          | 91.875.350    | "         |
|  |              |           | Villalobos Ahumada, Crescencia                   | 97.594.450    | "         |
|  |              |           | Vásquez Moreno, Manuel                           | Res. 327.003  | "         |
|  |              |           | Vásquez Miranda, Ester                           | 96.392.600    | "         |
|  |              |           | Valverde Salas, Laura                            | 95.186.625    | "         |
|  |              |           | Vega Rebolar, Josefina                           | 93.486.150    | "         |
|  |              |           | Vallejos Borcoski, Humberto                      | 98.763.655    | "         |
|  |              |           | Yáñez Salazar, Celina                            |               | "         |

ONACO llama a las viudas que dejaron de cobrar su pensión de viudez, por haber obtenido su pensión de vejez, las necesitamos para darles a conocer sus derechos, por Leyes 10383 y 15386.

ONACO llama a todos los asegurados que obtuvieron pensión de vejez por

la Revalorización de Pensiones, Ley 15386, para darles a conocer sus derechos. Agencias en las principales ciudades del país, de Arica a Puerto Montt. Donde existe una "Agencia ONACO", existe la solución de sus problemas. Consulte cuanto antes sus legítimos derechos que le dieron las leyes.

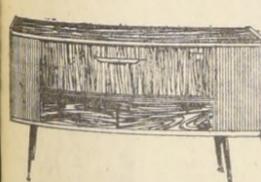
**OFICINA PRINCIPAL EN SANTIAGO: MANUEL RODRIGUEZ 62**

ATENCIÓN PERMANENTE DESDE LAS 8 DE LA MAÑANA HASTA LAS 18 HORAS.

CONSULTAS DE PROVINCIAS: CASILLA 182 y 10-D, - CORREO - SAN MIGUEL

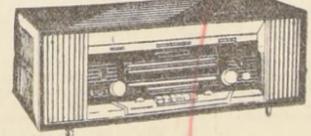
**OTELLO** sac

establecimientos



**MODELO 758 A.**  
F. M. ESTEREO MULTIPLEX  
CANALES ACUSTICAS SEPARADAS  
TODAS LAS VELOCIDADES

**E° 530**  
MENSUAL



**MODELO 755 A. S. F. M.**  
F. M. ESTEREO MULTIPLEX  
2 PARANTES ONDA LARGA  
2 ONDAS CORTAS

**E° 195**  
MENSUAL



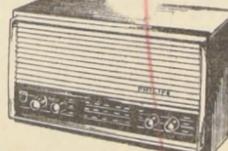
**MODELO 049 U.**  
ONDA LARGA

**E° 25**  
MENSUAL

LA LINEA COMPLETA

**PHILIPS**

LA MAS ALTA CALIDAD EN RECEPCION...



**MODELO 347 U.**  
ONDA LARGA Y CORTA  
TOCADISCOS Y VELOCIDADES

**E° 48**  
MENSUAL



**MODELO 367 T.**  
4 TRANSISTORES ONDA LARGA 2 ONDAS CORTAS

**E° 53**  
MENSUAL

Y RECUERDE QUE

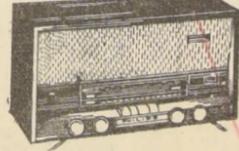
**OTELLO**

SIEMPRE LE DA MAS POR MENOS DINERO



**MODELO 448 A.**  
ESTEREO MULTIPLEX  
TODAS LAS VELOCIDADES

**E° 390**  
MENSUAL



**MODELO 438 A.**  
F. M. ONDA LARGA Y CORTA

**E° 110**  
MENSUAL



**MODELO AG 2256**  
4 VELOCIDADES ESTEREO  
MANUAL

**E° 36**  
MENSUAL

COMPRE A PRECIO DE CONTADO Y PAGUE A 10 MESES PLAZO...  
TAMBIEN CREDITOS A 12-16 Y 20 MESES PLAZO

ESTADO 82 A. PRAT 12

LA ECONOMIA Y SUS PERSONAJES.-

El transporte, herramienta básica para desarrollo económico de país

Por FRANKLIN QUEVEDO

"El transporte no es una necesidad en sí misma, existe y se justifica sólo como una herramienta al servicio del desarrollo económico del país. La ampliación y el requerimiento de la existencia de diversos medios de transportes, los que a su vez, generan la posibilidad de un ulterior avance económico, afirma reflexivamente el ingeniero civil Sergio Saldivia Grotte, Subsecretario de Transportes, al exponer para LA NACION, la labor que esta Subsecretaría desarrolla y el rol que juega dentro de los planes generales del desarrollo del país.

Tiene 48 años, casado y 6 hijos; se tituló de ingeniero en la Universidad Católica. "Antes de que asumiera este Gobierno, dice, no existía una política nacional de transportes. A raíz de los estudios efectuados por el CECOP con anterioridad al 4 de septiembre de 1964, se arribó a la decisión de que el nuevo Gobierno debería impulsar con toda celeridad la dictación de una ley que definiera una clara política nacional de transportes en íntima concordancia con la planificación general del desarrollo económico y social del país, de impulsarlo, coordinarlo y fiscalizarlo, incluyendo la ejecución de las obras correspondientes. A mí me tocó trabajar en el CECOP. Allí remaché una antigua amistad con el que después sería el Ministro de Economía, Fomento y Desarrollo, Domingo Santa María.

"Se debe tener muy clara en cuenta la idea ya dicha de que el trans-

porte surge como una consecuencia de las necesidades de la producción. Por ejemplo, si en un sitio determinado se va a producir un aumento al doble de la producción, también se tendrán que duplicar los medios de transporte allí existentes. No se pueden realizar obras portuarias para el transporte marítimo en una bahía por que ésta presente buenas condiciones geográficas o porque las han solicitado allí no hay un movimiento económico que lo representen de la zona, justifique.

AMPLIACION DE LOS MEDIOS DE TRANSPORTES

"El programa del Gobierno contempla duplicar la producción de cobre, construir 360.000 casas, expandir la producción agrícola, la producción industrial y minera en general. Nada se sacará con lograr todas estas metas propuestas si paralelamente no se desarrolla un sistema de distribución; si simultáneamente no se piensa y con anticipación no se preparan los elementos de transporte necesarios, todo estaría condenado al fracaso. Actualmente cuando se produce la cosecha de trigo, ferrocarriles tiene que destinar muchos carros especialmente para llevar este producto hasta los lugares en que están ubicados los molinos y ello obliga a desatender las otras mercaderías que deben ser transportadas. Igual ocurre

en ciertas provincias cuando se lleva a la época de la recolección de la remolacha.

"El programa económico del Gobierno implica una enorme y compleja tarea de organización y de realización en la actualidad y para el futuro inmediato, significa la puesta en práctica de una política que analice, estudie y resuelva todas las necesidades del transporte.

"Para formarse una idea de la magnitud de estas tareas basta señalar que la suma de dinero fiscal destinada en el presente año para el transporte es del orden de los mil millones de pesos, invertido en capitalización y funcionamiento de las empresas, sin contar el transporte particular.

"Las empresas estatales de transporte dan trabajo a 50.000 personas, y a su vez proporcionan trabajo a otro número semejante, en las empresas que producen los elementos que consumen estos servicios estatales.

MINISTERIO DEL TRANSPORTE

"Existe actualmente una cantidad enorme de organismos de todos los niveles, y diversas disposiciones legales que entorpecen cualquier acción coordinada que se desee efectuar en el transporte.

Por ello, y por la trascendencia del problema es que se requiere un conjunto coordinado legal de disposiciones y un solo orga-

nismo que lo dirija todo. Ello es lo que hace indispensable la creación del Ministerio del Transporte. El proyecto de ley respectivo está totalmente terminado y en manos de Ministros de Economía. Esperamos que en el próximo mes sea enviado al Congreso Nacional.

Este proyecto incluye además la reestructuración de la Dirección de Aeronáutica, creada en la Fuerza Aérea de Chile, a cargo de la administración de los aeropuertos y elementos de apoyo a la aviación.

FUNCIONES DE LA NUEVA CARTERA

"Las tareas propias del futuro Ministerio del Transporte serían las siguientes: a) Formular y realizar una política nacional de transportes que el país nunca ha tenido; b) Integrar los diversos elementos de transportes, públicos, privados, nacionales y extranjeros en un sistema orgánico puesto al servicio del plan del Gobierno; c) Hacer posible el ejercicio de la autoridad del Gobierno en este campo, en forma centralizada, pero evitando que se confunda con la operación que el mismo Estado desarrolla a través de las empresas correspondientes que deben operar descentralizadamente; d) Planificar y racionalizar el transporte, en especial en lo que se refiere a los planes de inversión; e) Subordinar la ejecución de obras para el transporte y su ejecución a las exigencias del desarrollo económico y social del país y a las demandas que el Plan del Gobierno plantea; f) Recuperar técnica, económica y humanamente a las empresas del Estado que operan en este medio; g) Organizar el sector privado que actúa en el transporte y conjugar su acción con las empresas estatales para lograr la complementación en vez de la competencia destructiva en que se han sumido históricamente; h) Proteger al usuario y ser árbitro de los conflictos que se susciten entre éste y ellas o entre ellas mismas.

COMO SI FUERA UN MINISTERIO

Sergio Saldivia, explica con profundo conocimiento y apasionamiento los problemas del transporte, como que trabajó durante 19 años en los Ferrocarriles del Estado, en los Departamentos de Vía y Obras y de Materiales. "En esta Subsecretaría — afirma — hemos tratado de trabajar, como si ya existiera el Ministerio del Transporte, lográndolo dentro de lo posible.

"Fundamentalmente esto se ha traducido en la acción coordinada de las empresas estatales de transporte. Ello significa en el hecho de que dichas empresas trabajan con el criterio de que su acción es parte integrante del programa de Gobierno. Los intereses de cada una de ellas están sujetos al interés general. Un ejemplo de lo que ya se ha llevado a cabo — enciende un cigarrillo, sonríe —. Los ejemplares son siempre muy ilustrativos y aclaran cualquier problema. Recuerdo a mi profesor de castellano, cuando yo estaba en humanidades, siempre colocaba ejemplos muy claros, que hacían luz sobre oscuras disposiciones gramaticales. Este mismo maestro lo tuve de profesor de caligrafía en tercera y cuarta preparatoria, también ponía grandes letras hechas cuidadosamente en la pizarra, como ejemplo, para que los imitáramos; se llamaba Eduardo Frei Montalva. Pero sigamos con nuestro caso: la Empresa de Comercio Agrícola recibe trigo de los Estados Unidos, que debe legar y ser desembarcado en algún puerto chileno y de allí transportado por ferrocarriles y camiones a los molinos.

En el año 1964 se lograban descargar como máximo 800 toneladas diarias de trigo, pero el promedio era de 600 toneladas. En la semana que recién termina se descargó el vapor "Sonata" en el puerto de San Antonio, que trae 16.000 toneladas de trigo y sólo se emplearon cuatro días. Es decir a un promedio de 4.000 toneladas diarias. Por este concepto, ECA economizó 16.000 dólares por el pronto despacho del barco. Este millagro se consiguió por la acción conjunta de la Empresa Marítima del Estado, que actuó como agente por la EMPORCHI, Empresa Portuaria, que dispuso rápidamente los elementos portuarios de desembarque y por los Ferrocarriles del Estado, que entregó los carros suficientes para enviar el cereal a su destino, sacándolo con prontitud de los recintos portuarios. Todo ello fue planificado anticipadamente por las tres empresas. Así ferrocarriles suplen con anticipación que debía disponer de 300 carros. Pero, además significa una serie de otras cosas: mejor aprovechamiento de nuestros puertos, que ven aumentada su capacidad para atender barcos, mejor aprovechamiento del material ferroviario, utilidades adicionales para EMPREMAR,

Empresa Marítima del Estado, que actuó como agente y rebaja de los gastos de descarga que paga ECA, organismo que economizará varios millones de pesos en el año por este concepto.

PRESUPUESTO COORDINADO

El estudio del presupuesto nacional — análisis y estudio en los años 1965 y 1966 para los años 1966 y 1967, respectivamente, en forma conjunta, buscando fundamentalmente que la transferencia de los dineros del Fisco no se los llevara en más proporción la empresa que ejerciera mayores medios de presión, sino que fue distribuido armónicamente, de acuerdo con las necesidades reales y las prioridades científicamente determinadas de cada una.

Otro ejemplo: En la distribución de fondos para LAN y para la Junta de Aeronáutica Civil, se tuvo en vista proporcionar más y mejores medios de transporte aéreo. Parece de Pezrogullo, que se necesita más aviones, suponamos, para el tráfico dentro del país, especialmente entre las ciudades pequeñas, digamos 15 aviones más; pero si a esos aviones que sólo operan a la luz del día se les instala iluminación y todo lo necesario para operar de noche con los mismos aviones existentes se puede lograr un mucho mayor tráfico aéreo y sale a menos costo que comprar toda una flota de aviones, además la pista queda en mejores condiciones en forma definitiva. Así surgen muchos casos y ejemplos entre estas dos entidades, lo que al final de los estudios permite determinar la cantidad de fondos que se debe otorgar a una u otra, para lograr un real mejoramiento en el transporte aéreo, teniendo en cuenta el dinero de que se dispone.

TRANSPORTE MARITIMO

La acción de la autoridad se ejerce a través del Departamento de Transporte Marítimo, Fluvial y Lacustre, que tiene tuición sobre la actividad marítima y la operación portuaria, y establece la política y las normas por las cuales se realiza el cabotaje por todo el país; y la flota regional que realiza el servicio entre Puerto Montt y Aisen. Esta empresa se recibió en condiciones deplorables. Nadie le tenía confianza, ningún proveedor le daba crédito ni por una lechuga. Ha experimentado un notable mejoramiento. El ingreso por la explotación de las naves aumentó en un 40% el año pasado con respecto a 1964. En cambio, los gastos de explotación de las naves aumentaron en un 22%. Los aportes fiscales a dicha empresa han disminuido en la siguiente forma: en 1964, fue el 29% del total de gastos; en 1965, fue el 32,87% y en 1966, fue el 21,48%.

EMPIRESA MARITIMA DEL ESTADO

Su acción está limitada al cabotaje, es decir a la navegación y el flete marítimo en las costas del país. Cubre dos aspectos, la llamada flota grande que realiza el cabotaje por todo el país; y la flota regional que realiza el servicio entre Puerto Montt y Aisen. Esta empresa se recibió en condiciones deplorables. Nadie le tenía confianza, ningún proveedor le daba crédito ni por una lechuga. Ha experimentado un notable mejoramiento. El ingreso por la explotación de las naves aumentó en un 40% el año pasado con respecto a 1964. En cambio, los gastos de explotación de las naves aumentaron en un 22%. Los aportes fiscales a dicha empresa han disminuido en la siguiente forma: en 1964, fue el 29% del total de gastos; en 1965, fue el 32,87% y en 1966, fue el 21,48%.

TRANSPORTE AEREO

La acción de la autoridad se ejerce a través de la Junta de Aeronáutica Civil, que tiene la misión de estudiar los programas de inversiones cada año en aeropuertos, en obras de seguridad de ayuda y protección de la aeronavegación, iluminación, telecomunicaciones, radiocomunicaciones, faros, radiofaros, etc., prácticamente todo lo que se llama obras de infraestructura.

Esta junta tiene dos planes en ejecución: a) Plan Nacional de construcción, ampliación y mejoramiento de aeródromos y un plan pequeño de construcción de aeródromos en las provincias de Llanquihue, Aisen y Chiloé.

LINEA AEREA NACIONAL

La LAN se recibió por esta Administración, en muy precarias condiciones. Fundamentalmente existía una aguda carencia de repuestos y de personal de aeronaves, especialmente pilotos y copilotos. Todo ello fue resuelto y fue mejorada la flota, para lo cual se vendieron los tres aviones Convair existentes y con su producto se compraron 4 aviones Douglas DCG -B. Actualmente existen 10 aeronaves de este tipo, lo cual ha permitido uniformar la flota e incrementar la capacidad de asientos.

Se reorganizó el itinerario y el servicio de los Caravelle. LAN ha llegado a obtener segundo lugar en el mundo en el aprovechamiento de las horas diarias de vuelo. El primer lugar lo ocupó una firma francesa, que tiene la ventaja de tener los repuestos en el mismo país. Todo ello se ha traducido en un mejor servicio al público y en una disminución de los aportes del Fisco a la LAN. En 1964 este aporte fue de \$ 6.790.970, cifra que significó el 20,44% del presupuesto total de la LAN. En 1965 el aporte fue de \$ 5.700.000, y sólo el 13,6% del presupuesto total; para el presente año el aporte es de \$ 610.000, lo que apenas llega al 1% del presupuesto de LAN.



SERGIO SALDIVIA, Ingeniero Civil, está al frente de las grandes y complejas tareas sobre las que tiene tuición la Subsecretaría de Transportes.

En 1965 se transportó un 14,1% más de toneladas-kilómetros que en el año precedente. La más activa operación en los vuelos internacionales dejó una utilidad que permitió hacer una reducción tan importante del aporte fiscal como el señalado.

En 1965 se transportó un 14,1% más de toneladas-kilómetros que en el año precedente. La más activa operación en los vuelos internacionales dejó una utilidad que permitió hacer una reducción tan importante del aporte fiscal como el señalado.

En 1965 se transportó un 14,1% más de toneladas-kilómetros que en el año precedente. La más activa operación en los vuelos internacionales dejó una utilidad que permitió hacer una reducción tan importante del aporte fiscal como el señalado.

En 1965 se transportó un 14,1% más de toneladas-kilómetros que en el año precedente. La más activa operación en los vuelos internacionales dejó una utilidad que permitió hacer una reducción tan importante del aporte fiscal como el señalado.

En 1965 se transportó un 14,1% más de toneladas-kilómetros que en el año precedente. La más activa operación en los vuelos internacionales dejó una utilidad que permitió hacer una reducción tan importante del aporte fiscal como el señalado.

En 1965 se transportó un 14,1% más de toneladas-kilómetros que en el año precedente. La más activa operación en los vuelos internacionales dejó una utilidad que permitió hacer una reducción tan importante del aporte fiscal como el señalado.

En 1965 se transportó un 14,1% más de toneladas-kilómetros que en el año precedente. La más activa operación en los vuelos internacionales dejó una utilidad que permitió hacer una reducción tan importante del aporte fiscal como el señalado.

En 1965 se transportó un 14,1% más de toneladas-kilómetros que en el año precedente. La más activa operación en los vuelos internacionales dejó una utilidad que permitió hacer una reducción tan importante del aporte fiscal como el señalado.

En 1965 se transportó un 14,1% más de toneladas-kilómetros que en el año precedente. La más activa operación en los vuelos internacionales dejó una utilidad que permitió hacer una reducción tan importante del aporte fiscal como el señalado.

de los servicios... fundamentalmente... ellos. Una programación... de las instalaciones... resultado... una aceleración... ya se encuentra... Talca, y se entregará... ta Chile a fines de este... se termina. Con este... se ha decidido... ma adicional que se... semestre de 1967 y el... cual será necesario... bajar sólo será... adquirir dos subse... eléctricas y no hab... locomotoras.

También se está... en la instalación... entre Santiago y Talca... tráfico entre Talca y... Montt.

Se está trabajando... elvamente en el... de los tiempos... en la formación de... aprovechamiento... equipo. Se logró... en un 11% la cantida... pasajeros-kilómetros... neladas kilómetros en... relación a 1964. T... esto se ha consecua... al terremoto. Los tem... y las limitaciones q... ducen las faenas s... de electrificación y... ladura que se lleva... sin interrumpir el tr...

Se ha aplicado en... una política de extr... libertad en el... control de la produ... lo que se ha traduci... que la empresa esta... que tiene 13 estu... dor de 4.000 persona... que hace cuatro años... El equipo ferroviario... na una política de... de 11 a 12 días, a... tiempo ha disminuido... siete días. En el ca... Huachipato, empla... sistema del tren-blo... han logrado mejora... alin. La empresa de... de este tren-tramo... duración de 14 días... ha disminuido a... Este mismo sistema... aplicando para la... de trenes que trans... tramos a pino a las... tas de celulosas y... nados al transporte... miento. Se estudia... implantarlo en el tra... de madera.

Todos estos logros... parte de lo que se... realizar y que sólo la... posible gracias a la... ordinaria dedicación... sonal de estas empre... cabezados, por su... Eric Campaña, en la... Aéreo Nacional, Pa... trano, en la Empresa... tija del Estado, Sep... de la Fuente, en la... Portuaria de Chile y... Falco, en los Ferroc... les del Estado.

Dejaremos para... una oportunidad. Sergio Saldivia, la Com... xima respecto a la... sa de Transportes... vos del Estado, y... comocion colectiva... de la Caja de... el problema, en q... también se está... un completo proce... de mejoramiento.

Tengo mucho que... aún, agra y mira un... de zapales, y carpas... Trabaja hasta muy... en la noche, no tiene... para entreteñerse... de que soy un tipo... responde por su... para nada más. Cuando... a mi casa después... horas de trabajo lo... que anhelo es respo... poco.

En este rubro se... una complementación... entre el transporte por... minos y el transporte fer... viario, actuando a través... del programa de inversión... y adquisición de vehicu... y preparando la realiza... de estadísticas e Inform... del transporte por camiones. Hasta el momento no... había antecedentes al res... Se está ultimando la... importación de 700 camio... en cuya distribución se... tendrá muy en cuenta su... relación con el transporte... ferroviario. No se otorg... rían camiones para que... licen transporte que... pueda efectuarse en ferroc... rril, en condiciones eco... micas, más ventajosas. Así... como no se hacen inver... siones para desarrollar... el transporte ferroviario, en... zonas en que es más... veniente el flete por camio... nes.

Es sin duda la actividad... de más volumen y más... importante del sector estatal... del transporte. Efectúa más... del 50% del transporte... tal del país.

Esta empresa se recibió... también en malas condic... con instalaciones vie... y e insuficientes, con un... programa de renovacion... muy ambicioso pero no... nificado. La situación finan... ciera obligaba a apor... tes de cuatro años, al cabo... de los cuales se estima... conquistar su autofinanciam... to.

Para ello se ha estudiado... un plan de restructura...

MAGLIA advertisement featuring 'AUTO-SERVICIO' and 'MAGLIA' brand clothing. It shows three models of women's clothing: a two-piece suit, a modern-cut bathrobe, and a cardigan/pullover. Prices are listed as 95, 70, and 39. The ad also includes a special offer for merchants: 'OFERTA ESPECIAL PARA COMERCIANTES, 10% descuento en precios al contado'. The store is 'FABRICA MAGLIA DETEJIDOS' located in Providencia 1449.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS advertisement. It details the 'DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS' and 'DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS'. The main project is 'AGUA POTABLE DE TEMUCO', with a call for public proposals for its execution. It also mentions 'AGUA POTABLE DE PADRE LAS CASAS DE TEMUCO'. The Director General is mentioned at the bottom.

FERROLOBO advertisement for 'CURSO DE INGLÉS para JUVENILES'. It features a logo with a train and text in Spanish. The ad mentions 'C.A.P. e IMPORTACION PERFILES CANERIAS Y PLANCHAS' and 'FERROLOBO S. ROSA 2265 TEL. 521'.

PREMIOS - CONFLICTOS - TRABAJO - CAMPESINOS - SEGURIDAD SOCIAL

Vida Laboral

Llamado a los pobladores de Chile formuló CENAPO ayer

En comunicación a la opinión pública, la Central Nacional de Pobladores exhortó a los chilenos que viven en poblaciones a movilizarse por la Ley de Juntas de Vecinos. "Los senadores que no voten afirmativamente las leyes que favorecen a la comunidad serán marcados como enemigos y traidores del pueblo", afirma en un párrafo de la declaración

Declaración oficial emitida por la Central Nacional de Pobladores (CENAPO), con motivo de la movilización general de las bases populares del Gran Santiago, esta tarde, a las 19 horas, rumbo a la Plaza de la Constitución. Textualmente, la comunicación expresa: "Reafirmamos todos los postulados que hemos venido señalando por espacio de cuatro años, entre los cuales señalamos, una vez más: Un concepto legal, consideramos la dignidad de la persona humana para que los campesinos, obreros, empleados y todos los que vivimos de un sueldo o salario, tengamos un solo nombre: trabajadores; un efectivo plan habitacional que solucione rápidamente este grave problema de los sectores populares, con ayuda concreta para las Cooperativas de Viviendas, de Edificación y para la Autoconstrucción; legalización de las Juntas Vecinales y demás organizaciones comun-

arias; educación, hospitales y atención médica; y, además, que se termine la tramitación como institución nacional. "Llamamos a los pobladores de Chile a participar activamente en la defensa del proyecto que legaliza las Juntas Vecinales y demás organismos comunitarios, asistiendo masivamente a la concentración que con este objeto se realizará esta tarde en Plaza de la Constitución; lo mismo en relación con la Promoción Po-

pular, que debe ser un símbolo de la Revolución en Libertad, estimulando la efectiva y libre organización de la comunidad nacional. "Señalamos la necesidad de que al dictar el reglamento de la Ley de Juntas de Vecinos, se tome en cuenta a las instituciones de base y Centrales de Pobladores del país, requisito que debe quedar incorporado a la ley misma, para que el verdadero sentir de los pobladores se exprese al más alto nivel con la justa participación que les corresponde el ejercicio del poder. "Exigimos la creación de Institutos de Promoción Popular, llamando a ellos y a la Consejería Nacional de Promoción Popular, a representantes directos de los poblado-



UNA COMISION ORGANIZADORA de la Junta de Vecinos del Sector 1-B de la Población Juan Antonio Rios y lugares adyacentes, acordó constituir el Centro Comunitario N° 1 de la Quinta Comuna del PDC, en reunión efectuada recientemente. Además, los democristianos del sector decidieron impulsar energicamente la ley que otorga Personalidad Jurídica a las organizaciones populares. EN EL GRABADO: El Comité Organizador de la Junta de Vecinos de la Población Juan Antonio Rios, Sector 1-B, el cual se constituyó en la siguiente forma: presidente, Juan Ros; Directores: Luis Cortés, Francisco Prieto, Elena Ottone, Irma Ponce y José Gamboa.

MUEBLES INSIGNE EDIFICIO TEATRO MONACO A. PRAT 751-FONO 392458

de la Nación. Federación Nacional, la que durará en funciones hasta el momento de obtener la Personería Jurídica. Antes el Inspector de Trabajo Juan Leal se realizó la votación. Resultando elegidos los siguientes directivos: presidente, Pedro Díaz; secretario, Ricardo Figueroa; director, Manuel Figueroa y Ocel Guardia. Especialmente las comisiones de trabajo en un amplio, que clausuró el Congreso. dio por finalizado el Congreso. que fue clausurado con un almuerzo de camaradería en el Círculo de Oficiales Jubilados. CEC DE ANIVERSARIO. Aniversario que celebrará su fructífera vida cremal cumple la Confederación de Industria y Comercio el jueves 25 del presente. Previamente, el martes 23, a las 20 horas, la organización efectuó una asamblea de bases en su local de Compañía N° 1533. CENAPO SE RETIENE A VIAJE DE FREI. "Nuevamente el Presidente de Chile ha dejado muy en alto el nombre del país en el extranjero. Los chilenos nos hemos sentido con justa razón orgullosos y felices al comprobar que a través de Frei, Presidente de todos los chilenos, haya sido posible dar a conocer en todos los

Asistirán en la reanudación de Soc. "Sto. Tomás de Aquino"

Padres y Apoderados: José M. de la Maza y Julio Cabezas, por la Confederación de Industria y Comercio. El parlamentario Santiago Peñero y el abogado Julio Auger. La solicitud será planteada dentro de la presente semana en una entrevista que sostendrá el Comandante, con el Contralor General de la República Enrique Silva Cimma. La Contraloría, como se anunciara hace algún tiempo, no ha dado curso al decreto de

CONSULTORIO MOZCA SUS DERECHOS

Jubiló el año 1958, en un cargo directivo docente del Ministerio después de haber cumplido más de treinta y cinco años de servicios. En marzo de 1960, me reincorporé al servicio de Educación en un establecimiento profesional, con 12 horas de clases. He cumplido, en consecuencia, más de servicios. Mi consulta es, entonces: ¿Tengo derecho a jubilación con mi nuevo cargo? ¿Me da derecho mi jubilación, a percepción? (Significa esta jubilación que la renta que percibo actualmente por el cargo, se suma a la primitiva pensión? ¿Cuál es el camino a seguir para percibir los beneficios que anuncio anteriormente? Atte: Carnet N° 27580. Efectivamente, el artículo 120 del Estatuto administrativo, que se refiere a los miembros del Ministerio, establece en forma concreta que "los funcionarios que han sido jubilados o retirados a la Administración, pueden volver a desempeñar el cargo que desempeñen, solamente después de completar nuevos servicios, y siempre que acrediten una causal de jubilación". En el mismo artículo, la Caja pagará la parte de la pensión que le corresponde de acuerdo con sus leyes orgánicas y en relación a las nuevas imposiciones. Refiriéndose a la pensión que quedaría percibiendo la suma de las pensiones parciales y la nueva pensión total, será de cargo fiscal". En relación a la consulta sobre el desahucio, el artículo 106 del mismo estatuto establece que "el funcionario que se reincorpora a la Administración, percibirá el desahucio que hubiere percibido. Si se alejare nuevamente de su cargo, el desahucio que le correspondiere se liquidará en relación con el cargo servido". En consecuencia, el consultante deberá presentar su correspondiente solicitud a la Caja de EE. PP. y PP., acompañada de los certificados que acrediten el cumplimiento de los requisitos respectivos.

COLEGIO DE TECNICOS LEY 12.851. REUNION GENERAL DE COLEGIADOS. SEGUNDA CITACION. Convocase en 2ª citación para el día viernes 26 de agosto de 1966, a las 19 horas, en la Sede del Colegio de Técnicos, Moneda 812, piso 11º, a la 7ª Reunión General de Colegiados. La agenda de esta reunión será la siguiente: 1º) Informe de las actividades del Colegio durante el Ejercicio 1º de julio de 1965-30 de junio de 1966. 2º) Informe General y Estado Financiero de la Institución. 3º) Aprobación de cualquier orden, relacionada con el funcionamiento del Colegio. 4º) Informe de los señores Colegiados de Provincias que asistieron a la Reunión General, se sirvan confirmar para los efectos de facilidades de alojamiento. SANTIAGO, agosto de 1966. CONSEJERO GENERAL Secretario-Tesorero

SE TRATA DE SU CABELLO. Conservarlo sano, suave, brillante. ¿Cómo? Confíe su limpieza sólo a un champú moderno sin álcali. Con un grato perfume. Para un cabello esplendoroso elija entre las nuevas formas: Polvo, Líquido, Crema. El nuevo tipo con Huevo y Lanolina. SHAMPOO Galca

BANCO DO BRASIL. tiene el agrado de comunicar a su distinguida clientela y al público en general que, para su mayor comodidad, ha abierto sus puertas en calle AHUMADA 132. SUCURSALES EN 600 CIUDADES DEL BRASIL. CORRESPONSALES EN TODO EL MUNDO Y CON OFICINAS EN SANTIAGO DE CHILE, ASUNCION, BUENOS AIRES, MONTEVIDEO, LA PAZ Y SANTA CRUZ DE LA SIERRA. UN BANCO PARA LA ALALC



Norte SUR

SECCION DENTAL - Los alumnos de las escuelas rurales de Az...

SECCION SECURSAL BANCARIA - En una sobria ceremonia a la que...

SECCION BIBLIOTECA GABRIELA MISTRAL - En una reunión celebrada por el Directo...

SECCION NORTE VERDE - Ha procedido a la modernización de sus...

SECCION A CANILLITAS - En los últimos días se han registrado...

SECCION PATRIAS - El Club de huasos de Rengo, dirigido por el...

SECCION TENENCIA - Ha sido inaugurada la nueva tenencia...

SECCION JARDINES - Prosiguiendo su plan de trabajo en favor...

SECCION SPORTS - Recientemente se reunieron los dirigentes...

SECCION ESCUELAS - Con 700 alumnos cerró la matrícula para...

SECCION PROVINCIAL - En la Región de Temuco, que ofrece...

SECCION PASAJEROS - Durante varios días el paso de vehículos y de...

SECCION PETICIONARIOS PARLAMENTARIOS - QUEILEN - Un pliego de...

SECCION CONVENCION DE PROFESORES DE U. CATOLICA INICIO SU LABOR...

SECCION VINA DEL MAR - En el Hotel O'Higgins, de este...

SECCION SOBRE ESTABILIDAD - Se inició el foro social...

SECCION CONJUNTO DE LA CALERA REALIZA LABOR ARTISTICA EN EL S. N. S.

SECCION LA CALERA - El conjunto de los Hermanos Fuentes...

SECCION JORGE NEGRETTE - Jorge Negrette grabó "La...

SECCION LOS HERMANOS FUENTES - Los Hermanos Fuentes...



Una oficina postal que servirá para atender las comunicaciones de más de 42 mil personas...

"CORVI" INAUGURO POBLACION DE LA MARINA MERCANTE EN PUNTA ARENAS

PUNTA ARENAS - A las 12:40 horas de ayer, la Caja de Previsión de la Marina Mercante...

El Vicepresidente de la Corporación de la Vivienda, Héctor Valdés Phillips, dijo que se trata de un grupo de 56 viviendas...

Las casas son amplias, agregó el señor Valdés Phillips, como corresponde a las condiciones impuestas por el clima...

El Vicepresidente de la CORVI frente a un problema planteado en Punta Arenas...

Acto seguido, después de las palabras del señor Valdés, el Vicario General del Obispado de Punta Arenas...

Por último el Vicepresidente de la Caja de Previsión de la Marina Mercante...

El señor Valdés terminó diciendo que, "superado como esperábamos el caso presente, contando con la buena voluntad de los directivos de ambas instituciones...

El señor Valdés terminó diciendo que, "superado como esperábamos el caso presente, contando con la buena voluntad de los directivos de ambas instituciones...

CONVENCION DE PROFESORES DE U. CATOLICA INICIO SU LABOR

VINA DEL MAR - En el Hotel O'Higgins, de este balneario, la Segunda Convención de Profesores de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas...

Expresó el profesor Vekemans - en una parte de su intervención - al señalar la misión de los catedráticos en una Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas...

CONJUNTO DE LA CALERA REALIZA LABOR ARTISTICA EN EL S. N. S.

LA CALERA - El conjunto de los Hermanos Fuentes, de esta localidad, está realizando una activa labor de difusión del folklore latinoamericano...

Jorge Negrette grabó "La Macula", canto ranchero, Lucho Gatica y Miguel Aceves Mejías grabaron "Ruega por nosotros" bolero...

afrontar con seguridad absoluta, las posibles sollicitaciones de temporales o movimientos sísmicos.

Su carácter es apropiado a la zona y a la ciudad y la calidad de los materiales de revestimientos...

El señor Valdés Phillips, se extendió luego sobre los programas de edificación de la Corporación de la Vivienda...

no será de ninguna manera un inconveniente para que dentro de poco los imponentes puedan entrar a ocuparlos...

SU PRIMERA OBRA ESTRENARA EL TEATRO DE VANGUARDIA

VALPARAISO - El sábado 27 del presente será estrenada en el Teatro Municipal de Viña del Mar...

El acto contó con la asistencia del Intendente de la Provincia, Mateo Martinc, parlamentarios de diversos partidos...

Por el Gran SANTIAGO

Turismo y Pequeña Minería para el progreso del Cajón del Maipo

El Departamento de Puente Alto contará próximamente con adelantos materiales, que redundarán en un desarrollo turístico de esta zona del Gran Santiago...

Simultáneamente con esta iniciativa que corresponde al Gobierno, ayer en el edificio de la Municipalidad de San José de Maipo...

1 - Los mineros se organizan asociada y legalmente

2 - La Comunidad Minera, organizada legalmente solicitará al Ministerio de Minería se ordene la prospección;

3 - El Ministerio de Minería, al ordenar y el informe que emita señalará las ventajas de su explotación;

4 - La Comunidad Minera, buscará el capital con este objeto, entre cuyos aportes puede estar el de una firma alemana y el crédito del Ministerio de Minería.

Estas dos grandes metas para el progreso de la comunidad de San José de Maipo, es la preocupación del Gobierno, que considera el capital humano de su pueblo...

ANIVERSARIO DE SAN MIGUEL - Continuando los trabajos de la celebración de los 70 años de vida de la comuna de San Miguel...

El acto contó con la participación de todos estos organismos, en el acto cívico del domingo 14.

Se aprovechó esta ocasión para analizar las realizaciones prácticas que están dejando...

estas festividades aniversario y se recibió con agrado el reconocimiento y adhesión a esta comuna de parte de la Cámara de Diputados...

Además se dio a conocer un proyecto especial que beneficiará al Departamento Pedro Aguirre Cerda...

OFICINA POSTAL EN MAIPO - Un local postal que servirá para atender las necesidades de comunicaciones de más de 42 mil personas...

Al acto concurrió especialmente invitado el alcalde de la comuna, parlamentarios del distrito y otras autoridades...

Finalmente procedió a entregar la oficina postal en forma oficial, el señor Parada Cobo...

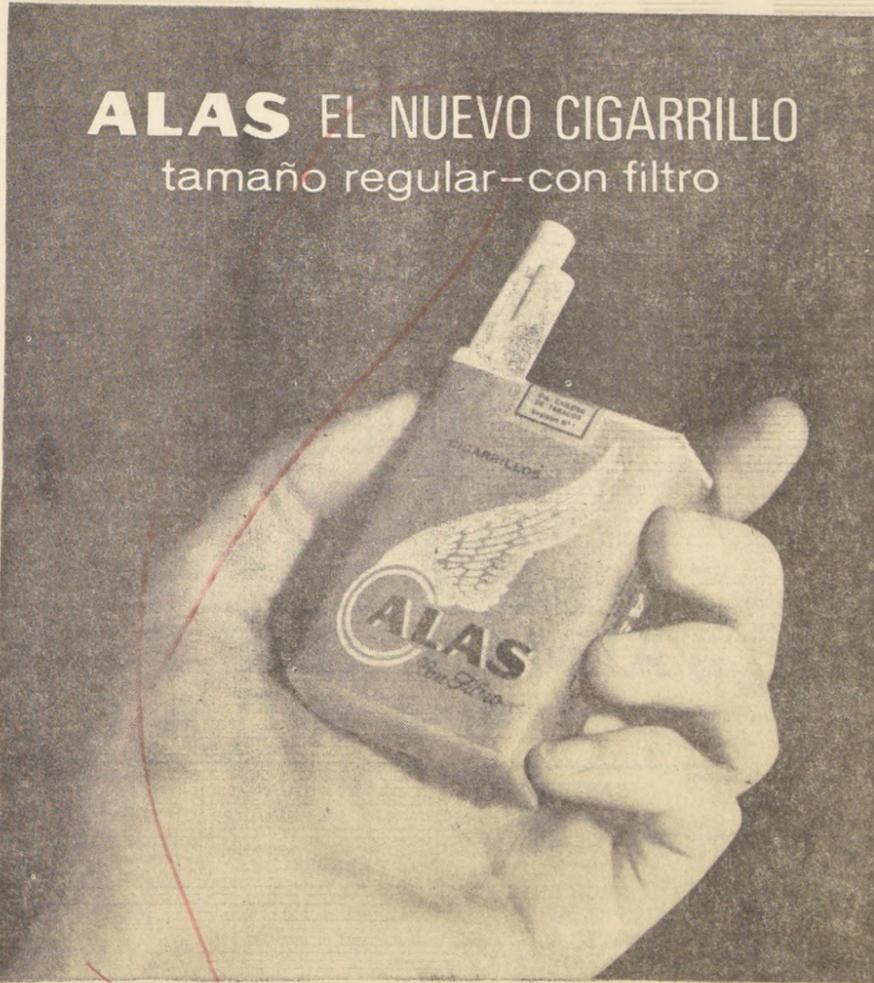
POLICLINICA EN CONCHALI - La creación de una policlínica en la población "Las Torres" de la comuna de Conchalí...

En agosto del año 65, el Centro de Madres "Mariano" concibió la idea de construir una policlínica...

Durante el acto inaugural hablaron el capitán del Regimiento Buin, Ángel Astorga, y el representante de INAP...

Enseguida habló el Dr. Patricio Hevia, director del Área Norte...

Enseguida habló el Dr. Patricio Hevia, director del Área Norte, quien reiteró felicitaciones a los pobladores...



ALAS EL NUEVO CIGARRILLO tamaño regular - con filtro CON FILTRO - PAQUETE DE 20 CIGARRILLOS - E° 0,50 DELE ALAS A SU GUSTO





Club de Bridge Santiago.

El Club de Bridge Santiago realizará el torneo correspondiente a la presente semana, mañana a las 19.30 horas...

Celedonian Ball.

Se recuerda a los socios de la Saint Andrew's Society que el Celedonian Ball se celebrará el próximo sábado...

Velada en el I. Chileno-Francés de Cultura.

El Instituto Chileno-Francés de Cultura ofrecerá mañana a las 19 horas, en su sede de Agustinas 719, una velada cinematográfica...

Fundación Padre Alberto Hurtado.

Coronas de caridad, cuotas, donaciones, recuentos de matrimonio, dirigirse a María Morel de Molina...

Matrimonio Arens Wiese - Courbis Rodriguez



Señora María Eugenia Courbis Rodriguez, cuyo matrimonio con el señor Helmut F. Arens Wiese, se efectuó ayer privadamente en la Parroquia Santa Marta...

Centro Contra el Cáncer.

El Centro Contra el Cáncer atenderá todos los días, lunes y miércoles gratuitamente en su consultorio de calle J. A. Ríos N° 31...

A Nueva York.

Próximamente se dirigirá a Nueva York la señora Rosa Barco de Riesco.

Té.

La señora Teresa Lyon de Coo ofreció un té en su residencia a un grupo de sus amistades...

Iglesia de San Agustín.

Todos los días se está rezando solemnemente la novena en honor del doctor del templo San Agustín...

Premiere de beneficio.

El jueves 1° de septiembre a las 21 horas, se efectuará en el Cine Rex la premiere de la película 'Una noche inolvidable'...

Bautizo.

En la Capilla de la Catedral Santa María fue bautizado Tomás, hijo del señor Luis Lobos Parga...

De México.

Ha regresado de México, el señor Aurelio Moreno González.

Comida.

La señorita Magdalena Turpeur Villegas ofreció en su residencia, una comida a sus relaciones.

Matrimonio Concertado.

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Colette Luco Montero con el señor Luis Bascuñán Aldunate...

Asociación de Diplomáticas Americanas.

María Teresa de Dungan, esposa del Embajador de los Estados Unidos se complace en citar a Ud. a una sesión en su residencia...

NACIMIENTO.

Ha nacido un hijo del señor Juan Morales Ojeda y de la señora Elena Cortés de Morales.

Panorama Cultural

HISTORIA DE HUNGRIA

El Departamento de Extensión Cultural de la Universidad Católica y la Asociación Cultural Magiar 'San Esteban' han organizado una conferencia sobre 'La Historia Medieval de Hungría'...

REVISTA 'ANTOFAGASTA'

En los próximos días aparecerá en circulación la revista 'Antofagasta', editada por la directiva del Club Social Provincia de Antofagasta...

EXPOSICION DE SERGIO MONTECINOS

En la Sala de la Universidad de Chile, Casa Central, se exhibe una exposición de temas del Mar del pintor nacional Sergio Montecinos.

RECITAL DE POESIA

En la Sala Auditorio del Centro Brasileiro de Cultura ofrecerá un Recital de Poesía el destacado poeta nacional Luis Eduardo Deleno...

CARRERAS UNIVERSITARIAS

El 24, 25 y 26 del presente mes se efectuarán en la U. de Chile los estudios profesionales que dependen de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales...

HUMANISMO Y ALIENACION

La Sociedad Chilena de Filosofía realizará dos sesiones públicas ordinarias de Estudios, a fin de examinar el tema: 'Humanismo y Alienación'...

ASI ESTABA...



NOTICIA QUE UD. ESPERABA

detenido a pensar en las ventajas que significa para Ud. recuperar su cabello en forma normal. Como sentirse una persona nueva, diferente, con una sensación estable para consigo mismo.

INSTITUTO ENNAILET ARTURO PRAT 1016 SANTIAGO - CHILE

Día de Santo.

La señora Elena Fernández de Correa ofreció un coctel en su residencia, con motivo de su día onomástico.

Parte de Matrimonio.

'Jaime Antúnez Valdivieso participa a Ud. su matrimonio con la señorita Gloria Reed Cereceda, que será bendecido privadamente el 27 del presente por Monseñor Francisco Vives'.

Nota: No se enviarán partes.

Curso de Preparación al Matrimonio.

Hoy, se iniciará un nuevo curso de preparación al matrimonio para novios y recién casados. Estos cursos son dados por matrimonios del Movimiento Familiar Cristiano y por sacerdotes.

Las charlas son los días lunes y viernes, a las 19 horas, terminando la última, el viernes 9 de septiembre. El local de las reuniones es la casa del Movimiento Familiar Cristiano, calle Santa Mónica 2328.

NOVIOS

Compre sus argollas en la fábrica más antigua de Chile.

CASA 'SOSTIN' Fábrica de argollas

Calle NUEVA YORK N° 66

Garantía, seriedad, rapidez. Liquidación de relojes. No confundir

Mimeógrafos portátiles

N° 205 (800 copias hora) CAJA 24 STENCILS: N° 17.

PAPEL RONEO N° 19 - el mil

Nueva York 35 FONO 85052

Advertisement for 'HECHURAS FINISIMAS CABALLEROS E° 120' by 'SASTRERIAS Roca'.

Señor Comerciante.

Ahora Ud. dispone de un sistema previsional que le proporcionará la tranquilidad necesaria para prosperar sin riesgos.

Contrate en el I. S. E.: Seguros Dotes o de Capitalización Reajutable Seguros Ordinarios de Vida o Vitalicios

Los seguros reajustables de vida del I. S. E., son los únicos que significan: PREVISION, AHORRO REAJUSTABLE y PROTECCION eficaces para Ud. y los suyos, porque no se desvalorizan al ser reajustados anualmente. En el año 1965 el reajuste fue de un 25,9 %.



le ofrece esa tranquilidad que Ud. precisa para mirar el futuro con confianza

INSTITUTO DE SEGUROS DEL ESTADO

Advertisement for 'Oriente' restaurant featuring the headline 'es muy tarde?' and listing various dishes like 'POLLO A LA COCOTTE', 'LANGOSTINOS SALSA ALCAPARRA CON ARROZ', etc.



**TAXIMETRO**  
*Alcon*  
FAMOSO DESDE 1953  
bandera 627

**ESTUFAS A PARAFINA**  
**"FACTOMET"**  
MEJOR ESTUFA PORTATIL-SERVICIO Y REPUESTOS  
**ESTUFAS ELECTRICAS-COCINAS**  
**Y COCINILLAS A PARAFINA**  
**CASA SCHNEIDER**  
ALAMEDA 3295-3299  
ESQ. MATUCANA

**LEGGARON ENSAMBLES OPEL**

|         |             |            |            |
|---------|-------------|------------|------------|
| REKORD  | 4 Cilindros | 1.200 c.c. | Años 58/62 |
| REKORD  | 4 Cilindros | 1.500 c.c. | Años 53/57 |
| REKORD  | 4 Cilindros | 1.500 c.c. | Años 58/60 |
| REKORD  | 4 Cilindros | 1.500 c.c. | Años 63/65 |
| REKORD  | 4 Cilindros | 1.700 c.c. | Años 58/62 |
| REKORD  | 4 Cilindros | 1.700 c.c. | Años 63/65 |
| KAPITAN | 6 Cilindros | 2.500 c.c. | Años 54/57 |
| KAPITAN | 6 Cilindros | 2.500 c.c. | Años 58/62 |
| BLITZ   | 6 Cilindros | 2.500 c.c. | Años 54/56 |
| BLITZ   | 6 Cilindros | 2.500 c.c. | Años 57/58 |
| BLITZ   | 6 Cilindros | 2.600 c.c. | Años 59/64 |

**Industria Automotora del Pacifico S.A.**  
INDUMOTORA m.c. ex-Alberto Avayú y Cia. S.A.I.C.  
SANTA ROSA 537 - TELEFONO 391231

# INICIACION DE LA CAMPAÑA DE EDUCACION TRIBUTARIA

Personal especializado de Impuestos Internos dará cursos a miembros de Centrales de Compras de Abarrotes y Carnicerías adheridas a CONCI, Comandos de Consumidores y demás organismos bases. Formación de una verdadera conciencia tributaria. Comités de Abastecimientos, primera etapa del movimiento cooperativo

Esta semana se inicia la Campaña de Educación Tributaria en todo el país. En reunión sostenida entre el Subdirector Administrativo de Impuestos Internos, Fernando Méndez y el Jefe de la Campaña de Mejor Percepción del Impuesto a la Compraventa de CONCI, Manuel Arre Sarabia, se consideraron las líneas generales sobre las cuales el Comando Nacional Contra la Inflación (CONCI) efectuará su acción en el terreno.

La educación tributaria, tanto de comerciantes como de consumidores, se hará mediante cursos que dará personal especializado de Impuestos Internos a los miembros de Centrales de Compras de Abarrotes y de Carnicerías adheridas a CONCI y los diversos organismos que integran los Comandos de Consumidores de las diferentes comunas y provincias del país.

También se hará un curso especial al personal de CONCI que actuará en esta campaña. En una nueva conversación que se efectuará hoy y a la que concurrirán además, René González, Director de la Escuela de Educación Tributaria de Impuestos Internos, se considerarán los últimos detalles. Se establecerán también en esta reunión los calendarios y las materias precisas a tratar en estos cursos, como asimismo se designará un coordinador permanente entre Impuestos Internos y el Comando Nacional Contra la Inflación (CONCI).

Cooperativo del Comando Nacional Contra la Inflación (CONCI), informa que atendiendo la realidad cooperativista que existe en el país, realidad en cuanto a la tramitación burocrática que se exige para formar las Cooperativas de Consumo, CONCI ha ideado un esquema de organización de consumidores, simplificado y precooperativo llamado Comité de Abastecimiento.

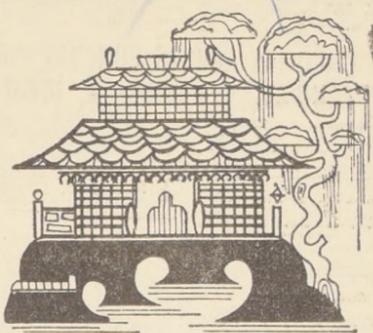
**AGRICULTOR**  
APEROS PARA LABRANZA EN CARABANO Y SUELA  
**REICHY CIA. LTDA.**  
AVDA. BERNARDO O'HIGGINS N° 3786.  
FONOS: 90206-97328.

Estos comités de Abastecimientos que descansan en cinco principios cooperativos: Libre Adhesión; Control democrático; Neutralidad Política y Religiosa; Ventas al Contado y Educación Cooperativa, empezarán a funcionar a través de todo el país, especialmente en los centros comunales, tales como Centros de Madres, Juntas de Vecinos, Agrupaciones Sindicales, Deportivas, Juveniles y en general en todos los organismos vivos de la comunidad.

**Servicio de Televisores y Radios**  
**ZENITH**  
Reparaciones de cualquier modelo de Radios y Televisores Zenith. Sistema exclusivo de ajustes de TV de 60 a 50 ciclos. Repuestos legítimos Zenith. Responsabilidad Ingeneros y personal especializado. **SERVICIO A DOMICILIO**  
**Coratel S. A.**  
Coratel Cia. Industrial de Radio y Televisión S.A.  
Morandé 538 - Teléfono 61829

**FUERZA AEREA DE CHILE**  
**PROPUESTA PUBLICA**  
N° 143 - 8 "C"  
Se llama a Propuestas Públicas por la obra denominada "Edificio Administrativo de la Escuela de Aviación", en la Base Aérea "El Bosque", con un Presupuesto de E° 879.705,58.  
Las Propuestas se abrirán en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcciones de la Fuerza Aérea de Chile (Tarapacá 1129, 2.º piso), el día martes 20 de septiembre de 1966, a las 16 horas.  
Los antecedentes estarán a disposición de los interesados desde el día 23 al 25 de agosto en curso, en el Departamento de Construcciones de la Fuerza Aérea de Chile.  
Es requisito indispensable estar inscrito en el Registro de Contratistas del Departamento de Construcciones de la institución o en el Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas en la 1.ª Categoría.  
**EL COMANDANTE DEL MATERIAL**

**Roberto Impellizzeri N.**  
Comunica a su distinguida clientela y público en general, la apertura de su nuevo local en calle ELEUTERIO RAMIREZ 718, SANTA ROSA, ALTURA 300, quien lo atenderá personalmente con la cordialidad de siempre.  
TALLER DE MARCOS PARA OLEO — ACUARELAS — OLEOGRAFÍAS — DIPLOMAS — FOTOS, etc. — RESTAURACIONES DE OLEOS Y MARCOS DORADOS A LA HOJA.  
Visite nuestra Exposición permanente RECORTE ESTE AVISO, Y PRESENTÁNDOLO OBTENDRA UN 10% DE DESCUENTO.



**DECORACIONES CHINAS**  
EN SU NUEVO LOCAL. CALLE ELEUTERIO RAMIREZ 718



# BANCO FRANCES E ITALIANO PARA LA AMERICA DEL SUR

SUDAMERIS

INAUGURA HOY LUNES

22 DE AGOSTO EL NUEVO LOCAL DE SU AGENCIA "PROVIDENCIA" EN

**AVDA. PROVIDENCIA 1422**  
TELEFONO 494800

TODA CLASE DE OPERACIONES  
LA EXPERIENCIA ES INTRANSFERIBLE



**OTRAS AGENCIAS**

ALAMEDA: Av. Bernardo O'Higgins 2440  
BERNARDO  
O'HIGGINS: Av. Bernardo O'Higgins 1120.  
MAC IVER: Mac Iver 224  
NUÑO: Av. Irarrázaval 3333  
SANTA ELENA: Santa Elena 2340  
MAIPU: Av. Pajaritos 1783  
SAN BERNARDO: Arturo Prat 499

PROXIMAMENTE EN: APOQUINDO N° 4767

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2967 (91254). Rotativo desde las 12.30 horas: Cacos a bordo. Cuando me vaya. Yo Ten el hombre mono (mayores y menores).

GUIA DEL ESPECTADOR

AMERICA, Rubia 390 (52443). Rotativo desde las 13 horas: El revolver es la ley. Lupe Balazos. Ahí vienen los Argemones. ANDES, Irarrázaval 435 (43811). Rotativo desde las 14 horas:

ESMERALDA, San Diego 1035 (44302). Rotativo desde las 14 horas: Pasión de los fuertes. El luchador. Invasión secreta. FLORIDA, Estado 226 (34289). Rotativo desde las 10.30 horas: Dracula, el príncipe de las tinieblas (inglesa, terror, suspenso, mayores de 14 años).

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4839 (52162). Rotativo desde las 14 horas: El caso misterioso. Amor de bolsillo. HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389). Rotativo desde las 14 horas: Cuatros. El caso misterioso. Amor de bolsillo.

VIERNES 26... ¡GRAN DEBUT-REDONDEL LUMINOSO DEL CENTRO ARTISTICO MAS IMPORTANTE DE CHILE... EL TEATRO CAUPLICAN... VIERNES 26... INAUGURAL 28º NUEVA TEMPORADA... 28 AÑOS DE EFECTIVO PRESTIGIO CHILENO

Advertisement for 'CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS' featuring acrobats and a large monkey illustration. Text includes 'LINA LEE, belleza acrobatica del Brasil... Sensacional 1966' and 'T. CAUPLICAN'.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787). Rotativo desde las 13 horas: Escudrón 633. Cómo asesinar a su esposa. Noticias y agregados. BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787). Rotativo desde las 14 horas: La mujer de paja. Mascara. Tan joven y tan perversa.

NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1966, DIEZ CHIMPANCES, VIERNES 26, DEBUT

LA EMPRESA CHILENA CONDOR DEL TEATRO CAUPLICAN, cumpliendo programaciones firmadas hace cuatro meses, marcó el viernes 26 de la presente semana para el debut inaugural del Nuevo Circo Las Águilas Humanas 1966, que ha logrado convertirse en una verdadera institución artística nacional, preferida por los públicos de todo el país.

En base a la original troupe darwiniana de diez (10) chimpances amestrados en libertad del domador alemán Capitán W. Scharmann, chimpances automovilistas, motociclistas, ciclistas, baristas, acrobatas saltadores con toda la magia del circo zoológico de Berlín, el Nuevo Circo 1966 presentará de diversidad de extracciones de agrado para adultos y niños.

El viernes 26 debutarán en el 'Cauplican' la troupe de trapecistas voladores brasileños 'Los Cinco Oliveras', la solista chilena del trapecio Elvira Millas, la escultural acrobática brasileña Lina Lee, la malabarista musical alemana Erika Willey el trió alemán 'Cobra', las serpientes humanas...

NUEVO CIRCO 1966 de la EMPRESA CHILENA "CONDOR"... Es como un mosaico internacional con las mejores atracciones efectivas del Circo Mundial... AHORA en base a la gran atracción estelar:

LOS DIEZ (10) CHIMPANCES DEL DOMADOR ALEMAN Capitán W. SCHARMANN

Traída a Santiago directamente del famoso Gran Circo Zoológico Franz Althoff de Berlín, Alemania Federal.

...Tiempos difíciles... GASTE UD. BIEN SU PLATA... Asista al CIRCO N° UNO DE CHILE... Sáquele buen provecho a su dinero... Adquiera anticipadamente los boletos numerados para Ud. y sus niños... VIERNES 26, noche, debut: SABADO 27 y DOMINGO 28, TRIPLES, en MATINE a las 3; VERMUT 6.40 y NOCHE 9.40 en el TEATRO CAUPLICAN

KIKO, EL GRACIOSO CHIMPANCE DE CELEBRO CASI HUMANO, AUTOMOVILISTA, MECANICO, MOTOCICLISTA Y GRACIOSO BARRISTA QUE SUSCITA ENORME ALEGRIA ENTRE LOS NIÑOS SANTIAGUINOS.

Advertisement for 'SERVICIO NACIONAL DE SALUD' (SNS) featuring a caduceus symbol and text: 'CENTRAL DE ABASTECIMIENTO'.

PROPUESTA PUBLICA N° 29/66 DE PLAZA GENEROS PARA UNIFORMES PARA EL DIA 8 DE SEPTIEMBRE DE 1966, A LAS 15 HORAS.

PROPUESTA PUBLICA N° 30/66 EN PLAZA 30.000 KLS. DESPERDICIOS DE ALGODON EN RAMA. PARA EL DIA 6 DE SEPTIEMBRE DE 1966, A LAS 15 HORAS.

NOTA: Central de Abastecimiento no aceptará alzas de precios superiores a los márgenes sustentados por la política económica del Supremo Gobierno. BASES Y ANTECEDENTES solicitados en Av. Matta 644, Sección Adquisiciones (entripiso), de lunes a viernes, de 12.30 a 17 horas, y sábados, de 9 a 12 horas.

EL JEFE.

Advertisement for 'FABRICA DE PERSIANAS VENECIANAS M. "JOPI" R.' with text: 'IMPORTADAS - ENTREGA INMEDIATA FACILIDADES DE PAGO ATENDEMOS TODO TIPO DE REPARACIONES BANDERA 60 - OFIC. 401 - FONO 64458'.

Advertisement for 'FLORIDA-NILO' featuring a vampire and a woman, with text: '¡Renece el Vampiro Sanguinario! HOY Estreno SIMULTEATRO! UN FILM DE ELITANTE SUSPENSO. COLOR POR DE LUXXE - MAYORES DE 14 AÑOS.'



Para promover el estreno de TABU (Mundo Prohibido) arriban al Aeropuerto de Cerrillos los señores Victor Franzosi y Jack Mindis, de ENTERPRISE FILM, invitados por el señor Ricardo Rofmann de CHILETON, firma que distribuirá en Chile este sensacional film documental.

"BUFFALO BILL CIRCUS 1966, VIERNES SHOW ZOO-ARTISTICO MUSICAL, AMERICANA, ALAMEDA 1461" SE ESTAN COMPLETANDO LAS INSTALACIONES DE LA hermosa Carpa Americana de M. Charles Hill, el progresista "producer" estadounidense del Nuevo Circo Norteamericano de Fieras "BUFFALO BILL" 1966, que procedente de Buenos Aires viajó a Santiago. En el céntrico terreno de Alameda 1461 un centro artístico muy valioso, que destacará como una de las mejores atracciones internacionales en las próximas celebraciones de las Fiestas Patrias de la Independencia de Chile.

Por primera vez en Santiago se montará un zoo-circus musical en base a las actuaciones del notable músico brasileño Carlinhos y su Bandita, extraordinario conjunto de fama continental. intérpretes de bayans, zambas, fias, cumbias, boleros, tangos, milongas, tanguitos, rittos, cancheros, tangos, milongas, tanguitos, rittos, cancheros, tangos, milongas, tanguitos, rittos, cancheros.

CARLINHOS Y SU FAMOSA BANDITA. GRAN ANIMADOR MUSICAL DEL SHOW-CIRCUS DE CHARLES HILL DE PASO A NEW YORK. ACTUARA 30 DIAS EN ALAMEDA 1461.

REPUBLICA, República 239 (92613). Rotativo desde las 14 horas: Sammy, la foca loca. La máscara del doctor Syn. Por fin París.

RIO, Menjitas 743 (33550). Rotativo desde las 14 horas: El magnífico cornudo. La vida callenta (mayores de 21 años). REAL, Compañía 1040 (65555). Rotativo desde las 11 horas: La tigresa del Oeste (EE. UU., aventuras, mayores de 14 años).

RIVERA, Diagonal Curvantes 802 (36093). Rotativo desde las 13 horas: La venganza de Gerónimo. Mary Poppins. ROM, San Diego 236 (67258). Rotativo desde las 14 horas: Robin Hood de Chicago. El sexo y la joven soltera. Fieras humanas.

ROCKY, Huérfanos 1055 (80809). Rotativo desde las 11 horas: Circulo de espías (EE. UU., película, mayores de 18 años). SAN ANTONIO, San Antonio 253 (23605). Rotativo desde las 13 horas: Carcajadas a gran: Dibujos animados. El pájaro loco. Ratón apodimámico. Laurel y Hardy. La liebre. Chaplin y Noticias.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093). Rotativo desde las 14 horas: El señor doctor. Dos pequeños aventureros. Noticias y agregados. SAN MARTIN, Av. B. O'Higgins 776 (53337). Rotativo desde las 13 horas: Pistolerío relámpago. El sable roto. Noticias y agregados.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262). Rotativo desde las 14 horas: El señor doctor. Dos pequeños aventureros. Noticias y agregados. SANTA FE, San Diego 1950 (55103). Rotativo desde las 14 horas: Vivirás sin amor. Volveré para amarte. El quinteto de la muerte.

SANTIAGO, Merced 829 (32888). Rotativo desde las 11 horas: Costa Brava (americana, suspenso, colores, mayores y menores). SAO PAULO, Merced 772 (39794). Rotativo desde las 11 horas: Loca juventud (farsa, comedia musical, menores).

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321). Rotativo desde las 14 horas: La edad de la inocencia. SUR, San Diego 935 (61524). Rotativo desde las 12.30 horas: Ayer, hoy y mañana. Las ratas. Deltita.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611). Rotativo desde las 11 horas: Kim de la India. Noticias y agregados (mayores y menores). TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). Rotativo desde las 13 horas: Adorado John (suena, drama, mayores de 21 años).

VALENCIA, Independencia 2199 (370288). Rotativo desde las 14 horas: El cielo y la tierra. El burocrata González. El secreto de Tommy. VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704). Rotativo desde las 14 horas: Mariol, la nueva Cenicienta. El rapto de las sabinas. Yoqui, el oso famoso.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021). Rotativo desde las 13 horas: Slalom (comedia, italiana, colores, mayores de 18 años). YORK, Ahumada 166 (66687). Rotativo desde las 11 horas: Elyon (comedia, italiana, colores, mayores de 18 años).

WINDSOR, Moneda 1025 (89761). Rotativo desde las 11 horas: Slalom (comedia, italiana, colores, mayores de 18 años).

Large advertisement for 'cocinas' (kitchens) featuring 'MADEMSA STAM' and 'FERRILOZA' models. Includes images of stoves and ovens with prices like 'E° 38 mensual' and 'E° 25 mensual'. At the bottom, 'Enrique Palma ESTADO 30'.

Advertisement for 'I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO ORQUESTA FILARMONICA MUNICIPAL' featuring 'Jorge Peña' as director and '15º CONCIERTO DE ABONO Solista: HANS LOEWE'. Includes a program list with composers like Respighi, Bloch, and Mendelssohn.

Advertisement for 'HOY Sta. LUCIA' with 'últimas SEMANAS' and '2.15-6-945 PM'. Includes a portrait of George Stevens and text: '¡JAMAS TAN RICO VALOR RECREATIVO JAMAS TAN INSPIRADOR ACOSTUMBRADO!'.

Bueno... recontra bueno... Estupendo... Maravilloso

# "Circo Franfort"

Embellcido con las más extraordinarias NUEVAS atracciones contratadas en los principales continentes.

**Viernes 2 Septiembre debut**  
**Irrarázaval a la altura del 500**

Siempre para el deleite y encanto de sus hijos "10" Graciosos Payasos Profesionales chilenos.

El debut del **COLOSO** de las AMERICAS, que vuelve con el SUPER MILLONARIO DE FABULOSAS LUMINARIAS 1966.

**VIERNES 2 DE SEPTIEMBRE DEBUT**

## MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO



### SOBRE ASEO DE EDIFICIOS

DISPONESE EL ASEO EXTERIOR DE LOS EDIFICIOS PUBLICOS Y PARTICULARES, antes del 10 de septiembre próximo, de acuerdo con las condiciones siguientes:

- a) Los frentes de las casas que no hayan sido blanqueados, o que estén solamente revocados o enlucidos, se blanquearán.
- b) Los frentes de casas pintados al óleo se lavarán o reemplazarán en su pintura cuando la existente se encuentre en malas condiciones de presentación.
- c) Los frentes de casas estucados se asearán de una manera satisfactoria.

Dispone, asimismo, el izamiento del Pabellón Nacional en todas las casas y edificios de la Comuna de Santiago, durante los días 18 y 19 de septiembre próximo, con motivo de Fiestas Patrias.

MANUEL FERNANDEZ DIAZ — Alcalde  
LUIS MANRIQUEZ REYES — Secretario.

## GUIA DEL ESPECTADOR

### TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61206).— Descanso.  
CAMILLO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— 19 horas, popular, presenta: Locos de verano, de Gregorio Laferrère.  
SAINT GEORGE, Pedro de Valdivia 1422 (941968).— 19 horas: Cien años de soledad, presenta: Los fantásticos.  
CAJAL, Huérfanos 784 (397907).— 19.15 y 22.15 horas: Cía. de Olvido Leguía y Lucho Córdoba, presenta: El circo ven a Miravalle.  
MONEDA, Estado 82 (31177).— 19.10 y 22 horas: Cía. de América Vargas y Pury Durante, presentan: Los últimos días, de Rivas y Cuadra.  
CLUB DE TEATRO EL CALLEJON, Maipo 773.— Descanso.  
MUNICIPAL, San Antonio 149 (31407).— Descanso.  
PETIT REX, Huérfanos 735 (31144).— 19.10 horas, presenta: Operación secuestro.  
LA COMEDIA, Merced 349 (391523).— Descanso.

### REVISTAS

COUSIRO, San Ignacio 1249 (50657).— 19 horas, presenta: Cía. de revistas Humorísticas.  
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19, 21.45 y 22 horas: Cía. de revistas musicales Bim Bam Bum, presenta: Buenas noches Santiago, de Francisco Flores y Ricardo Montenegro.  
PICARESCO, Recoleta 348 (37266).— 19 y 23 horas: Cía. de revistas Strip Tease.

### CINES

#### HORARIO FIJO

ESPAÑA, Estado y Huérfanos (38848).— 13, 15.30 y 18.30 horas: Los cuatro verdades (mayores y menores).  
CALIFORNIA, Irrarázaval 1564 (49804).— 15, 18 y 20.45 horas: Los diez condenados (noticiarios) y agregados, mayores de 18 años.  
CENTRAL, Huérfanos 930 (35555).— 14, 16, 18.30 y 21.30 horas: Fantoma (francés, policial, suspense, mayores y menores).  
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 13, 15, 16, 18 y 22 horas: La agonia y el éxtasis (americana, colores, mayores y menores).  
EGARA, Los Guindos 3348 (471026).— 18 y 21 horas: La primera victoria (EE. UU., aventuras, mayores de 18 años).

### NUEVA PROGRAMACION DE Emisora Panamericana

DE LA NOCHE A LA MAÑANA en su HOGAR PANAMERICANO

#### DESTACAMOS HOY:

INFORMATIVO DIARIO "LA NACION", 7.30 a 8 horas.  
LA DUCHA MUSICAL, con Alberto Arévalo V. 8 horas.  
BOQUE RADIOTEATRAL.  
SOF ANGELICA DETECTIVE, 9 horas.  
SIRENAS EN LA MONTAÑA, 9.30 horas.  
LA DAMA DE VERDE, 14.30 horas.

EL SHOW DE FERRAN ALBERT a las 13 horas.  
DISCOFONIA JUVENIL, 17.30 horas. Anfitrión: ALEX LABRE.  
MACHITUN EN PANAMERICANA, 21.30 a 22.30 horas con DANNY SANZ.  
BAULANDO EN PANAMERICANA, 1 a 7 horas. Anfitrión: Eduardo Fernández y Jorge Fuentes.

#### Radio PANAMERICANA

CB-135, onda larga, y CE-96.5 M. G., en frecuencia modulada.

### EL GOLF, Anquiada 414 (480046).— 18.30 y 21.45 horas: Un domingo de verano (Italiana, comedia, cómica, mayores y menores).

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60087).— 16.45 y 21 horas: Doctor Zhivago. Noticiarios y agregados (mayores de 18 años).  
HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— 14, 16, 18.45 y 21.30 horas: Inquietud (La fuga) (Italiana, drama, mayores de 21 años).

LAS CONDES, Noruega 6316 (484047).— 15 y 22 horas: Viva María (EE. UU., acción, mayores de 18 años).  
PLAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.30 y 21.45 horas: Viva María (EE. UU., acción, mayores de 18 años).  
LIDO, Huérfanos 680 (34346).— 14, 16, 19 y 22 horas: La tigresa del Oeste (EE. UU., colores, mayores y menores).

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 18.30 y 21.30 horas: Este bravo, salvaje y violento mundo (EE. UU., aventuras, mayores de 14 años).  
METRO, Bandera 137 (83361).— 12, 16, 18.30 y 21.30 horas: Los diez condenados (suspense, mayores de 18 años).

MARCONI, Manuel Montt 032 (42557).— 18.30 y 21.30 horas: La primera victoria (EE. UU., aventuras, mayores de 18 años).  
MACUL, José Pedro Alessandri 3547.— 18.15 y 21.15 horas: Agente diabólico (Noticiarios y agregados, mayores de 14 años).

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 18.15 y 21 horas: Fantoma (francés, policial, suspense, mayores y menores).  
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 21.30 horas: Los hijos de Katie Elder (EE. UU., acción, menores).  
REX, Huérfanos 735 (31143).— 31144).— 15, 18.30 y 21.30 horas: Darling (mayores de 21 años).

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 18 y 21.15 horas: La nave del mal (EE. UU., drama, mayores de 18 años).  
SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 14.15, 18, 21.45 horas: La más grande historia jamás contada (EE. UU., Cinesema, bíblica, menores).

### Cines Comunes

AVENIDA, (Ruín).— Rotativo desde las 15 horas: La calle de las mujeres. La canción del alma.  
MAIPU, 5 de Abril 19 (37150). (Maipú).— Rotativo desde las 13 horas: W. Ninot, el guerrero, Lupo Balazas.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: Canuto Cañete, con Pato del Siete. El pequeño ruiseñor.  
NACIONAL (Punta Alto).— Rotativo desde las 13 horas: A punta de pistola. Qué clase de niño.  
PLAZA (Punta Alto).— Rotativo desde las 15 horas: El hombre — La mujer (La vida conyugal).  
PLAZA (Talagante).— Rotativo desde las 17 horas: Los inventos. La juventud se impone. El mundo de los vampiros.

### MIERCOLES 24 SE ESTRENA

## "Coronación"



EUGENIO GUZMAN, distinguido director teatral chileno integrante del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, ha tenido la responsabilidad del montaje de "CORONACION", novela de José Donoso adaptada a la escena por José Pinada. Esta obra se estrena pasado mañana miércoles 24, a las 22 horas, en el Antonio Varas. "CORONACION" es una obra en que se mezclan lo macabro, lo irónico, lo risueño, lo evocador, lo obscuro, lo pasional, lo erótico, lo onírico. Es apta sólo para gente de criterio formado.

## YES... YES... VIERNES 26: ALAMEDA 1461



## NUEVO CIRCO NORTEAMERICANO DE FIERAS "BUFFALO BILL" 1966

Llegó... Llegó directamente de Buenos Aires, con el gran músico brasileño de fama continental... CARLINHOS Y SU FAMOSA RANDITA, reyes de las cambias, rocks, twists, zambas, bayones, marchinas... VIERNES 26, NOCHE, PRIMER SHOW con EL MUNDO DE LOS ANIMALES... ¡Único Circo en Sudamérica con MENAGERIE DE FIERAS y GRUPOS DE ANIMALES AMAESTRADOS que encantan a todos los niños!

Por primera vez en Santiago. THE ADAMS TRIO; Danny, Lucy y John Adams, gimnastas juveniles estadounidenses; LINDA MURRAY, escultural aeróbica, contorsionista; SAM MC-KOY, the magic finger, equilibrista sobre un solo dedo; MR. HERMAN EL INSOLITO, increíble de la naturaleza, sensacional contorsionista americano; THE FIVE FLYING BHEES, trapeistas voladores-ataletas aéreas de asombrosa precisión; TEDDY, EL BRUJO DEL ALAMBRE, impresionante equilibrista en el "wire", alambre alto; GUDY CARO, ventrilocuo español, y DON TEODORO, su muñeco cómico parlante, gran suceso para los niños santiaguinos; JIMMY, EL CABALLO FUTBOLISTA, "hit" para los niños; DIETTER y ERIKA, magos-prestigitadores mágicos alemanes, y la ORIENTAL FANTASY "AN CARAVAN TO BAGDAD", con camellos y dromedarios asiáticos; ELEFANTAS "KATY" Y "MARY", cebras australianas, ponies, caballitos enanos; LOS DIEZ LEONES AFRICANOS DE MELINA NEGRA, y la manada de caballos anglo-árabes en libertad...

**HOY CONTINENTAL**  
PZA. BULNES 41-FONO 60755  
ROT. DESDE LAS 2 P.M.

**KING**  
HUERFANOS 840-FONO 32838  
ROT. DESDE LAS 10.30 A.M.

**RICHARD BURTON**  
**CURT JURGENS**  
**RUTH ROMAN**  
**RAYMOND PELLEGRIN**

**RIBURTON EN LA CUSPIDE!**  
**AMARGO TRIUNFO**  
BITTER VICTORY

(MAYORES DE 15 AÑOS)

**HOY cines ALCAZAR MONUMENTAL**

**LOS BEATLES**  
**HELP!**

**FUEGO**  
**EL GRAN COMBATE**  
**MADRIGUELA DE ESPIAS**

**JACK LEMMON**  
**VIRNA LISI**  
**BAQUEDANO LIBERTAD**  
**CÓMO ASESINAR A SU ESPOSA**

**LA MÁS IMPORTANTE MISIÓN DE LA GUERRA!**  
**ESCUADRON 633**

**GINA LOLOBRIGIDA**  
**SEAN CONNERY**  
**LA MUJER DE PAZ**

**CLIFF ROBERTSON**  
**JACK HAWKINS**  
**MARISA MELI**  
**"MASCARADA"**  
**TAN JOVEN Y TAN PERVERSA**

**LA EDAD de la INDECISION**

**La Carcajada Viviente Del Oeste!**

**CAT BALLOU**  
**La TIGRESA DEL OESTE**  
(CAT BALLOU)

CON JANE FONDA-LEE MARVIN  
MICHAEL CALLAN-DWAYNE HICKMAN  
NAT KING COLE-STOBBOY KAYE

MAYORES DE 14 AÑOS

**HOY SANTIAGO-CITY**  
**ESTRENO ABSOLUTO**

**CASTA BRAVA**  
PUEDO LLEVAR A CABO TAN PELIGROSA MISION!

STEWART-MAUREEN OHARA-BRIAN KEITH  
**CASTA BRAVA**

TECHNICOLOR PANAVISION  
MENORES

**HOY CENTRAL CCN**  
2-4-6-30-9-30 P.M.  
**ORIENTE**  
6-15 y 9 P.M.

**UNA PELICULA EXPLOSIVA...**  
**¿QUIÉN ES FANTOMAS? ¿QUÉ HACE?**

JEAN MARAIS  
LOUIS MYLENE DE FUJES/DEMONGEOT  
DIRE HUNEBELLE  
**FANTOMAS**  
diseño de JEAN HALAIN  
COLOR por DE LUXE

CINEMASCOPE  
MAYORES Y MENORES

**ESQUIADOR...! MAGNIFICO!**

**HOY WINDSOR VICTORIA YORK**  
11-131-3-39-540-740-940 Ref. 13 hrs Ref. 11 hrs

**AMANTE... IRRESISTIBLE!!**  
**AGENTE SECRETO... SECRETISIMO!!!**

**Vittorio Gassman**  
ADOLFO CELI  
DANIELA BIANCHI  
BEBA LONCAR

**Slalom**  
EL OCTAVO HOMBRE  
TECHNICOLOR  
MAYORES DE 18 AÑOS  
Distrib. SELECT FILMS

**HOY DUCAL Estreno Absoluto**  
1.15-4.7 y 10 P.M. De la edad de la magnificencia se llega a la magnitud de la cinematografía universal

**CHARLTON HESTON** \* **REX HARRISON**  
MIGUEL ANGEL EL PAPA GUERRERO

**LA AGONIA Y EL EXTASIS**  
(THE AGONY AND THE ECSTASY)

CON **DIANE CILENTO** Dirigida por CAROL REED. Argumento y guión de PHILIP DUNNE. Basada en la novela de ALICE WALKER. Música por ALEX NORTH. Color por De Luxe. Producida en TODD-AO 70mm

MAYORES Y MENORES

# Escándalo social en una Embajada

En una reunión de la Embajada marroquí en Washington, se produjo algo parecido a un escándalo social.

Gladstone Williams, primera dama de una de las familias más influyentes de la ciudad, dijo unas breves palabras para presentar a Adrina Bauch, una bailarina argelina, quien ejecutó uno de los bailes típicos de su país: "la danza del vientre". Para los puritanos ciudadanos de Washington fue un escándalo. La señorita Bauch pertenece a su vez, a una distinguida familia. Se supone que esta clase de presentaciones va a tener de todas maneras gran éxito en las reuniones diplomáticas.



# Un automóvil sin volante



EBERHARD FRANZ, de 29 años, perdió durante un accidente de trabajo ambos brazos y a pesar de ello, conduce un coche. Franz, hoy jefe del departamento para la prevención de accidentes en una firma alemana en Hestoberg, en la Alemania Occidental, ha transformado un automóvil standard en un vehículo no construido hasta hoy por ninguna fábrica. Los coches para mutilados o accesorios para automóviles normales los hay actualmente sólo para personas sin piernas o brazos porque hasta ahora ninguna fábrica se atrevió a prescindir del volante. Lo arriesgó únicamente Eberhard Franz, que no tiene brazos. Se compró un coche con cambio de velocidades automático, o sea, un vehículo en que el pie izquierdo queda desocupado. Lo emplea ahora para guiar su coche por medio de un pedal parecido a los de las bicicletas. La rodilla izquierda manipula una gran palanca de arranque. El arco de freno se empuja mediante el pecho. Todo lo demás se ejecuta con la pierna derecha a través de palancas especiales e interruptores. Con la rodilla se maneja el indicador de dirección. La luz, la luz de estacionamiento, la radio, el alumbrado interior, la tecla adicional para el automatismo, el ventilador y el avisador de destellos se manejan con el pie derecho, el que para este fin se separará sólo brevemente del acelerador de construcción normal. Los limpiaparabrisas, la bomba para lavar el parabrisas, el interruptor antideslumbrante, la bocina y el freno de mano se manipulan con el tacón derecho. El freno de pie es de construcción normal. Por más complicada que parezca la instalación; ya tras poco entrenamiento se puede conducir el coche con la misma facilidad que un automóvil standard con volante. Por lo demás, con sólo pocas manipulaciones es posible volver a transformar el coche del señor Franz en el estado primitivo.

## El "Diario Oficial" publica hoy

En su edición de hoy el "Diario Oficial" publica, entre otros, los siguientes decretos y resoluciones:

- Decreto N° 297 de Economía (Subsecretaría de Transportes): Aprueba presupuesto del F. C. Militar de Puente Alto a El Volcán, correspondiente al año 1966.
- Decreto N° 2028 de Justicia: Fija límites jurisdiccionales de los Juzgados de Letras de Mayor Cuantía en lo Criminal del Departamento Pedro Aguirre Cerda.
- Decreto N° 687 de Obras Públicas: Aprueba plano y cuadro de expropiaciones y nombra Comisión de Hombres Buenos para la construcción del camino Santiago a San Antonio, sector Padre Hurtado a El Paico.
- Resolución N° 115 de Obras Públicas: Fija jornada de trabajo para el personal de la Dirección General de Obras Públicas y servicios dependientes en las ciudades que indica.

**E° 228**  
**LIVINGS**  
**MODERNOS**  
Materias de Primera con Póliza de Garantía por 10 años. Cómprelo en:  
**LA FABRICA**  
**SAN IGNACIO 41**  
**FONO 88161**  
CON LA GENTIL ATENCION DE DAVID TEDIAS

## EFEMERIDES

22 DE AGOSTO

- 1548: En las faldas del Cerro Santa Lucía se levanta el primer molino que hubo en Chile.
- 1645: Nace el célebre físico francés Dionisio Papin, inventor de la primera máquina a vapor de émbolo. También inventó la válvula de seguridad y perfeccionó la máquina neumática.
- 1639: Se funda el Liceo de Cauquenes.
- 1861: Llega a Chile la primera importación de Eucaliptos.
- 1864: En la Convención de Ginebra se dicta la Carta Magna de la Cruz Roja, institución admirable reconocida por todo el mundo, nacida gracias a la generosa concepción del ginebrino Henri Dunant, para auxiliar a los heridos de guerra.
- 1870: Se funda la Compañía de Refinería de Vía del Mar, por Julio Bernstein.
- 1887: Parte de Santiago, en dirección al sur, la primera locomotora.
- 1925: Se crea el Banco Central.
- 1927: Se fija la hora oficial de Chile, de acuerdo al horario internacional.

### JUAN MARINO

por Leff y Mc Williams



### TARZAN

por Edgar Rice Burroughs



### DICK TRACY

por Chester Gould



### VECINOS SUFREN REPETIDOS ROBOS

Señor Director: Somos un grupo de vecinos que vivimos en un edificio de departamentos en el N° 81 de la calle Lira. Durante un periodo de más o menos un año hemos sido víctimas de cinco robos perpetrados en los departamentos de todos los pisos, habiéndose dado el caso de que una de las personas afectadas haya sufrido este año en tres oportunidades. Pese a todas las precauciones, esta ola de robos se ha acentuado últimamente.

Las diligencias del Servicio de Investigaciones no han prosperado, lo que nos hace suponer que no constituyen personas de importancia. Por tal motivo exponemos nuestro problema, para ver si es posible obtener la ubicación de los delinquentes y de nuestros enseres. — Los Vecinos de Lira N° 81.

### JUBILADOS DE FF. CC. POSTERGADOS

Señor Director: Dentro del personal jubilado de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, hay dos clases: a) los que han salido con 30 años de servicios y menos de 65 años de edad; y b) los que jubilaron con 30 años o más y son mayores de 65 años.

Considero que el Reajuste anual a contar del 1° de enero ha sido pagado a todos los servidores del Estado, menos a los jubilados de la clase b), que somos pocos los que vamos quedando. Ejemplo, en el mes de julio fallecieron tres compañeros en Valparaíso, y esto sucede todos los meses.

Ya que no podemos hacer huelga, se nos tiene tan postergados y olvidados.

No estoy contra los arreglos al personal en servicio activo, pero que no se olvide pagarnos el reajuste que por Ley de la República se nos otorgó. — Juan Gutiérrez P., Valparaíso.

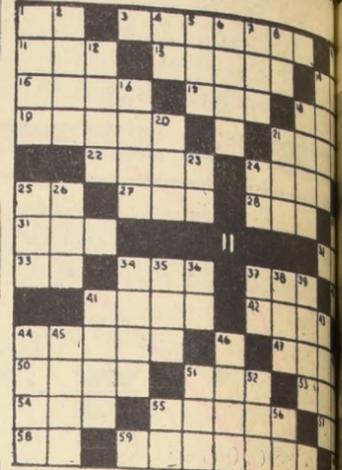
### DENUNCIAN ABUSO DE EMPLEADO MUNICIPAL

Señor Director: Un grupo de vecinos que formamos la Comunidad del barrio ubicado en Avenida Vicuña Mackenna paradero 4, con San Joaquín (comuna de San Miguel) nos vemos aquejados por una serie de problemas de orden público y el sector comprendido entre estas calles tiene que botar la basura en cual-

## Cartas al Director

Querido lado, lo cual se debe a que desde hace tiempo no contamos con recolector de basuras. En cambio, un obrero municipal que posee un clandestino de licores, está edificando para instalar un restaurante y otros locales municipales. Se puede comprobar fácilmente en la calle Kenia N° 1550. — Carnet 214000.

## Palabras Cruzadas



### HORIZONTALES

- Del verbo ser.
- (y gobelinos), designan a los partidos poderosos que dividieron a Italia del siglo XII al XV. Los primeros partidarios de los papas, los segundos del emperador de Alemania.
- El primero en su clase.
- Entrar y salir las abejas de la colmena.
- De esta manera.
- Alero.
- O.N.Z.
- Apuro en realizar un trabajo.
- Nombre propio de verón.
- Río de Albania, afluente del Adriático.
- Certificado en que consta la elección de una persona.
- Personaje bíblico que mató a su hermano por envidia.
- Consonante.
- Alaba. (Inv.)
- Periodo del tiempo.
- Río Cristal.
- Sonido lejano.
- Sigla de una institución de beneficencia.
- Almacén Oliguita.
- Berza comestible.
- Cólera.
- Del verbo saber.
- Da la forma de huevo.
- Punta de tierra que avanza dentro del mar.
- Tranquilidad para hacer un trabajo.
- Antiguo estado independiente de Asia al N.E. del Indostán.
- Trabajo terminado, por un artesano.
- Cada una de las partes del año.
- Utensilio para impulsar las embarcaciones menores.
- Labiérnago.
- Temperatura alta.
- Culpado de un delito. (Inv.)
- Terminación verbal.
- Celebraron matrimonio.
- Nuncio Apostólico.

### VERTICALES

- Tiempo que vive una persona.
- Sin compañía.
- Promembre personal de segunda persona en singular.

### RESULTADO DE ANTERIOR

ESTRATO...  
1. 10  
2. 10  
3. 10  
4. 10  
5. 10  
6. 10  
7. 10  
8. 10  
9. 10  
10. 10  
11. 10  
12. 10  
13. 10  
14. 10  
15. 10  
16. 10  
17. 10  
18. 10  
19. 10  
20. 10  
21. 10  
22. 10  
23. 10  
24. 10  
25. 10  
26. 10  
27. 10  
28. 10  
29. 10  
30. 10  
31. 10  
32. 10  
33. 10  
34. 10  
35. 10  
36. 10  
37. 10  
38. 10  
39. 10  
40. 10  
41. 10  
42. 10  
43. 10  
44. 10  
45. 10  
46. 10  
47. 10  
48. 10  
49. 10  
50. 10  
51. 10  
52. 10  
53. 10  
54. 10  
55. 10  
56. 10

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO  
**CORPORACION DE LA VIVIENDA**

## Propuestas Públicas para la adquisición de dos locales de la Población "BENITO REBOLLEDO" de Maipú

Solicítense propuestas públicas para la adquisición de los locales comerciales ubicados en población "BENITO REBOLLEDO" de Maipú.  
Las propuestas se abrirán el día miércoles 31 de agosto de 1966, a las 11.30 horas, en la Oficina del Jefe del Subdepartamento de Propiedades, ubicada en calle Alonso Ovalle N° 894, segundo piso.  
El mínimo para las propuestas, será el valor fijado por la Junta Directiva de la Corporación de la Vivienda. Las ofertas, además de cumplir con la Ley de Timbres, Estampillas y Papeles Sellados (Impuesto E\$ 15), deberán acompañarse de una boleta de garantía o valesista por un valor correspondiente al 5% del respectivo precio mínimo. Estas boletas de garantía o valesistas estarán destinadas a responder de la seriedad de la oferta y del cumplimiento de ella en caso de que el proponente se adjudicara la respectiva propuesta.  
Además, el precio de venta de estos locales se pagará con un 20% al contado y el saldo a cinco años plazo, con un interés del 2% anual y del 12% también anual en caso de mora, siendo reajustable dicho saldo de precio de conformidad con lo dispuesto en el Art. 77 del DFL N° 2 de julio de 1959.  
La Corporación de la Vivienda se reserva el derecho de rechazar las ofertas si así lo estimare conveniente para sus intereses. Bases y antecedentes en las oficinas del Subdepartamento de Propiedades, calle Alonso Ovalle N° 894, segundo piso, todos los días de 15 a 17 horas.  
SANTIAGO, agosto de 1966.  
EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

**PROPUESTA PUBLICA N° 1724 DE IMPORTACION DE MEDICAMENTOS DE IMPORTACION**  
— VASELINAS  
— CAL SODADA  
— ETILO CLORURO  
— DROGAS (Procainas clorhidratada, rina clorhidrato, etc.)  
PARA EL DIA 16 DE SEPTIEMBRE A LAS 15 HORAS.  
BASES Y ANTECEDENTES en la Oficina de Adquisiciones (entrepiso), de la calle Santa Rosa N° 644, Sección Adquisiciones, de 9 a 17 horas, de 12.30 a 17 horas, y sábados, de 9 a 13 horas.  
EL Jefe

**ABRIGO**  
para caballeros, señoras, niñas  
**CHAQUETONES**  
**CASTILLA**  
**CASACAS**  
SASTRERIA DANDY de JAIME COGAN  
673 SAN DIEGO 677